

ZDJĘCIA ZE SEJMU 33-go Z. N. P. ODBYTEGO W HARTFORD, CONN.



PRZEDSEJMOWA KOMISJA MANDATÓW, podczas urzędowania na Sejmie 33im w Hartford, Conn. Do Komisji wchodził następujący:—adw. Edward A. Plusdrak, przew. z Chicago; Adam Brzostowicz z Gm. 8 w Milwaukee; Franciszek Kabał z Gm. 34 w Chicago; Stefania Jachimek z Gm. 122 w Hamtramck i Wacław F. Kopaczewski z Gm. 110 w Irwin, Pa.



Ciężkie obowiązki spadły na barki sekretarza Sejmu 33-go Z.N.P. p. Wacława Chrzanowskiego z Gm. 145 w Pittsburgh, Pa., który przy pomocy swych asystentów wywiał się z nich świetnie. Od lewej:—sekretarz Chrzanowski; asystentka sekretarza Stanisława Lemanek z Gm. 54 w Dearborn, Mich.; asystent sekr. Ignacy Przybycień z Gm. 58 w Hartford, Conn.; Jan Pietrusza z Gm. 78 w Uniontown, Pa.; dyrektor Z.N.P. Henryk Spindor i dyrektorka Z.N.P. Katarzyna Ziembka-Dienes.



UZNAWIE DLA SĘDZIEGO ADESKO. — Prezes Zw. Nar. Pol. i prezes Kongresu Pol. Amer. mce. Karol Rozmarek dziękuje sędziemu Tadeuszowi Adesko, za świetnie wykonaną pracę na stanowisku przewodniczącego Sejmu 33go ZNP w Hartford, Conn. Izba Sejmowa przez powstanie i hucznymi oklaskami podziękowała sędziemu Adesko za bezstronne, sprawiedliwe i umiejętne przeprowadzenie obrad sejmowych.



WICEPREZYDENT RICHARD J. NIXON z małżonką Patrycją, w otoczeniu członków i członkiń "Chóru Polonia" w Hartford, Conn. podczas uroczystego programu otwarcia Sejmu 33-go ZNP. "Chór Polonia" zaintonował na cześć wiceprezydenta Nixona pieśń "Sto lat" podjętą później przez całą Izbę Sejmową.



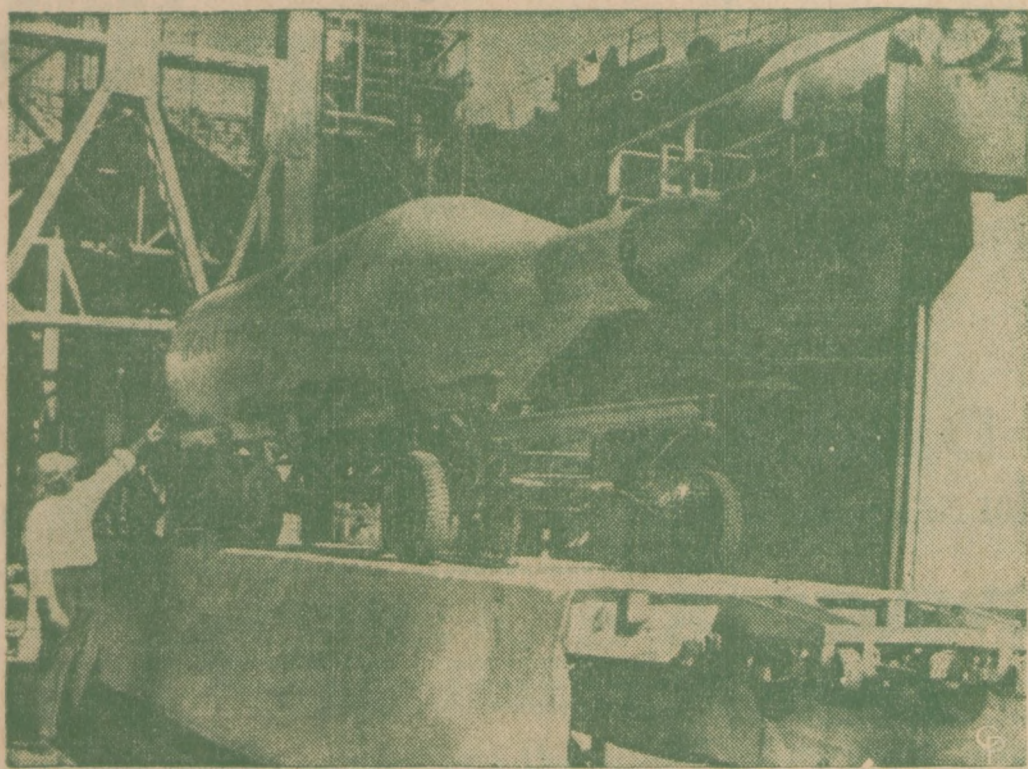
KOMITET REGULAMINU SEJMU 33-GO ZNP, odbytego w dniach od 20-go do 25-go września w hotelu Statler w Hartford, Conn. — Od lewej:—Edward Karol, Gm. 60, Monessen, Pa.; Zofia Wójcik, Gm. 13, Wilkes Barre, Pa. (wybrana komisarką Okr. 7-go na Sejmie); E. F. Lewandowski, przewodniczący, Gm. 6 z Cleveland, Ohio; Maria Tuchewicz, Gm. 44, z Syracuse, N. Y. (Komisarka Okr. 4-go); Szczepan Kraszewski, Gm. 134 w Akron, Ohio.



GLÓWNA KOMISJA WYBORCZA na Sejmie 33im ZNP w Hartford, Conn. — Od lewej:—Edward Bodnicki z Gm. 143 w Chicago; Henryk Piasecki z Gm. 123 w Chicago; Ludwik Silwiński, Gm. 86 Edwardsville, Pa. (komisarz Okr. 7go); Maria Cichowicz, Gm. 54 z Detroit, Mich. i Kazimierz Szudzik Gm. 19 w Buffalo, N. Y. prezes tejże Gminy.



Niemal nieodłączna czwórka na Sejmie 33im ZNP tworzyli—od lewej:—Edward Karol z Gr. 60 w Monessen, Pa.; J. H. Kotch, Poseł z Gm. 66 w Bremond, Texas; dyrektor ZNP z Okrędu "B" Adolf Pachucki i Antoni Czeleń, Poseł z Gminy 60ej w Monessen, Pa., jak i prezes tej Gminy, a na Sejmie wybrany komisarzem Okr. 8-go ZNP.



RAKIETA BALISTYCZNA. Zdjęcie przedstawia rakietę balistyczną "Polaris", którą ładuje się na łódź podwodną Theodore Roosevelt, krótko przed jej spuszczeniem na wody w Mare Island, Calif. Ta łódź podwodna będzie uzbrojona w 16-cie tego rodzaju rakiet balistycznych, które z głębin morskich będą w stanie uderzać w cele na lądzie.



NIXON PRZYRZĘKA POPARCIE. Wiceprez. Nixon przemawia w imieniu Stanów Zjedn. na otwarciu Konferencji CENTO (organizacji dla spraw Środkowego Wschodu)—w Washingtonie, przyrzekając pomoc przed agresją komunistyczną. Wiceprezes Nixon powiedział, że obecnie krajom Środkowego Wschodu nie grozi agresja komunistyczna z zewnątrz, ale zagraża im "komunistyczna działalność wywrotowa, działająca wewnątrz ich krajów".



NIEBEZPIECZNY POSTERUNEK. — Zdjęcie przedstawia dwóch członków oddziału ratowniczego kompanii gazowej, stojącej nad głęboką wyrwą w ziemi, w Austin, w Teksasie. Wyrwa ta powstała od pęknięcia rury z gazem świetlnym. Z dziury w ziemi wydobywa się jeszcze gaz, który działa najpierw usypiająco, a potem trująco. Około 300 rodzin zostało w okolicy tej dziury ewakuowanych, aby ich uchronić przed ewentualnymi wybuchami tego gazu w ich mieszkaniach w rezultacie uszkodzeń głównej rury gazowej.



NA FRONCIE W LAOS. — Zdjęcie przedstawia żołnierza armii rządowej w Laos, który wyszedł ze swej dziury wykopanej w ziemi i przez lornetkę obserwuje ruchy oddziałów komunistycznych na przeciwnym wzgórzu.



ZA KRATKAMI NA FLORYDZIE. Trzy panny w wieku 16 i 17 lat, które porwały się "porwać" trzem młodzieńcom w Helena, Mont., i zawiesiły az na Florydzie znalazły się za kratkami w Apalachicola, Fla., gdy właścicielowi motelu, cała ta szóstka wydała się podejrzana i zgłosił policji jej przybycie. Podejrzanie okazały się słuszne, bo młodzieńcy mieli skradziony samochód.

DO POLSKI

WYJAZDY GRUPOWE I INDYWIDUALNE,
SAMOLOTAMI I OKRĘTAMI KAŻDEGO DNIA
Sprawdzanie rodzin na stałe lub z wizytą
Sprzedaż biletów samolotowych lub okrętowych
Wysyłka paczek PEKAO oraz przekazów pieniężnych
t. zw. "Do wyboru"

CENTRAL TRAVEL, INC.

T. KUCZEWSKI, prezes
4102 ARCHER AVE. Telefon FR 6-6399
CHICAGO 32, ILL. FR 6-6642

Niedziela, 18 Paźdź.

Klub Ziemi Płockiej urządza w niedzielę 18 października, Zabawę Stołeczkową, która odbędzie się w sali Weteranów, 1239 N. Wood ul. o godz. 2:30 po poł. Cały dochód przeznaczony jest na aparat do badania serca w szpitalu płockim, który tam jest konieczny. Upżętnie zapraszamy wszystkie kluby jak i całą Polonię o poparcie tej imprezy. Cel naprawdę jest godny poparcia. — Za Komitet: J. Jabloński, prezes; Z. Dymek, sekretarz.

WHITE EAGLE BRAND VODKA

CZYSTA WYBOROWA
Doskonała w Smaku
100 i 80 Proof

Niezrównane w smaku, o pięknym zapachu i świeżości. Dodaje fantazji i humoru.

Robiona na sposób starokrajski ze świeżych produktów, sposobem sekretnym podług słynnego staropolskiego systemu.

Prócz tych, firma nasza wyrabia też likiery inne jak: malinowy, wiśniowy, truskawkowy, kawowy i wiele innych.

Te likiery są do nabycia i podawane wszędzie, gdzie są na składzie najlepszych gatunków.

Nowy spis Likierów Monastery Liqueurs można otrzymać na zamówienie.

Wystarczy zwrócić niniejsze zamówienie z podaniem adresu do:

AT YOUR DEALER—A PRODUCT OF NATIONAL CORDIAL CO., INC.

2129 N. Western Ave. Chicago 47, Ill.

Sprawdzajcie Przyjaciół i Krewnych z Polski Przybędą Teraz—Placieć Później

Jest teraz najlepsza pora, aby Wasi ukochani połączyli się z Wami w Stanach Zjednoczonych. Na zasadzie praktycznego planu "leć-teraz-plać-później" linii BOAC można przedpłacić w Stanach Zjednoczonych podróż powrotną któregośkolwiek z przyjaciół lub krewnych w Polsce.

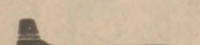
Działając zaraz oszczędzicie pieniądze a także czasu. Po- czynając od 15 października do 30 czerwca 1960 BOAC ogłasza specjalne zniżone ceny na bilety emigracyjne z Polski.

40 PROCENT OSZCZĘDNOŚCI

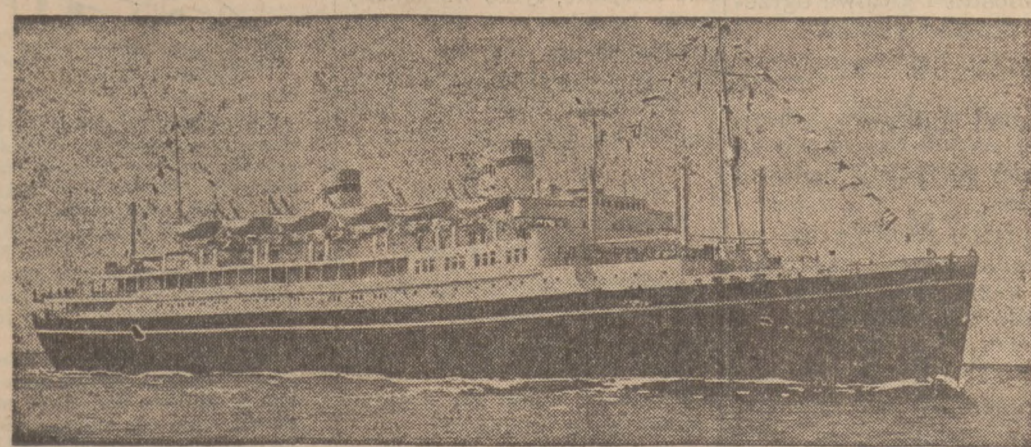
Tylko \$29 zaliczki na jednokierunkowy bilet turystyczny Warszawa-Nowy York kosztujący \$287.30, oszczędność \$168.80 w porównaniu do zwykłej turystycznej ceny sprawdza osobę wybraną przez Was... natychmiastowo! Zapłaćcie resztę w dogodnych miesięcznych ratach, które mogą być rozłożone do dwudziestu rat.

Po drodze przyjaciele Wasi lub krewni podróżować będą między Warszawą i Londynem pośpieszonymi odrzuto-smigłowcami (jet-prop) BEA Viscount. Pozostała część trasy prze- mierzają w olbrzymich odrzuto-smigłowcach Britania linii BOAC. Na obu przelotach mieć będą prawo wiewienia 66 funtów bagażu bez opłaty... a w dodatku nieporównaną brytyjską obsługę ze strony specjalnie wyuczonego zespołu!

Pamiętajcie: 30 czerwiec 1960 to ostatni termin. Działając zaraz. Żądajcie od Waszego agenta podróźniczego specjalnej broszury polskiej na temat planu linii BOAC "leć-zaraz-plać-później", albo zgłoszcie się do BOAC bezpośrednio.



Najbardziej Doświadczona
Linia Odrzutowa w Świecie
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS
CORPORATION
2 NORTH MICHIGAN AVENUE
CHICAGO 2, ILL. DEarborn 2-7744



M.S. BATORY DO POLSKI NA BOŻE NARODZENIE!

Uroczysty Odjazd z QUEBEC 9 GRUDNIA

Najbliższy odjazd z MONTREALU, 13-go Listopada

Zwracajcie się do lokalnych biur podróży lub

GDYNIA AMERICA LINE

192 Bay Street

Prezent Na Święta

Nadchodzą Święta Bożego Na-rodzenia i już teraz należy pomy-śleć o wysyłce prezentu dla swo-ich krewnych i przyjaciół w Pol-sce.

Jeżeli chcecie by prezent Wasz doszedł w porę na Święta — nie czekajcie do ostatniej chwili — ZA-MAWIAJcie NATYCHMIAST.

WYŚLIJCIE PACZKE PEKAO ta paczką sprawicie radość swoim bliskim.

W nowych cennikach Pekao znajdziecie bogaty wybór mate-riałów tekstylnych oraz paczek żywnościowych.

Już teraz powinniście zamówić ŻYWNOSCIOWA PACZKE ŚWIĄTECZNA Z OPLATKIEM Nr. 41, która zawiera wszelkie artykuły spożywcze potrzebne na Święta.

Wysyłając PACZKE PEKAO niedrogim kosztem uprzyjemni-cie Święta Waszym Drogim w kraju.

Gwiazdka kojarzy się zwykle z pojęciem daru — a jakim może być lepszy prezent jak PACZKA PEKAO.

Przejrzyjcie cenniki Pekao na- pewno znajdziecie wybór rozma-itych artykułów żywnościowych pożądanym w Polsce, jakoteż naj-nowsze wzory materiałów tek-stylnych na ubrania, kostiumy i pałta zimowe.

ZLECENIA PRZEZ PEKAO TO PEWNOŚĆ I ZAUFANIE.

Po nowe cenniki zwróćcie się do miejscowych dealerów Pekao lub napiszcie po nie wprost do PEKAO TRADING CORPORATION, 25 Broad Street, New York 4, N. Y. (R.M.)

Jeszcze można się zapisać na KURS KREŚLARSTWA

Lekcje tylko w soboty i niedziele od 9-tej rano do 1-szej

Zgłoszenia przyjmujemy w każdą sobotę i niedzielę do końca miesiąca

Wykłady w języku polskim i angielskim

LASKI INSTITUTE
1232 Milwaukee Ave.
przy Ashland
Telefon Dickens 2-5653
ZAPISZ SIĘ DZIS!

MATTISON DANCE STUDIO
CLASS LESSONS
10 lessons \$10, or \$1.50 for single lesson.
Private lessons by appointment only. Brochures available.
36 W. Randolph
THE MATTISSONS DE 2-8225

JACKSON PARK HOSPITAL

ANNOUNCES
EXPANSION PLANS
NURSES WANTED!
REGISTERED
AND GRADUATE
LICENSED
PRACTICAL NURSES!
Immediate Openings
On All Shifts
SALARIES OPEN
Good Working Conditions
Apply in person to:
DIRECTOR OF NURSES
MISS M. SNYDER

JACKSON PARK HOSPITAL
7531 Stony Island Ave.
(Cor. 76th and Stony Island)

WILLIAM P. LAUX Music Studio

4417 N. MELVINA AVE.
Kildare 5-3015
Register for fall term now!
• Accordion • Reed
• Brass • Voice
• Organ • Violin
• Piano
All Instruments Taught
A Faculty of Artist Teachers
CALL US TODAY

Zabawa Na Fundusz Odnowienia Kościoła w Polsce

Klub Powiat Krosno Nr. 117 Z.K.M. urządza doroczną zabawę stołeczkową już w tę niedzielę, 18-go października, w dolnej sali Domu Związku Klubów Małopol-skich, 1401 W. Superior ul. wej-ście z ulicy Noble. Początek o godz. 2:30 po poł. Piękne i cen-ne nagrody jak strojne krako-wianki-lalki.

Klub Powiat Krosno w tym ro-ku złożył \$600 na sierociniec w powiecie krosnieńskim i kościół parafialny. Stara fara w Krośnie stoi już 300 lat; bardzo zanie- dbana przez ostatnie kilka lat, potrzebuje zupełnego odrestaurowania. Jest to bowiem kościół bardzo zabytkowy i historyczny, którego utrzymanie winno leżeć w sercu każdego Krosnianina i Kro- śnianki.

Cel więc jest bardzo godny po- parcia. Dlatego też zapraszamy wszystkich serdecznie na naszą zabawę stołeczkową w tę niedzielę do Domu Z.K.M. — Za Komitet: Ludwika Guzik, wiceprezesa i przewodnicząca; Za Zarząd: Ed-ward Pankowiak, prezes.

AIR FRANCE

LEĆCIE
AIR FRANCE
BEZPOŚREDNIO
Z
CHICAGO
DO
WARSZAWY
i z powrotem
\$715.20
Kontaktujcie
Waszego Agentę
podróży lub
AIR FRANCE
State 2-1250

CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE RANY

Masło "LEGULO" skutecznie używana przeszło 20 lat, wstrzymuje świerzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna nie pali. Gdy świerzbica rana nie da ci siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Masła "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używane na Oparynia, Spalenia, PORIASIS, (cho- roba powodująca suche łuski). CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bolącz, Paląca Skóra Dziecka od Moczu (Diaper Rash), ŚWIERZBIĄCE PŁAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele. ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA)—palenie, świerzbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ i POPEKANĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznego przyczyn. 75c, \$1.25 i \$3.50 w Aptekach, lub pocztą, 90c, \$1.40 i \$3.85, przysłać "money order" do:
LEGULO, DEPT. D.Z., 5618 W. EDDY ULICA CHICAGO 34, ILL.

INTERNATIONAL DANCE CLUB
All types of POLISH dancing taught by experts
Classes now forming
Ballet — Tap — Acrobatic and All Types of Ballroom Dancing
Children and Adults
Group and Private Lessons
Social Sessions
1131 BRYN MAWR AVE. LO 1-4207

OSZCZĘDZAJCIE DZIŚ BYŚCIE MOGLI MIEĆ JUTRO

TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
1935 W. 51st Street Telephone: Prospect 8-5800
CHICAGO 9, ILLINOIS
PRZYLĄCZCIE SIĘ DO POPIERAJĄCYCH TRIDENT

MEDICAL-LABORATORY TECHNIQUE
• Prepare for career as medical technician in hospitals, clinics, doctors' offices. Free placement service for graduates.
• Day and Evening Classes Start November 2
HOSPITAL-AFFILIATED
CHICAGO SCHOOL FOR MEDICAL TECHNICIANS
A Non-Profit Organization
410 S. MICHIGAN • State Licensed & Vet. Appr. • HARRISON 7-2493

Czy Macie Rupturę? Napewno Chcecie

Mieć Pas Dający Satysfakcję? Wygodę? Ulgę?

Nasz nowy, udoskonalony pas na rupturę ze specjalnymi "foam" poduszkami jest ODPOWIEDZIĄ. Lekki, higieniczny i łatwy do utrzymania czysto. Nie będą Was uciskać paski, ani twarde podkładki. Gwarantowana natychmiastowa ulga i satysfakcja, lub zwrot pieniędzy! 52 lata doświadczenia w dziedzinie robie- nia potwierdzonych przez lekarzy gumowych pończoch i prze- różnych pasów i pasów na rupturę.

A. DIADUL & SONS
1144 MILWAUKEE AVE. Założ. 1902 Humboldt 9-1252
(Dawniej na Wells Ulicy—Drogi miejsca do parkowania na ulicy)
NASZE JEDYNE BIURO
Pasy Medyczne i Gumowe Pończochy na Wysyłkę do EUROPY
Godziny codziennie od 9 do 5
w soboty od 9 do 3 a także za specjalnym umówieniem.

do POLSKI i całej EUROPY

NAJWYGODNIEJ — NAJSZYBCIEJ — NAJPEWNIJ

jechać przez

EUROPE TRAVEL BUREAU

1130 N. California Ave., Chicago Capitol 7-8326-27
CZAS DOKONAĆ REZERWACJI NA ROK 1960
BEZPOŚREDNIE połączenia SAMOLOTOWE
DOGODNE podróże OKRĘTOWE

ORGANIZUJE PIELGRZYMKI ZJEDNOCZENIA PRK.
DO POLSKI - RZYMU - MONTE CASSINO - LOURDES
OBERAMMERGAU - PARYZA

• ADOPTUJE DZIECI W POLSCIE
• SPROWADZA KREWNYCH NA STAŁE—Z WIZYTĄ
• WYRABIA WSZELKIE PEŁNOMOCNICTWA

Wartościowe Prezenty Dla Wyjeżdżających

Biuro otwarte codziennie do 8 wiecz., Srody do 12 w poł. Soboty do 6 wiecz.

JÓZEF i SŁAWA MIGAŁOWIE, Kierownicy
Anonserzy GŁOSU POLONII, W.O.P.A., 1490 Kil.
Codziennie godz. 5:30 wieczorem

Jesienny Bal Chóru Paderewskiego

W sobotę, 24-go października, o godz. 8:30 wieczorem, w sali Związku Polek, 1309 N. Ashland ave, Chór im. Paderewskiego ur- żadza Jesienny Bal, na który za- prasa całą Polonię Chicagorską.

Do tańca przygrywać będzie pierwszorzędną orkiestra Blue Band.
Komitet zabawy z prezesem Bronisławem Sarniakiem na cze- le przygotował wiele niespodzia- nek i zapewnia wszystkich, że wieczór spędzony w gronie człon- kiń i członków Chóru Paderew- skiego pozostawi dla każdego mi- łe wspomnienia.

Dla smakoszy dobry i obfity bu- fet.

Wielka Zabawa

Wielką zabawę jesienną urzą- dza Okręg Związku Przyjaciół Wsi Polskiej, Środkowy Zachód w sobotę, dnia 24 października. Zabawa odbędzie się w sali Soko- ła przy 1062 N. Ashland Ave., o godzinie 8 wieczorem. Do tańca przygrywać będzie doborowa or- kiestra, a wyśmienity bufet i we- soły nastrój dopełnią resztę. Zarząd Okręgu prosi Polonię o za- rezerwowanie sobie tego dnia dla spędzenia przyjemnego wieczoru w beztroskiej i wesołej atmo- sferze. Zobaczymy się więc na tej miłej zabawie!

NATIONALLY ADVERTISED BRAND NAME SERVICES

MAGIKIST
RUG CLEANING
ON-LOCATION CLEANING
FOR TACKED-DOWN CARPETING
UPHOLSTERED FURNITURE
Wherever You Live—See The Yellow Pages—Or Call MAIN OFFICE—EStebrook 8-8600
is a service mark owned, used and licensed by Magikist Service Corp.

Sewing Machine Service & Repairs
All Makes and Models
SINGER - NECCI - WHITE
WESTINGHOUSE
SPECIAL SALE
New Cabinet from \$15.99
Call Triangle 3-1400
or come in to the
ROBINSON SEWING CENTER
911 W. 63rd St.

FULLERTON JEWELERS
Headquarters for name brand Jewelry - Diamonds - Watches
K of C Rings - Costume Jewelry
Restyling and Remounting
5127 W. Fullerton

YOUNG AND OLD!
If you can walk we will teach you to Dance
2 Hour Classes \$1.50
No gimmicks, no contracts to sign.
HELEN ANDERSON DANCE STUDIO
6 E. Monroe ST 2-6029
Corner of State and Monroe

GERINGER BROS. CARTAGE
South Side
Local movers. City & suburbs
No job too small
Reasonably priced. Free estimates
8014 S. Avalon SA 1-0536

SEWING MACHINES
Famous Makes at Low Prices
Sewing Machines Repaired
Adjusted, cleaned and oiled
Special \$2.00 for limited time only.
Goldy's Sewing Machine Co.
WA 5-2772
City or suburbs

EVELYN LARE SCHOOL OF DANCING
Ballet - Tap - Acrobatic
Baton - Modern Jazz
SPECIAL—Advanced Girls
Prepared For Professional Work
2944 N. Milwaukee
DI 2-6042
After 2 P. M.

NOW OPEN
Dine in Our Villa
County Delight
Atmosphere
ODDO'S VILLA
PIZZA
Beef—Sausage, Sandwiches
Spaghetti and Ravioli
PARTY ORDERS FILLED
We Deliver SP 5-2820
5531 N. MILWAUKEE AVE.
Open 4 p.m.—Closed Monday

FAMED FOR ITS RESULTS
The Paraffin Foam Bath Treatment
For Rheumatism - Gout - Sciatica
and Other Metabolic Diseases
Dialysis, Shortwave, Siemens
Ultra Sound Whirlpool - Exercise
Rehabilitation After Stroke
For Appointment Call
MISS GEMBE - 3932 N. DAMEN
WE 5-0543

Przysłuża się najlepiej sprawie polskiej, kto nowego członka do Związku Narodowego Polskiego swerbuje.

Zabawa Stołeczka Zjedn. Kobiet

Na regularnym posiedzeniu Za- rządu Głównego Zjednoczonych Polek w Ameryce uchwalono urzą- dzić Zabawę Stołeczkową na cele dobroczynne i humanitarne.

Naczelna prezeska pani Helena Mathis z całym zarządem ser- decznie uprasza wszystkich człon- kiń Zjednoczonych Polek jak i po- szczerznych gości o wzięcie udział- u w tej szlachetnej sprawie, która zasługuje na godne poparcie.

Zabawa odbędzie się w niedzie- łą 25go października o godzinie 2 po południu w Falcon's Hall, 1812 So. Ashland ave. Prosimy Was, drogie siostry, przysłać wasze rodzinie, przyjaciół waszych i znajomych, a nie pożałujecie, bo komitet postara się o piękne pre- mie i nagrody.

Do głównego komitetu wchodzi- ą urzędniczki Centralnego Zarządu. Komitet wykonawczy stanowią następujące panie: przew. zabawy stołeczkiej jest wiceprezesa p. Stanisława Lach; w-przew. p. Pau- line Weir; sekret. p. Helena Jan- kowska; kasjerką p. Kazimiera Kulczewska.

A w dowód wdzięczności za po- parcie naszych wysiłków będzie podana kawa i ciasto.

NIE RUSZA?



Znajdźcie właściwy sposób... żucie Feen-a-mint! Działają ona tam, gdzie środek przeczysz- czający powinien — głównie w dolnej kieszce. Usuwa większość nieczystości, a nie dobre poży- wienie, potrzebne wam do zdro- wia. Nie podrażnia — czujecie się dobrze, pełni życia i energii. Postarajcie się więc o wysmien- ną Feen-a-mint, 16 tabletek 37c—także małe i ekonomiczne rozmiary.

FEEN-A-MINT.

Przeczyszczająca Guma Do Żucia

A zatem spotykamy się wszyscy w niedzielę 25 października w Fal- con's Hall. Za taskawie przychyle- nie się do naszej prośby i za przy- bycie, zarząd główny Zjedn. Polek w Am. wraz z komitetem zabawy składają zgóry wszystkim człon- kinom i znajomym przyjaciółom i ich rodzinom staropolskie "Bóg Zapłać".

Czytajcie Dzienn. Związkowy

DO POLSKI

NOWOCZESNE SAMOLOTY!
NAJNIŻSZE CENY!

KLM

Teraz każdy może sobie pozwolić na odwiedzenie Polski, gdyż podróż linij KLM, we wspólnych DC-7C, kosztuje tylko \$646.20 z New Yorku do Warszawy i z powrotem, czyli \$370.10 — taniej niż pierwszą klasę. A ekonomiczna Klasa KLM jest niezrównana co do komfortu i uprzejmej obsługi. Mile i szybko zleć Wam chwyli w locie do War- szawy w nowoczesnym 4-ro motor, samolocie. Po szczegółowe informacje udajcie się do We- szego biura podróży lub wprost do KLM
62 East Monroe St., Chicago, Ill.
Tel. Financial 6-3635

DO ŚW. JUDY TADEUSZA 30-TA DOROCZNA NOWENNA

Z Okazji Przypadającego Święta
Od 20 Do 28 Października

Msze Św.: 10 rano, 12:10 w południe. — Nabożeństwa: 3:15, 6:30, 8 wieczorem.

Kaznodzieja: Ks. James W. Conway, O. P.
W sprawie BEZPŁATNYCH informacji o nowennie i modlitwach, proszę pisać do:

Shrine Of St. Jude Thaddeus Dominican Fathers

1909 S. Ashland Avenue Chicago 8, Illinois

IAI Caty Rok
NAJTAŃSZE LOTY DO EUROPY
połączenia przez Polską Linie
Lotniczą "LOT" bezpośrednio
do WARSZAWY.

OSZCZĘDNOŚĆ \$119.80
na bilecie do WARSZAWY i z powrotem

Ceny biletów niższe od "Ekonomicznych" przelotów na krajach transportowych.

NAJNIŻSZE CENY ZE WSZYSTKICH USTALONYCH TRANSATLANTYCKICH LINII LOTNICZYCH

Najkrótsza ponad-oceaniczna droga z New Yorka (Oddalenie od lotnisk nigdy nie przekracza 400 mil.)
Bespłatnie: 2 pełne posiłki, koniak i nocna przekąska.

Zgadzajcie bilety w każdym biurze podróży

ICELANDIC AIRLINES

37 SOUTH WABASH FI 6-2341

Przejazd w obie strony New York—Warszawa \$526.40

w okresie od 16 Sierpnia do 15 maja.

Dodatkowo możecie oszczędzić \$121.00 przy Planie Rodzinnym.

(Zona 1 dzieci w wieku od 12 do 25 lat)

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid
At Chicago, IllinoisPublished daily except Sundays, Holidays by
ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago		Wysyłany przez Pocztę Poza Granicę Chicago w U.S.	
Codziennie 1 Sobota	Codziennie 1 Sobota	Codziennie 1 Sobota	Codziennie 1 Sobota
Rocznie (1 yr.) \$16.00	Rocznie (1 yr.) \$15.00	Rocznie (1 yr.) \$15.00	Rocznie (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50	Półrocz. (6 mos.) 9.00	Półrocz. (6 mos.) 9.00	Półrocz. (6 mos.) 9.00
Kwartal. (3 mos.) 6.00	Kwartal. (3 mos.) 5.50	Kwartal. (3 mos.) 5.50	Kwartal. (3 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.75	Miesięcz. (1 mo.) 2.75	Miesięcz. (1 mo.) 2.75	Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko Tygodnie		Tylko Tygodnie	
Sobotnie Wydanie	Sobotnie Wydanie	Sobotnie Wydanie	Sobotnie Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$6.50	Rocznie (1 yr.) \$6.00	Rocznie (1 yr.) \$6.00	Rocznie (1 yr.) \$6.00
Półrocz. (6 mos.) 4.00	Półrocz. (6 mos.) 3.75	Półrocz. (6 mos.) 3.75	Półrocz. (6 mos.) 3.75
Kwartal. (3 mos.) 2.50	Kwartal. (3 mos.) 2.50	Kwartal. (3 mos.) 2.50	Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW

Codziennie 1 Sobotnie		Tylko Sobot. Wydanie	
Rocznie (year)	\$22.00	Rocznie (year)	\$8.00
Półrocz. (6 mos.)	13.00	Półrocz. (6 mos.)	5.50
Kwartal. (3 mos.)	8.00	Kwartal. (3 mos.)	3.50

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c
Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief
J. STAN, ŚWIĘCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-8700
Telephone to City Editor before 9 A. M.
BRUNSWICK 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Karol Rozmarek

Tygodnik "Robotnik Polski," wychodzący w New Yorku zamieścił pod powyższym tytułem następujący artykuł redakcyjny:

Agaton Giller, wybitny pisarz i działacz polityczny napisał w jednym z swych artykułów w roku 1879 co następuje:

"Nie ulega wątpliwości, że przy wytworzeniu się, lub zgromadzeniu narodowej w Ameryce inteligencji, ta masa, liczna pod względem narodowym, zamieni się może i musi w gromadę ludności czynnej, pozytywnej dla Sprawy Ojczyzny."

Z tej myśli powstał Związek Narodowy Polski, kiedy to grupa działaczy polonijnych z Andrzejkowiczem, Popielńskim i Szajnertem na czele, zebrała się w Filadelfii w tym mieście, które było źródłem wolności amerykańskiej, w dniu 15 lutego, 1880 roku, postanawiając powołać do życia "Związek Narodowy Polski." Pierwszy sejm zwołano na dzień 20 września, 1880, do Chicago. W chwili założenia wynosił majątek Związku 160 dolarów. Dzisiaj dzieli nas od tej chwili 79 lat. Związek posiada olbrzymi majątek, liczy 339 tysięcy członków i może się pochlubić ogromnym dorobkiem pracy. Stanowi największą organizację polonijną na świecie. Od dwudziestu lat przewodniczącym Związku jest mec. Karol Rozmarek.

Z obawą i niepokojem w ostatnim czasie obserwowaliśmy zdarzenia, które mogły głęboko zaważyć na szali i które wymierzone były przeciwko naczelnym władzom Związku. Kilku ludzi wszczęło akcję mającą na celu obalenie dotychczasowych władz, w szczególności jej prezesa. Rozwinięto szepowaną agitację, mówiono o korupcji i nadużyciach. Cierpliwie czekaliśmy i oczekiwaliśmy dowodów. Nadszedł dzień rozrachunku.

Na dzień 20 września, 1959, zwołano został 33 Sejm Związku. Ci, którzy podnosili zarzuty, mieli pełną możliwość udowodnienia korupcji i nadużyć. Dowiedzieliśmy się, że żadnych dowodów nie posiadają, że byli to tylko zarzuty ogólne, pozbawione podstawy faktycznej. Dlatego też przegrali, bo przegrać musieli. Przegrali ci, którzy chybali nie mogli się żalić, że skład Sejmu był nieprawny, ponieważ sami mieli wpływ na układ sił.

Cieszy nas ta klęska nie u uczucia zemsty. Radujemy się, że ta wielka organizacja jest w porządku, że zarzuty przeciwko niej wymierzone okazały się niesłuszne, że zachowała swe nieskazitelne oblicze, godne swej tradycji i swych celów.

Dlaczego wobec tego wszczęto tę całą kampanię?

Ambicja, chęć władzy—oto przyczyny. Kilku ludzi, zbyt niecierpliwych, nie mogących doczekać się, gdy wybie ich godzina, w której z woli ogółu będą mogli osiągnąć najwyższe godności, postanowiono posunąć wskazówkę zegara. Tymczasem zegar stanął, gdy o nich chodzi. Przegrali własną szansę. Droga, którą obrali okazała się błędna. Prowadziła ona poprzez moralne chwasty, nie liczyła się z ciałą i honorem ludzkim i, co jeszcze ważniejsze, narażała na szwank dobro organizacji.

Piszemy ten artykuł ze względu na znaczenie Związku dla sprawy ogólnej, a w szczególności dla sprawy polskiej.

Wiemy, że u podstaw każdej akcji polonijnej stał Związek, którego prezesem od 20 lat jest Karol Rozmarek. W znacznej mierze dzięki Związkowi i dzięki mec. Rozmarkowi w chwili tragicznej w historii narodu polskiego, pod koniec drugiej wojny światowej, na wiosnę 1944 na zjeździe w Buffalo powołany został do życia Kongres Polonii Amerykańskiej, reprezentacja polityczna obejmująca 6 milionów ludzi polskiego pochodzenia.

Naród polski w tak ciężkim i trudnym położeniu, w chwili gdy pod hitlerowską okupacją znajdował się w nagrodę nową okupację, tym razem sowiecką, otrzymał pomoc olbrzymiej wartości. Od tego czasu Polska posiadała najwspanialszego i potężnego sprzymierzeńca, na którego w każdej doli liczyć może.

Karol Rozmarek od Kongresu w Buffalo jest do chwili obecnej prezesem Kongresu Polonii. Radujemy się, że dzięki Sejmowi w Hartford, Conn., działalność jego zarówno w Związku Narodowym Polskim a przez to w Kongresie Polonii Amerykańskiej zostanie utrzymana, zachowując swą ciągłość i swą niezłomną linię polityczną, zgodną z interesem narodu polskiego.

Stan Kasy Wujka Sama

W porównaniu stanu kasowego Skarbu Stanów Zjednoczonych ze stanem w takim samym dniu rok temu wstecz, dowiadujemy się o znacznym odpływie złota w okresie rocznym. Biorąc przeciętnie, zapasy szlachetnego kruszcza w ogniotrwałej kasie Wujka Sama kurczą się w tempie blisko dwustu milionów dolarów miesięcznie. To znaczy, iż tyle złota odpływa przeważnie do innych krajów.

W bieżącym roku fiskalnym, licząc od 1-go lipca do 12-go października, rozchód rządu federalnego wyrażał się, biorąc w okrągłych bilionach i milionach w sumie 28 bilionów, 33 miliony dolarów. Wypada więc 781 milionów dolarów więcej niż do tego samego dnia w roku poprzednim. Dochód tego roku był też większy—22 biliony, 683 miliony dolarów w stosunku do 19 bilionów, 525 milionów rok temu. Ale bilans 12-go października tego roku był mniej dodatni niż przed rokiem. W kasie pozostawało teraz tylko 3 biliony, 860 milionów dolarów, gdy 12-go października, roku 1958, było 6 bilionów, 335 milionów dolarów.

Zadłużenie państwowe (bondy krótkoterminowe i długoterminowe oraz inne obligacje) podskoczyło w ciągu roku z 280 bilionów, 36 milionów dolarów do 287 bilionów, 391 milionów dolarów. Dług zwiększył się o 7 bilionów, 366 milionów dolarów.—Zwykła dość poważna. Licząc po cztery od sta samego procentu od takiej podwyżki będzie przeszło 294 miliony dolarów rocznie. Od całego zaś długu przy takim samym oprocentowaniu wypadnie ponad 11 bilionów dolarów rocznie, czyli przeszło 60 dolarów na głowę każdego mieszkańca. A ponieważ nie wszyscy płacą podatki, więc podatnicy muszą zarobić na sam procent grubo więcej, nie mówiąc o reszcie ciężaru.

Zapasy posiadane przez rząd złota przedstawiały w dniu 12-go października, 1958 roku, wartość \$20,759,513,654.26, a teraz \$19,488,213,778.89—o \$1,271,086,976.74 mniej.

Z powyższego stanu kasy Wujka Sama wynika, że w najbliższej przyszłości, co najmniej do końca bieżącego roku fiskalnego, nie może być mowy o redukowaniu podatków, jeśli nie będzie jakiejś radykalnej zmiany w sytuacji światowej i w dalszym ciągu trzeba będzie połowę budżetu obracać na cele obronne.

Ateści Szkołą Aktywu

Nie mogąc zalać silnej wiary w Boga w narodzie polskim, komuniści przeszli do planowego szkolenia kadr ateistycznych. Jak w innych kierunkach kontynuowanego podboju, tak i w tym komunizm kroczy w masę—Towarzystwa Szkoły Świeckiej. Towarzystwo to rozwija ożywioną działalność, mając zapewnione wszelkie ułatwienia ze strony reżimu i wszelkie potrzebne środki do werbowania i wynagradzania wyzutyk z wiary i patriotyzmu oportunistów, jakich nigdzie nie brak.

Prelegenci tego "towarzystwa," pozostając w ścisłej łączności z ruchem bezbożnym w Sowietach, wygłosili w pierwszym półroczu 1959-go więcej ateistycznych odczytów w kraju niż w całym ubiegłym roku. W przyszłości organizacja ta, jak donosi agencja Inter-Catholic z Warszawy, planuje dalsze nasilenie swej działalności, szczególnie na terenie wsł.

Obecnie, w celu przygotowania sobie odpowiedniej kadry aktywistów na teren wiejski, Towarzystwo zorganizowało aż cztery kursy z zakresu tak zwanej pedagogiki świeckiej, religioznawstwa i etyki niezależnej. Na kursach tych przekazała się 300 "działaczy kulturalnych, oświatowych i nauczycieli, którzy stanowić będą teoretycznych przygotowanych działaczy towarzystwa," jak piszą "Fakty i myśli," wydawane w Bydgoszczy. Kursy takie zapoczątkowane zostały w ubiegłym roku. Stanowią one stałą formę szkolenia aktywu.

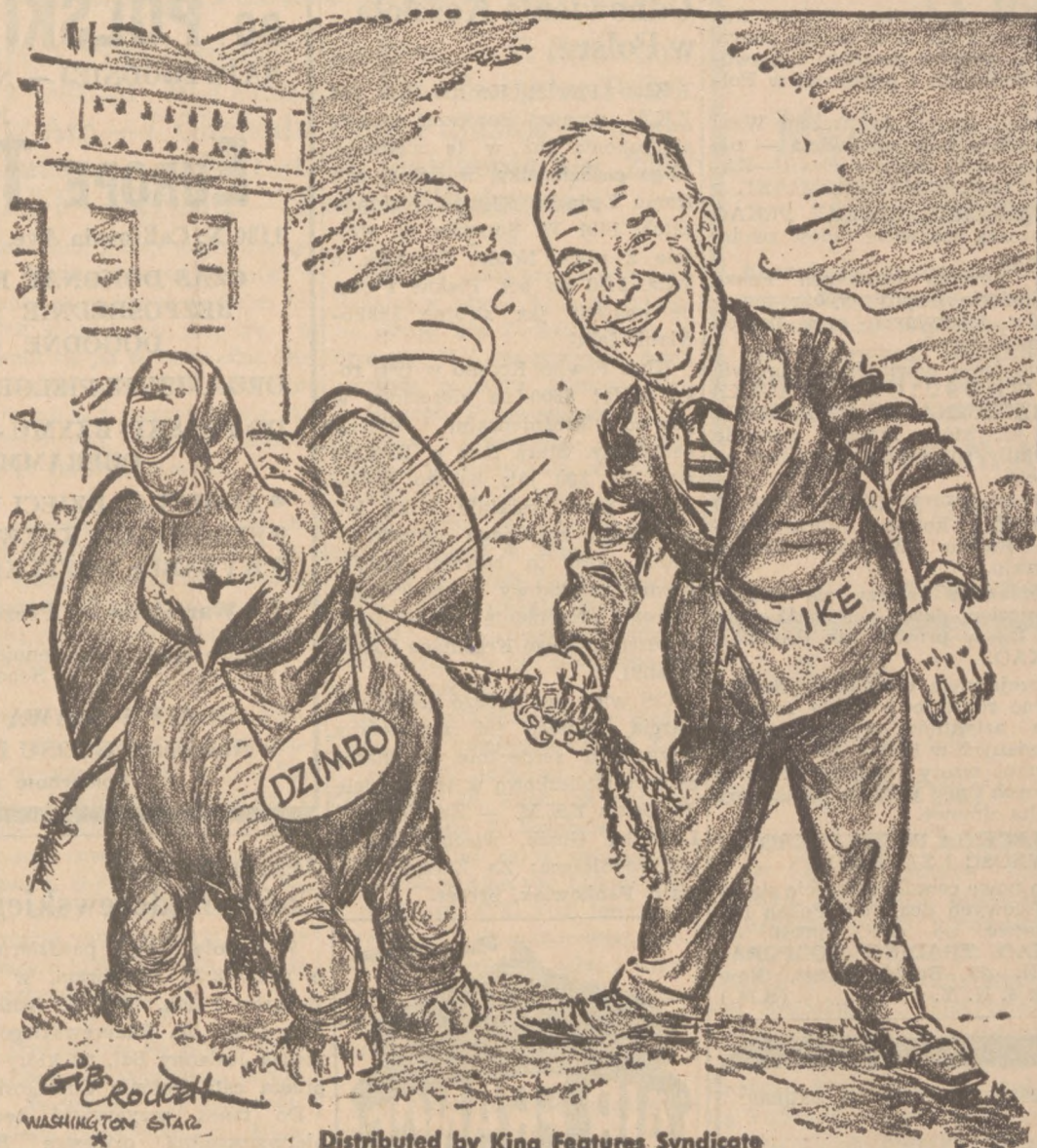
Nauczyciele, którzy w ciągu trzech lat w miesiącach wakacyjnych wezmą udział w kolejnych kursach na coraz wyższym poziomie, otrzymają uprawnienia do wykładania w szkołach średnich przedmiotu, nazywanego ogólnie religioznawstwem. Będą awansowani i lepiej wynagradzani.

Ponadto w wyższych szkołach pedagogicznych w Gdańsku i Opolu, oraz przy katedrach pedagogiki na Uniwersytecie Warszawskim zorganizowano ostatnio specjalne katedry religioznawstwa. W kilku szkołach ogólnokształcących bez nauczania religii w Warszawie i w Poznaniu wprowadzono już jako przedmiot nadobowiązkowy wykłady z religioznawstwa.

Wykłady religioznawstwa mają na celu szkolenie kadr dla ateistycznego ruchu idącego w parze z sowietyzacją Polski.

W Ehdem w północnym Libanie dwie rodziny arabskie będące ze sobą od dawna w wojnie stoczyły krwawą bitwę w której jedna osoba została zabita a trzy ciężko ranne. Władze libańskie skierowały w ten region silne oddziały policji.

Dostał Odpowiedni Prezent Dla Republikanina



Distributed by King Features Syndicate

WIÓRA SPOD PIÓRA

NAUCZYCIELKA

Krysia poukładała na podłodze lałki przed małą tabliczką i bawi się w szkołę. Mamusia, widząc jedną z lalek na boku, pyta zaciekawiona:

— A dlaczego ta lałka się nie bawi?

— Ona stoi w kącie, bo nie wie, gdzie jest 2 razy 3.

— A ty, Krysia, wiesz?

— Nie, ale ja jestem nauczycielką!

GŁOS SUMIENIA

Adwokat, wyczerpawszy wszystkie argumenty w obronie swego klienta, zawałował w końcu swego przemówienia:

— Nie zapominajcie, że mój klient jest głuchy jak pień i nie mógł słyszeć swego sumienia.

NIECO O ZMYŚLACH

Ma się wzrok sokoli, gdy się ujrzy z daleka wierzyciela.

Ma się wzrok jak człek stuletni, gdy się siedzi w tramwaju, a starzyska kobieta szuka miejsca.

Ma się słuch indyjski, gdy mówią o łatwym zarobku.

Ma się słuch dziada z pod kościoła, gdy ktoś chce pożyczyć od nas pieniędzy.

Ma się smak Łukullusa, gdy się jest na wynasnym obiedzie.

Ma się smak dorozczy kanarków, gdy będąc cały dzień w górach, wpada się do farmera na jajecznicę i razowca.

Ma się wech wyżła, gdy się bierze od znajomego cygaro.

Ma się wech zakatarzonego, gdy się daje komu cygaro.

PAŹDZIERNIK

Na pustych polach, przy strugach, w łakach, gdzie pasty się owce, lotnia się nitka rozsnuwa i srebrnem stroi jałowce.

W lesie były jęczy nieśmiało, Za czyste winy on płacze?

Z pół już się plony zebrało, Wyhodzą nowi oracze.

Na nikielach, ostatnich kwiatach, w pogodzie, eiche południe, lśnią nie babiego lata i w słońcu mienią się cudnie.

ASTRA.

BIEŻ PAN WIÓRKI

Z odpowiedzi redakcji Dziennika Łódzkiego: W. Chł. 1. Dlaczego w Łodzi ostatnio nigdzie nie można kupić papieru toaletowego? 2. gdzie można kupić metalowe wiórki do wiórkowania podióg? Red.: 1. Sprawa niby biała i "niepopularna", ale rzeczywistość ostatnio w Łodzi są trudności z nabyciem papieru toaletowego... 2. Wiórki metalowe można nabyć w sklepach MHD Art. Gospodarstwa Domowego. Jak nas informuje dyrekcja MHD, trudności z tym artykułem nie ma".

JESIENNY WIATR

Gdy się jesienny rozhuła wiatr Po całej Polsce

od morza — do Tatr
Z drzew lecia liście
Złote, czerwone.

Wiatr je jak płaki
Goni spłoszone.
A wyżej wrony,
A wyżej chmury.
Wszystko kołuje
W takt tej wichury...

K. LOSIOWA.

Co Życie Niesie

Babie Lato—Wspomnienie o Skarbie, Któryś Na Rzecz Postępu Gospodarczego Musieli Stracić

Nasza obsługa prasowa—United Press International, podała wczoraj stwierdzenie federalnego biura pogody, głoszące, że nad ziemiami koło Wielkich Jezior zapanowało Babie Lato.

Oznacza to przynajmniej kilka dni rzeczywistej letniej, przyjemnej, prawdziwie październikowej pogody, której w roku bieżącym dotychczas nie zażyliśmy.

Można się też z tym orzeczeniem proroków od pogody sprzeczać, nad tym, czy rzeczywiście stanęliśmy na progu Babiego Lata?

Bo w Polsce mawiało się, że Babie Lato przychodzi dopiero po pierwszym silniejszym przymrozkowi. Widzieliśmy już wprawdzie tej jesieni szrony na dachach i na nizinnych mokradłach, ale przymrozek, w całym tego słowa znaczeniu jeszcze nie było.

Ale niech już będzie jak chce.

Babie Lato—domniemane czy rzeczywiste, skłania nas do pewnych wspomnień, które w parze idą z przedziwną zadumą i spokojem jakiejś późniejszej światłości słonecznej, która oświeca parki, pola i lasy.

Babie Lato—a więc już pełna jesień i już zima za pasem.

Niedawne jeszcze są te czasy, w których jesień przynosiła człowiekowi jeden skarb, dziś należycie nie oceniony. Przynosiła mu mianowicie spokój myśli.

Spotkać się można jeszcze częściej z tym zjawiskiem na farmach, ale to już nie jest owym uroczystym nastrojem, jaki się ongiś ludziom powszechnie udzielał.

Przypomnijcie sobie o tym, którzy w zanadru nosicie skarbyż wspomnień z lat nie tak bardzo dawnych.

Jesień... a więc już ukończone żniwa i młocka... stodoły słomą i sianem, spichże zbożem, piwnice ziemniakami wypłnione... sady obdarzone już człowiekiem ostatnimi "twardymi" owocami... orka pod ożyminy wykończona.

W domu gospodyni krząta się nad marynowaniem owoców i jarzyn... Indziej znów odbywa się siekanki i zakiszanie kapusty... gospodarze szukają w lasach "suszek" na opał zimowy.

Przedłużające się wieczory zapewniają więcej spoczynku i więcej czasu na rozważania.

A wśród tych rozważań snuje się cicha i dziekająca radość, że oto praca na roli przyniosła pożądane owoce, że zabezpieczone jest bytowanie na głuchą i twardą zimę.

A spokojnie też życzliwi nie tylko ludzi na roli.

TIMELY TOPICS

Rozmarek's Address At Polish National Alliance Convention

Excerpts from address by Charles Rozmarek, president of both the Polish National Alliance and the Polish American Congress at the 33rd Quadrennial Convention of the Polish National Alliance on Sunday, September 20, 1959, at the Statler-Hilton Hotel in Hartford, Connecticut.

In its 79 years of distinguished service, the Polish National Alliance has built a fine reputation as one of America's greatest fraternal organizations.

Its financial progress, during the past 20 years, has been particularly outstanding. As your president, I am happy to announce that PNA's assets are now at an all-time high of \$100,000,000.

In an enviable financial position, the Polish National Alliance is also an organization in which humanitarian, educational and patriotic values play a significant role. For example, among the good works financed by this great fraternal order, is a co-educational institution of higher learning—Alliance College—a precious gem in PNA's crown of achievements.

Trail Blazer

As a trail blazer in the anti-communist movement in this country, the Polish National Alliance has also rendered a conspicuous service to the cause of freedom.

It was not mistrust but trust in Russia that contributed in a large measure, to the present tragic world situation. It was this naïve trust that played an unwitting part in opening the floodgates of Europe and Asia to the Red tide, which engulfed half of Europe, most of Asia, and submerged half a billion people into communist slavery.

In view of Red aggression, subversion and treachery, I am sorry that our president bowed to Soviet pressure in inviting Krushchev, as an official guest of the United States. Free elections in captive nations and the withdrawal of Russian troops to their pre-war 1939 frontiers, should have been the pre-

ka. A nie daje mu tego wewnętrzne zadowolenia i tego spokoju myśli, jaki nam ongiś towarzyszył przy takiej prostej, a może fizycznie ciężkiej czynności jak rąbanie i gromadzenie drzewa na zimę, jak zaopatrywanie komory w zapasy marynowanych smakołyków, jak pewność, że cokolwiek zima przyniesie, to jesteśmy na nią przygotowani.

Dziś osacza nas monotoność. Cóż z tego że jest już jesień i zbliża się zima szybkimi krokami? Co z tego? Najwyżej słoty i chłody jesienne nam dokuczą. Najwyżej śnieg nam utrudni albo zgłodzi niemożliwą jazdę samochodem. To są nasze troski. Poza nimi—coż nam przyniesie jesień i zima? Może grabienie liści w ogródku przed domem, a później uciążliwe odsypywanie śniegu z chodnika.

Gwiazdka przyniesie nam błyskotliwy blichtr, świecadelka wystawowe, ruch handlowy, zabieg o kupowanie "prezentów," których ani my sami ani bliźni nasi w rzeczy samej nie potrzebujemy.

Tylko jaśniej oświecone ulice miejskie, tylko wzmożony ruch handlowy w sklepach, przeciągający się do późna noc każdego dnia, tylko rozrachowania, skąd wziąć pieniądze na rozmaite prezenty.

Przeżmienie zima, przyjdzie wiosna—znów co z tego? Będziemy się skarżyć na niepewność pogody, łamać głowy nad tym, gdzie i jak spędzić śmiesznie krótkie wakacje, aby znów do kieratu codziennego powrócić?

I tak wkoło Macieju. Jesteśmy ludźmi "nowoczesnymi," żyjemy duchem czasu, który z dawnymi czasami wziął na dobre rozbrat.

I czy w tym zgiełku postępu i nowoczesności jesteśmy takiej pogodnej i spokojnej myśli, jakiej życzliwi przodkowie nasi?

Czy postępnie nie ograbiamy nas z tego, co stanowi istotną wartość i radość życia—bo ze spokoju myśli?

requisites to such an invitation.

Personal Diplomacy Dangerous

Pres. Eisenhower's venture into personal diplomacy with the Soviet chief, is dangerous. Let us hope it won't be a bear trap, reminiscent of personal diplomacy at Yalta, where Roosevelt was outwitted and outmaneuvered by Stalin.

Of one thing we may be certain. Krushchev is not here for America's benefit. He is here to lure the proud American Eagle into the den of the rapacious Russian Bear.

Judging by the way Krushchev repeatedly emphasizes the need for peaceful co-existence, friendly relations and disarmament, you would think it was America, and not Russia, that was guilty of imperialistic sins.

Co-Existence Means Loss of Liberty

Peaceful co-existence, in the Russian interpretation, means the loss of liberty and country. To be on friendly terms with the Reds means to give them everything they want. Disarmament, on Krushchev's terms, would place the United States at the mercy of Soviet Russia.

Because Krushchev is a guest of the U. S. government, does not imply that we, the American people, must pay homage to a man, who is guilty of a long catalog of crimes, including the crime of genocide.

Red Goal—World Conquest

There are no words strong enough in the English language to condemn those businessmen, industrialists, labor leaders and intellectuals who greet and fete the Red Emperor in his triumphal march across the United States.

It is incorrect to assume that Krushchev might undergo a change of heart during his stay in the United States. Communist tactics may change but the goal always remains the same—world conquest.

Language of Strength

Peace will not be won by an exchange of visits between our president and the Soviet leader. It can only be won by a firm foreign policy, backed by a superior military might. It is the only language the Soviets respect.

It is only through firmness and strength that we can preserve life, liberty and the pursuit of happiness for all Americans and lead the oppressed nations out of the darkness of slavery into the light of peace and freedom.

A "How-To-Do-It" PAINT POINTERS.



Refinishing furniture is a rewarding experience. With improved products recently made available, professional-looking results are achieved easily with far less effort than ever before. Two new products of Du Pont research alone make it temptingly simple to try your hand at transforming something old into something new.

First, there is now a "rinse-away" paint and varnish remover that really does the job of completely removing paint, enamel, shellac, varnish, lacquer, rubber and vinyl base paints. Contrary to old type removers, it does not contain wax. Therefore, surfaces need to be washed only with water after old film is removed. The new material is nonflammable.

Perhaps even more of an aid to the home craftsman is satin sheen varnish. This produces a beautiful, hand-rubbed finish without the tedious chore of hand rubbing. It's ideal, too, for a finish coat over full gloss varnishes. Furthermore, there are available a wide array of new oil stains in fashionable modern colors not previously obtainable. These impart a richness to wood surfaces without hiding the natural grain. (See Paint Pointers Information Service)

Niedziela Będzie Dniem Hołdu Jaki Złoży Polonia Genialnemu Poecie

**Geniusze Się Rodzą — Jeden Na Miżony. —
W Mózgach Ich Kryje Się Iskra Boskości,
Jak to Określił Starożytni Grecy**

W tym roku przypadała dwuletnia rocznica Juliusza Słowackiego — jednego z trzech największych poetów polskich. W hołdzie genialnemu poecie Tow. Scena Polska, Grupa ZNP — wystawia dramat "Mazepa" — najbardziej popularny z wielu dramatów, jakie wyszły z pod pióra arcydzieł słowackiego.

Z Encyklopedii Powszechnej jak opracował dr. Wachtel, tak określany jest Słowacki jako poeta: "...na wskroś oryginalny, niezwykła bujnością wyobraźni, bogactwem głębokiego życia duchowego, wrażliwością uczuciową, bardzo rozległą skalą zainteresowań mysłowych i artystycznych, wzniosłością idealistycznego poglądu na świat, nieprzeciętnym polem obrazowania (śmiałość świetnych porównań i przenośni) — pomysłowości w utworach i kompozycji, mistrzowskim artystycznym we wszystkich rodzajach poezji, świetnością formy wierszowej i gęstością języka".

Słowacki — to geniusz. Geniusze się rodzą. Człowiek może być bardzo zdolny; może posiadać pół tuzina doktoratów naukowych — a jednak geniuszem nie będzie. Już w czasach starożytnych określano geniuszów — jako wyśiadców Olimpu, obdarzonych boskością (Grecy). Zwano ich wyśiadcami (Grecy). Zwano ich wyśiadcami (Grecy). Zwano ich wyśiadcami (Grecy).

W dramacie czy powieści, przyznajemy się do bohaterów, czy bohaterki, którzy przykuwają uwagę — od początku do końca. W Mazepie nie ma takich. Nawet ów pań, którego nazwa zdobi tytuł dramatu — jest tylko jedną z wielu charakterystycznych sylwetek, wprowadzonych przez poetę do dramatu.

Ktoś kiedyś powiedział, że istotną cechą geniuszu — jest siła

Z Gminy 79 ZNP

Tow. Nowa Polska, Gr. 736 ZNP urządza zabawę taneczną w sobotę 24go października o godz. 8ej wieczorem w sali Kurland pur. 2954 W. 25 Place. Do tańca przygrywać będzie doborowa orkiestra.

Energiczny komitet pod przew. p. Wł. Król oraz prezes p. Mieczysław Rybski robi wszelkie starania, ażeby wszystkich uczestników zabawić jak najlepiej. Równocześnie zapraszamy delegatów i delegatki z Gminy 79 N. P. oraz Związków i Związkowców z poszczególnych Grup przynależnych do Gm. 79ej i wszystkich przyjadących do licznej przybycia na zabawę. — M. Rybski, prezes; Wł. Król, przew.; Antoni Postuszny, sekr.

Gr. 77 ZNP, Tow. Jedność, uprasza członków o liczne przybycie na regularne posiedzenie, które się odbędzie w niedzielę 18go października w sali Jedność. Początek o godzinie 2 po południu. Ważne sprawy do załatwienia. — Stanisław Buczak, prezes; Czesław Rogiewicz, sekr. protokółowy.

Tow. Nowa Polska, Gr. 736 ZNP, odbędzie posiedzenie w niedzielę 18go października w sali Białka przy 25tej i Rockwell ul. o godz. 2 po poł. Prosimy członków o liczne przybycie, ponieważ mamy ważne sprawy do załatwienia, jak opracowanie szczegółów przyszłego balu, który się odbędzie 24go października w sali Kurland. — Miecz. Rybski, prezes; Edw. Lewandowski, sekr. fin.

Tow. Kosynierów Polskich Gr. 1405 ZNP, odbędzie posiedzenie w niedzielę 18go października o 2giej po poł. w sali zwykłych posiedzeń. Upraszamy naszych członków o liczne przybycie, ponieważ jest wiele ważnych spraw do załatwienia. — Jan Juszczak, prezes; Henryk Bogdan, sekr. fin.

Nazwiska ich wymieniane przez pisma i radio mówią same za siebie. Dają one gwarancję, że cudowne słowo poezji jednego z tych największych romantyków zabłyśnie całym swym pięknem, a struktura dramatu w ich wykonaniu zostanie wiernie wyrażona.

Wystawienie tego dramatu w roku rocznicę narodzin i zgonu wielkiego poety to wielka zasługa Tow. Scena Polska, to wielka zasługa artystów, którzy w nim biorą udział. To wyraz hołdu geniuszowi, który będzie jednocześnie hołdem przybitym na te przedstawienia Polonii Chicagowskiej.

Wzmocnij i popraw swoje słabe oczy, unikaj okularów, złe dopasowanych. Każdy, kto ma źle dopasowane okulary, a ma kłopot z dopasowaniem okularów do swojego wzroku, może się zgłosić do Dr. EDMUNDA CHMIELINSKIEGO, Opatometrysty, i pozbyć się kłopotu.

Adres: Dr. EDMUND CHMIELINSKI, 1200 N. Ashland Ave., 8th Division Ulicy, w Budynku Bankowym, 3-cie piętro, pokój 306. Tel. BRUNSWICK 8-4811.

Godziny: poniedziałki i czwartki od 10ej rano do 8ej wieczorem. Wtorki i piątki od 10ej rano do 5ej po poł. Soboty od 10ej rano do 3ej po południu. Tel. BR 4-8111.

Orlin W. Rice, M. D. PHYSICIAN and SURGEON. Announces the opening of his office for general medical practice.

6257 ARCHER AVENUE. Hours: 10 a. m. to 9 p. m. with appointment; except Wednesday and Sunday. RE 5-3336. (Office and resident phone) House calls answered. 24 hour telephone service.

PIONEER AUTO WRECKERS. Largest on N. W. Side. Cash for your car. Running - Wrecked or Burned. Parts for all cars. Generators - Carburetors. Radiators - Water Pumps. Transmission specialists. 2345 N. NEVA ME 7-9616.

PIONEER BOWL. 16 Modern Alleys. AMF Automatic Pinotters. Ample Parking. Catering to Men and Women Open and League Bowling. Open daily 10:30 A.M. to 2 A.M. For reservations call BE 5-1744. 1333 N. PULASKI.

LOGAN BOWL. 24 AMF Automatic Pinotters. Cocktail Lounge - Ample free parking - Free instruction. Open bowling Sat. & Sun. Leagues now forming for season. Call SP 2-0220. 2718 N. SPAULDING.

METRO TRAILERS. TRAILERS FOR RENT. All sizes, types and purposes. Hour, day or week. Hitches furnished to fit all cars. New and used trailers, bought, sold, traded. 2344 N. WESTERN AVE. HU 6-7070.

MILMAWR PHARMACY. Hospital Supplies. Baby needs - Vitamins. For prompt prescription service have your doctor call RO 7-7088. We deliver. 5558 N. MILWAUKEE.

\$1 service call with this Ad. MODEL TV. 2101 Huron. We service all makes and all models of TV and Hi-Fi. Picture Tubes at Wholesale. Call HA 1-0569.

PENN - GUIN OIL CO. North-West. Distributors of Fine Oil Products Since 1911. Automatic Metered Deliveries. Complete Burner Service. Budget Payment Plan. Call: LA 5-5166 or dept. ext. 1. 1158 W. NEWPORT.

Dagley Animal Hospital. Veterinarian's Hours: 7 P. M. to 9 P. M. Daily except Wed. Saturday 2 to 5. Open Daily For Boarding and Observation. 5907 Northwest Hwy. NE 1-6727.

ADAM GRZEGORZEWSKI. Kierownik-Zarządca Programu Nadawczego Dziennika Od Poniedziałku do Piątku Wzajemnie. Od 12 do 12:30 Po południu oraz w Soboty od 9 do 10 wiecz. "PRZY KOMINKU" PRZEZ STACJĘ WOPA. AM-FM. 1490 KC - 192.3 MC.

NA ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA

WYBIERZIE SIĘ Z WYCIECZKĄ DO POLSKI SAMOŁOTEM 19 GRUDNIA. Wszelkie Sprawy Wyjazdowe Możecie Załatwić w Biurach Podróży.

R. MATUSZCZAK CO. 1143 Milwaukee Ave. lub 5605 W. Belmont Ave. Tel. BR 8-6407 lub Tel. BE 7-7790.

Na Święta Już Czas Wysłać PACZKI DO POLSKI i Innych Krajów.

Już Dzisiaj Bal Tow. Związku Serc Polskich Grupy ZNP. Już w tę sobotę, to jest 17go października, odbędzie się doroczny bal Tow. Związku Serc Polskich, Grupy 119ej ZNP, w sali Ironside Post, 1242 N. Washtenaw.

Doroczny bal naszej Grupy zawsze cieszy się wielkim powodzeniem, ponieważ my z każdej zabawy asygnujemy cały dochód na cele społeczne i przeważnie jeszcze dokładamy jeżeli naszą kasę stać na to. Prawie rok rocznie asygnujemy przeszło trzydzieści dolarów, a były już takie lata, że nasze ofiary sięgały \$400, dlatego też apelujemy do naszych członków oraz całej Polonii o taskawne poparcie naszych wysiłków tak abyśmy i w tym roku mogli przestać do sierotocinów w Niemczech i Anglii; jak również do szpitali dla Inwalidów Wojennych, którzy znikąd pomocy nie otrzymują.

Panie nasze starają się, aby bufet zaopatrzyć w doborowe przekąski jak i napoje, aby zadowolić wybredne podniebienia gości. Panie viceprezesa Apolonia Bartczyszyn i Eleonora Tragas, oraz Władzia Rzewski, Maria Berański, Gosia Swiderska, Wiktorcia Stępień, Zofia Grzebalska i Andzia Kalinowska, starają się być doprowadzić naszą zabawę tak aby nasi goście wychodzili z zadowoleniem.

Orkiestra p. Koszelińskiego, jak zawsze działo przygrywać będzie nam do tańca. W komitecie tym jest mamusia naszego akordionisty Jolka Wiertła, pani Róża Wiertel, Weronika Krawczyk, Zofia Kaczmarek, Irena Nowak i M. Martin, które to panie pilnować będą aby orkiestra grała to czego wymagają będą goście nasi.

Uprzejmie prosimy połączyć przyjemne z pożytecznym i spędzić z nami wieczór dnia 17-go października, w sali Ironside Post 1242 N. Washtenaw, a tym samym pomożemy naszym najbiedniejszym sierotom pozostawionym na obczyźnie. — J. Rzewski, sekr.

RAKOWSKI BROS. SERVICE. PHILLIPS "66". Prompt efficient service on your car by experts specializing in brake work, tune-ups and lubrication. We feature Complete Mechanical Service. For emergency road service ask for Ed Rakowski, call BE 3-5284. 111th Place and Western Ave. Chicago.

GAS CONVERSIONS. As low as \$160.00 Complete! We also install CRANE Gas Boilers & Furnaces. HOME OWNERS SHEET METAL & HEATING CO. 1925 W. 39th St. GR 6-1143 RE 7-4517.

RAY'S FUEL OIL. Blue Flame Range Oil For Stoves. No. 2 Furnace Oil. Prompt metered delivery. BR 8-0144. 1759 N. Wood.

SCOTTS DALE HEATING & GAS. EQUIPMENT CO. HEATING CONTRACTORS. Complete Service - Specializing in Boilers - Furnaces - Gas and Oil Conversions. All work guaranteed. Residential - Commercial - Institutional. Licensed - Bonded - Insured. 7961 S. KILDARE PO 7-2132 or PO 7-2522.

NORTH BOWL. 8 Modern Lanes. AMF Automatic Pinotters. Cocktail Lounge - Ample Parking. Free Instruction. Catering to women open and league bowling. Open 5:30 P.M. to 2 A.M. 2606 W. North Ave. EV 4-4125.

Attention Property Owners! BLACK DIRT. Gravel - Sand - Fill. Landscaping and Driveways. We Spread. PAWLAK BROTHERS. West Chicago 3146-M or MO 8-9045.

Attention Property Owners! HEATING INSTALLATIONS. GAS AND OIL CONVERSIONS. All types of heating repairs. Furnaces - Boilers Cleaned and Serviced. Reasonable Prices. SMITH HEATING & ENGINEERING. 9 Pulaski - Calumet City, Ill. TORRENCE 2-3520.

STARS & STRIKES BOWL. 22 Modern Alleys. AMF Automatic Pinotters. Air-Conditioned. Cocktail Lounge - Nursery. Catering Men and Women Open and League Bowling. 2639 E. 15th Street RE 1-6444.

STRATFORD RECREATION. 16 MODERN Lanes. AMF Automatic Pinotters. Cocktail lounge - Ample parking. Free instruction. Catering to women open and league bowling. For res. call: BE 7-0700. 3020 N. CENTRAL.

Let Your Children's Dreams COME TRUE! Your child can study any phase of Dance or Music under distinguished Conservatory Teachers. HEER STROM. School of Music - Dancing - Baton. Established 1931. 4616 LINCOLN SU 4-8747.

SURE FIRE HEATING CO. HEATING CONTRACTORS. Complete heating service. Specializing in Boilers - Furnaces Gas & Oil Conversions. All work guaranteed. Residential - Commercial - Institutional. 5303 S. Washtenaw PR 8-2169.

TANKAR OIL CO. INC. Dependability is important for your Home - Business - Factory. 24 hr. metered keep fill service. Call Al Cernokowski. HU 6-7900 or evenings EV 4-9121. 1752 N. Western.

WKRÓTCIE CENY PÓJDA W GÓRĘ

Możecie Jeszcze Kupić Po

NAJNIŻSZYCH CENACH

All-steel Youngstown Kitchens STEEL CABINET SINK

PEŁNY URZĄDZEŃ! Nadzwyczajna Wartość!

OUR PRICE \$88.95. 2 DRAWERS - 2 SHELVES. Complete with Faucet, Strainer & Trap. 42 inch Reg. 125.50 Our Price \$69.95. 66 inch Reg. 224.50 Our Price \$129.95.

Latwe Splaty DARMO PLANOWANIE KUCHNI.

AMERICAN-Standard YOUNGSTOWN KITCHENS DIVISION. AMERICAN MAKERS & STANDARD SANITARY CONSULTANTS.

W Całym Kraju Ogłaszamy. Słynny Youngstown Kitchens Gatunek. Jednolity, emalowany porcelanowy odporny na kwasy stal, wierzch. Cała stalowa konstrukcja. Plus wiele, wiele więcej. POŚPIESZCIE SIĘ! KUPCIE TERAZ DOKĄD ZAPAS STARCZY!

KOMPLETNE PRZERÓBKIE KUCHEN. DARMO KOSZTORYSY. Latwe Splaty - do 3 lat do spłacania.

MAX Gerber INC. PLUMBING HEATING MAJOR APPLIANCES. OTWARTO W PONIEDZIAŁEK, CZWARTEK DO 9 WIECZ. 2293 Milwaukee Ave. Dickens 2-7600.

EWING LAUNDROMAT & CLEANERS. POD NOWYM ZARZĄDEM... Z NOWĄ POMOCĄ! AUGUSTA KRAUSE, Zarządczyni i Właścicielka. 20 Maszyn do prania - 3 Suszarki - 2 Wyżymaczki. KOMPLETNE WYKONCZENIE PRANIA NA ZADANIE. PRANIE DLA KAWALERÓW (SPECJALNOSCIA). 24 Godzinna Obsługa Wszelkiego Czystzenia. Darmo Odbiór i Dostawa. Otwarte 6 Dni w Tygodniu 8 Rano do 6 Wieczorem. 10106½ EWING AVENUE. Telefon: RE 4-0892.

Otrzymujecie BIEŻĄCEJ RATY DOWIDENDY. Na Wszystkich Oszczędnościowych Kontach Ubezpieczonych do \$10,000 przez F.S.L.I.C. 12 SZTUK. FIRE KING. O kolorze miodu. KOMPLET. NACZYŃ DO PIECZENIA. DARMO. DLA WAS, jeśli otwieracie nowe konto na \$300 lub więcej, lub do \$300 lub więcej do swego obecnego konta. Przyjdźcie i weźcie dziś swój komplet. (Przepraszamy, że nie wystawiamy pocztą tego Podarunku. Za ciężki).

MARSHALL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION. Henry J. Moravec, Sr., Prezes. Orden & Harlem Ave., Riverside. HI 7-8111. BI 2-2284.

HI NEIGHBOR! HOPE IRON & METAL. 2635 W. Taylor. IS READY NOW TO SERVE YOU. WE BUY - IRON - NON-FERROUS METAL AND NEWSPAPER AT HIGH PRICES. Open Daily except Sundays 7 A.M. to 5 P.M. VA 6-3457.

KULTURA. Największy, niezależny miesięcznik polski, zawierający studia i szkice literackie, polityczne, społeczne, historyczne i ekonomiczne i krajoznawcze oraz tłumaczenia z języków obcych. Prenumerata roczna \$6.00; półroczna \$4.00. Prenumeraty prosimy kierować bezpośrednio na adres we Francji. 91, Avenue de Poissy. MAISONS LAFFITE (S&O) France.

przy pomocy International Money Order (przymiomywanym w każdym urzędzie pocztowym na terenie St. Zj.) lub czeku. Redakcja KULTURY w ramach "BIBLIOTEKI KULTURY" wydaje najwybitniejsze dzieła pisarzy polskiej emigracji i krajowych oraz tłumaczenia z języków obcych. Ostatnio ukazały się: Marka HŁASKO: "CMENTARZE" (Cena Egzemplarza \$2.00).

Książka skoniiskowana w Polsce, będąca dziś sensacją światową: Pawła ZAREMBY: "HISTORIA STANÓW ZJEDNOCZONYCH" (Cena \$5.00).

Aleksandra HERTZA: "AMERYKANSKIE STRONNICWA POLITYCZNE" (Cena \$2.00).

Jana WINCZAKIEWICZA: "IZRAEL W POEZJI POLSKIEJ" Antologia poetycka. Cena \$5.00.

DR. M. J. BADZMIEROWSKI F.A.C.S. F.I.C.S. OGÓLNA CHIRURGIA - SPECJALNOŚĆ WOLE (Gótro). ORDYNATOR: W Poniedziałki i Czwartki od 1-5 do 5-30 wieczorem. We Wtorki i Piątki od 1-5 do 4-30 Po południu. W Nowym Biurze. 1620 W. 18-iej Ulicy. Tel. CAnal 6-4888. Jeśli Nie Ma Odpowiedzi Telefonować Service: Vincennes 6-3900.

Dr. F. SADOWSKI - Lekarz-Chirurg-Akuszerek. 5250 W. Fullerton Ave. Przy Apteczce Budziskiego. Ofis: Berkshire 7-6176, albo KEdzie 2-2558. Res.: MErrimac 9-7819. Godziny: od 10ej do 11ej rano - 2ga do 4ej - 7ma do 9ej wieczorem.

Dr. J. ZAREMBA - Narodowa Lecznica. 1923 W. Division St. (pom. Ashland i Damen), Humboldt 8-1757. Wszelkie Choroby: Osteo, Zęzozalne, Szkielet, Nerw, Reumatyzm, Otwarte Rany Na Nogach itp. - Godz. 10-12; 2-4; 5-8:30 p. p. Niedziela za umów.

MODERN BRIDAL SALON. po przesileniu miejsc się teraz 1979 MILWAUKEE AVE, 3cie Piętro, Pokój 314. Aftmidge 6-0632. Przyjmujemy nadal zamówienia z wspaniałych i powierzonych materiałów na suknie według ostatnich francuskich wzorów i wymagań mody. Suknie ślubne \$65 i wyżej. Komplet dla Drużek \$55 i wyżej. Specjalność: Suknie ślubne dla Pań i Młodych i Drużek. Mówiny po suknie. WANDA GRAY, Designer.

NEW OWNERSHIP - LET'S GET ACQUAINTED FREE GAS. SATURDAY, SEPTEMBER 19th, 1 GAL. OF GAS FREE. With Purchase of 7 or More Gallons of Cities Service Gas. Robert Miller and Martin McAndrews. DIVERSEY AND MENARD SERVICE STATION. S. E. Corner. (Formerly Stevens). TU 9-9627. Also light repair work on all cars.

GAGE SHEET METAL WORKS. Heating & Air Conditioning Contractors. SALES - SERVICE - INSTALLATIONS. Air-Conditioning Systems. Gas & Oil Furnaces. Gutters & Downspouts. Commercial - Industrial - Institutional - Residential. 2539-41 W. 59th St. PR 8-1332.

Nie Czekajcie — Jutro Może Być Zapóźno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, samochód lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyjdź do naszego biura. Zabezpieczenie się. Zgłoszenie się do jednego z naszych agentów lub maklerów lub telefonujcie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej "Chicago Board of Underwriters".

O'MALLEY & McKay, Inc. GENERAL AGENTS. 222 W. Adams Ul. Pokój 800. Telefon CEntal 6-5206. CHICAGO.

SAVE BY MAIL. POSTAGE PAID BOTH WAYS. DIVIDEND PER YEAR. DIVIDENDS PAID OR COMPOUNDED EVERY MONTH. FIRST CAPITOL SAVINGS & LOAN ASSOC. TOWER BUILDING. EAST BALTIMORE ST. BALTIMORE 2, MD. Open Your ACCOUNT NOW! Write for Free Information. PLEASE SEND FREE BOOKLET. NAME. ADDRESS. CITY. STATE.

★ ★ ★ Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Lodge 83 PNA Trips Up South Bend PNA Leading Par-K-Lounge By 2-1

STANDINGS	W.	L.
Par-K-Lounge	23	5
Lodge 83	19	9
Team No. 8	19	9
St. Joseph F.H.	13 1/2	14 1/2
Golden West Tavern	13	15
W. S. Barber Shop	13	15
Stan's Sport Shop	11 1/2	16 1/2
Drewry's	11	17
Ed's Marathon	10	18
Chapin TV	7	21

Death Claims Father Of Joe And Frank Towalski—Stanley

Stanley Towalski, long-time president of Lodge 82 PNA (St. Joseph Society), died Thursday morning.

His body lies at rest at the Malec Funeral Home, 834 N. Ashland Ave.

Requiem Mass will be said Monday morning, October 19, at Holy Trinity Polish R.C. church, at 9:30 o'clock, with interment to follow at St. Adalbert cemetery.

Surviving the deceased are his wife, Pelagia, and two sons: Joseph (Pepper) Towalski, and S/Sgt. Frank Towalski, USAF, stationed in Florida.

Joe and Frank were active in PNA sports and social affairs in Chicago for many years (Club 41 PNA), and the former continues in the capacity of secretary of the Rail-Lights Classic Bowling league which operates on Thursday night at the Maple Lanes.

Frank was the conductor of the celebrated Frankie Wallace orchestra in and around Chicago during the '40's — and a member of the U. S. Navy band during World War II.

Our sympathies are extended to the members of the bereaved family. Requiescat in Pace.

Ernie Banks UPI Player Of Year

New York. — (UPI) — Ernie Banks, home-hitting shortstop of the Chicago Cubs, is the United Press International's National League Player Of The Year for the second consecutive season.

The slender, 28-year-old slugger from Dallas, Tex., was voted the honor in the annual balloting of the UPI's 24-man committee of N.L. experts. Banks received a total of 12 votes to beat out Hank Aaron of the Milwaukee Braves, the league batting champion, who polled eight votes.

Ed Mathews of the Braves, who led the circuit with 46 homers, received two votes and outfielder Wally Moon of the Los Angeles Dodgers and rookie sensation Willie McCovey of the San Francisco Giants got one each.

The fifth-place Cubs didn't rate much banner-line space because of the three-cornered N.L. pennant fight but Banks made his own headlines.

With 143 runs batted in he set a new N.L. record for shortstops and topped the circuit in that department for the second straight year.

With 45 home runs he went over the 40-mark for the fourth time in his career and boosted his lifetime total to 228. Vern Stephens, who played 15 years and hit 247 homers, is the only Major League shortstop who has hit more homers. Banks has played seven years.

He continued as a old-fashioned iron man in all 155 Cub games. Although he carries only 175 pounds on a six-foot frame, Banks has missed only 18 games since he joined the Cubs in 1953.

MVP IN 1958
Banks won the National League's Most Valuable Player award in 1958 when he batted .313 with 47 homers and 129 runs batted in and obviously will be a strong candidate to win this year's award.

He batted .304 this season. The award will be announced by the Baseball Writers' Association of America next month.

Wid Mathews, Director of Player Personnel, acquired Banks from the Kansas City Monarchs for \$35,000 in 1953. The young shortstop batted .314 in 10 games at the end of that season and has been the Cubs' regular ever since. He has hit 40 or more homers and driven in 100 or more runs in four of the last five seasons and his 47 homers in 1958 set a Major League record for shortstops.

Aaron, 25, won his second batting championship with a .355 average, hit 39 homers and drove in 123 runs. He also connected for 223 hits and his 400 total bases made him the fourth man in league history to reach that total.

Mathews hit .306 and drove in 114 runs to help give the Braves the best 1-2 batting punch in the league; Moon staged a fine comeback from a poor 1958 season to hit .302 and be a key man in the Dodgers' pennant victory, and McCovey, a late-season sensation, was a vital force in the Giants' futility pennant drive and wound up with .356 average in 52 games.

SWESNIK LOAN CO., Inc.
Money loaned on everything.
OUT OF PAWN BARGAINS
Diamonds, Watches, Jewelry, Furs, Cameras, Musical Instr., Luggage, Men's Suits & Coats etc.

Also a complete selection of out of pawn clothing, available for shipment to Europe \$7.95 and up for suits, topcoats, etc. At Harrison St. Subway Entrance.

FREE BAR & CUFF LINK SET WITH EVERY \$10 PURCHASE
612 S. STATE
WE 9-2626

Sparked by L. Szulczyk's 556 and C. Demien's 528, Lodge 83 PNA went on to upset the Lodge 83 PNA Men's Bowling league leading Par-K Lounge, 2 to 1, last Monday night at Beacon Bowl in South Bend, Ind. J. Kowalski rolled 545 and M. Young 538 for Par-K.

Team 8 blanked Stan's Sport and Bait Shop to tie with Lodge 83 for second place. J. Ciula tallied 500 for the winners and Kitkowski 488 for the losers.

West Side Barber Shop copped 3 from Chapin TV on the strength of a 569 by Gene Wesolek and a 521 by Steve Rzepnicki.

B. Strzelecki carved out a 552 and J. Strzelecki 529 in eluding Golden West Tavern to a brace of decisions over Drewrys, whose attack featured a 520 by Ed Wallish.

St. Joseph Funeral Home buried Ed's Maathon on the strength of a 538 by Vic Jankowski and 537 by Chet Seiba, Chet Wawrzyniak threw a 535 for Ed's.

P.N.A. YOUTH
L. Szulczyk 556, C. Demien 528, TEAM NO. 8: T. Trask 454, D. Rybicki 443, E. Palicki 464, J. Ciula 500, A. Chieselski 459.

STAN'S SPORT SHOP: Jagla 410, Kanderski 400, Lebedinski 428, Stepienewski 443, Kitkowski 465.

W. S. BARBER SHOP: Gene Wesolek 569, Mel Kiosowski 461, Lou Michalski 415, Norb Rzepnicki 404, Steve Rzepnicki 521.

CHAPIN TV: E. Klemczewski 358, J. Klemczewski 456, G. J. Jankowski 371, E. Wolkowski 436, J. Wolkowski 458.

DREWRY'S: Tony Nye 473, Matt Marwick 450, Dan Slisz 463, Mel Slisz 453, Ed Wallish 520.

GOLDEN WEST: B. Strzelecki 532, A. Strzelecki 506, J. Strzelecki 529, D. Pakowski 495, W. Karzewski 436.

MARATHON: Chet Wawrzyniak 535, Leannar Starzewski 400, John Wawrzyniak 519, Herb De Mike 415, Bill Wharton 516.

JOSEPH F.H.: Chet Seiba 537, Jim Kiosowski 512, Zig Stepniowski 489, John Berzai 494, Vic Jankowski 538.

Good Council High School Fathers Club Harvest Moon Festival

The rustic atmosphere of Indian Summer and nature's true Harvest Moon will transform the Campus of Good Council High School, 3800 W. Peterson ave., into a beautiful Autumn countryside.

The Moon will glow upon corn shocks, pumpkins, Indian corn, and numerous decorations placed about the Campus and school building. Starting at 4:00 p.m., Saturday, October 17, and again at 1:00 p.m., Sunday, October 18, the Festival will be open to the public with FREE ADMISSION.

Hay rides, turkey shoot, and square dancing will provide a background for many games and raffles. Such old-time favorites as apple cider, taffy apples, cotton candy, and popcorn will feature many offerings of various foods.

For the mere sum of five cents: Turkeys, Geese, Ducks, Capons, bushels of groceries, and small appliances will be offered as prizes to all who participate.

Newly elected officers of the Good Council High School Fathers' Club: J. Arthur Weiland, Gerard Carton, Harry Reynolds, Charles McParland, Michael Gurgone, Casimir Bobka, John Tressley, John Lasica, John Krajewski, and Harry Czaja announce that proceeds from this event will start the kickoff on a drive to build a new Catholic High School for the Felician Order of Sisters.

Belles-Beaux Costume Ball October 31st

In an atmosphere unmistakably French, the Belles-Beaux Costume Ball on Saturday, October 31, 8:30 p.m., at Marcin's Ballroom, 3705 W. Fullerton Avenue, Costume or semi-formal.

The main setting will be a Paris cafe but the committee of artists has been pledged to secrecy about the other decorations that will play a prominent part in creating the moods of Paris. Every corner will hold surprises; the unusual sketches and paintings dominating the scene will captivate the eye. The gay and vivacious Can Can girls, composed of Chicago Intercollegiate Council beauties Virginia Palasz, Barbara Witek, Christine Rogalski and Joanna Mentus, will bring part of Toulouse-Lautrec's Moulin Rouge to this costume ball. The Can Can dance and the glamorous costumes worn by "les girls" will set the spirits whirling.

Mr. Bernard Wisniewski heads the committee of artists composed of: Joseph Nieminski, Stanley Kozakiewicz, Stanley Smetkowski, Patricia Pajdo, Thaddeus Krajewski, Thaddeus Wroblewski and George Skenski.

Other members of the general committee are: Wanda Baron, Helen Suchorowska, Halina Paluszek, Pelagia Slesinska, Helen Dotrowicz, Jeannette and Wanda Dabicki, Thaddeus Slinski, Val Janicki, Stanislaw Stawski.

The tickets and reservations committee is composed of Wanda Opalinska and Bernice Kishun. Bernard Pietraszek is chairman and Sabina Logisz co-chairman.

Mr. John Wegerzyn is president of the Polish Arts Club.

For tickets and reservations phone Mrs. Opalinska, AR. 6-2491.



NEW STARRING TEAM . . . Olivia de Havilland, two-time Academy Award winner, and Dirk Bogarde, England's most popular star, in a tender moment from "Liberia" MCM film version of the New York and London stage success, dealing with a sensational courtroom trial.

C. 39 PNA Youth Polish Language, Dancing-Singing Classes Open Oct. 17

Continue Every Saturday At Kosciuszko

The Council 39 PNA Youth Polish Language, Dancing-Singing Classes will get under way on Saturday afternoon, October 17, at Kosciuszko Hall, 48-th and S. Wood Sts.

Open to all youngsters who are members of Lodges affiliated with Council 39 PNA, whose president is Frank M. Prochot, newly-elected vice-president of the Polish National Alliance, the classes are conducted by Melania Winiecka with the assistance of Mary Jozefiak and other capable instructors.

These classes will be held every Saturday afternoon, from 1 to 4 o'clock, during the fall and winter season.

Post-deadline registrations will be accepted by Melania Winiecka and her assistants at Kosciuszko Hall on Saturday afternoons until further notice.

YOUNGSTERS DISPLAY TALENTS

Remarkable results have been achieved by the youngsters attending Council 39 PNA classes during the past year.

Appearing at a number of widely heralded civic and patriotic events in Chicago, the Council 39 boys and girls have impressed with their varied talents, especially in dancing and singing while attired in authentic Polish costumes.

Parents are urged to sign up their children to attend the weekly Saturday afternoon Polish language and dancing-singing classes sponsored by Council 39 at Kosciuszko Hall, from 1 to 4 o'clock.

Aparicio, Fox, Wynn Unanimous Picks On American League All-Star Squad

New York. (UPI) — Luis Aparicio and Nelson Fox, the Chicago White Sox' brilliant double play combination, were unanimous choices today on a United Press International 1959 American League All-Star team that does not include a single New York Yankee.

Two other members of the American League champions — Pitcher Early Wynn and Catcher Sherman Lollar — were named to the team which also included Pitcher Cal McLish, Outfielder Rocky Colavito and First-Baseman Vic Power of the Cleveland Indians, Outfielders Al Kaline and Harvey Kuenn of the Detroit Tigers and Third-Baseman Frank Malzone of the Boston Red Sox.

Mickey Mantle, who received eight votes for an outfield position and Yogi Berra, who got two for catcher, were the only Yankees among the total of 29 players receiving at least one vote. The team was picked by a 24-man committee of baseball experts, three representing each city in the league.

The eight regulars had a composite .291 batting average and totaled 136 homers during the season. Fox and McLish had a 22-10 record and a 3.13 earned run average while McLish had a 19-8 slate and a 3.64 E.R.A.

Wynn, whose 271 victories make him the biggest winner among active Major League pitchers, also was a unanimous choice of the committee.

Lollar received 16 votes, and Power, Malzone, Kaline and Colavito had 16 each. McLish got 11 and Kuenn won the third outfield berth with 10.

Aparicio hit only .257 but he hit with surprising "sting," stole 56 bases and fielded his position with a brilliance that caused experts to compare him with such shortstop greats as Phil Rizzuto, Marty Marion and Peeewe Reese. Fox, a tough, seasoned clutch player, batted .306 and drove in 70 runs in addition to teaming with Aparicio to form the backbone of the sturdy defense that was the key factor in the White Sox' first pennant since 1919.

COMEBACK FOR WYNN
Wynn, staging a comeback after two years under the 500-mark, topped the majors with his 22 victories, hurled five shutouts and struck out 179 batters. McLish, developing late in his career, was the key pitcher in the Indians' surprising bid for the flag.

Kuenn won the American League batting title with a .353 average, Kaline hit 27 homers and batted .327 and Colavito connected for 42 homers and drove in 111 runs despite a .257 average. Power

batted .290 and drove in 60 runs for the Indians while Malzone batted .280, hit 19 homers and knocked in 92 runs for the Red Sox.

The complete voting position-by-position:
CATCHER: Sherman Lollar, White Sox (18), Gus Triandos, Orioles (4), Yogi Berra, Yankees (2).

FIRST-BASMAN: Vic Power, Indians (16), Tito Francona, Indians (7), Pete Runnels, Red Sox (1).

SECOND-BASMAN: Nelson Fox, White Sox (24).

THIRD-BASMAN: Frank Malzone, Red Sox (16), Harmon Killebrew, Senators (7), Eddie Yost, Tigers (1).

OUTFIELDERS: Al Kaline, Tigers, and Rocky Colavito, Indians (16 each), Harvey Kuenn, Tigers (10), Mickey Mantle, Yankees (8), Jim Landis, White Sox (7), Tito Francona, Indians (6), Gene Woodling, Orioles, and Jackie Jensen, Red Sox (3 each), Minnie Miñoso, Indians (2), Bob Cerv, Athletics (1).

PITCHERS: Early Wynn, White Sox (24), Cal McLish, Indians (11), Camilo Pascual, Senators (5), Frank Lary, Tigers (3), Pete Daley, Athletics (2), Hoyt Wilhelm, Orioles, Jim Bunning, Tigers, and Bob Shaw, White Sox (1 each).

St. Juliana H. N. S. "Sweetheart" Dance Saturday Evening
The St. Juliana Holy Name Society is sponsoring a "Sweetheart" Dance on Saturday evening, October 17, at the Indian Portage Post Hall VFW, 5820 W. Irving Park Road, for the benefit of the St. Juliana CYO and Scouting programs.

George Fanelli and his Swing and Sway orchestra will supply the music, starting at 8 o'clock.

Henry "Cy" Ciolek and members of the committee invite all members of the St. Juliana HNS and their friends to attend.

Get an estimate of your Printing Needs
QUALITY OFFSET PRINTING
CIRCULARS - SALES LETTERS
PRICE LISTS - LETTERHEADS
3 COLOR PROCESS
FROM PRODUCT TO PRINTED PIECE
Spectracolor Studios
3755 N. HARLEM
Kildare 5-8481

Close Scores Prevail; 2 Hold N. D. Lead In Electronic Industries Race

STANDINGS	W.	L.
AMERICAN DIVISION		
Radio Ind.	13	5
National Fab.	10	8
Alcon	10	8
Abbott Screw	9	9
Jefferson	8	10
T. M. I.	8	10
Lenz	7	11
Oak Mfg.	5	13
NATIONAL DIVISION		
Shure Bros.	11	7
Chicago Elec.	11	7
Poray	10	8
Standard Coil	10	8
Radio Tel.	9	9
Rauland	9	9
Warwick	7	11
Amphenol	7	11

The past few days seemed to be "L" week, what with the Dodgers and Rams giving it to our Chicago teams. And it was also "L" week with our Electronic Industries Bowling league and by that I mean that "L" stands for "Little Action."

The highest total recorded was by Geo. Cooney of Oak who knocked over only 565, one of our "highest lows" for years. Or should I say one of our "lowest highs?" Even the Ernie Walker helped with 543. Oak could only win one from Alcon Metal. The entire series was decided by 21 pins.

Oak won the opener by 7 and then Alcon took the others by 8 and 6. Who were the goats in the final frames? Nobody told me. And Alcon's tops was only 522 from Alex DeVito but their real tops was 474 from Carl Cuttone while Howie Warich had his "lowest high" with 479. Or was it his "highest low?"

Two tough teams met each other but Shure Bros. wound up with a grand slam on Sid Block's 550 over the rugged Jefferson Electric squad whose Emmett Doyle rolled 531.

Another 3-time winner was Chicago Electronic who depend upon Sol Greenberg and rightly so as Sol came up with 548 for 3 over Standard Coil. This put them in a tie with Shure in the National Division for first place. The low and the high as far as total pins are concerned are tied for 1st.

Sol had help from Art Werner with 455 and I mean it with Harry Holubow who chalked up 345.

Minus Frank Dunai, whose absence is a surprise, Poray still won 2 from Amphenol as once again Johnny Koon surprised with 531 while Caz Mattis really led the team with 541. Al Cozzi of the losers had a cozy 563.

Norm Klein's 554 and Emil Stencel's 530 gave Lenz its 1st series of the year with 2 over Radio Tel. The way Lenz was going they were expecting to win only 35 games this year, one out of 3 each night.

Imagine this, with only 484 from Johnny Loibl, Rauland won 2 from Abbott; twice Bill Milan and Geo. Pucci had won 4795 while Bill won the buck on a lowly 183. Seems like a duplicate of the late lamented world's series.

Kozy's 541 and 217, high game for the night, gave Warwick 2 over National Fab despite Bill Peluso's 541 and Chuck DeVito's usual 534.

A 526 from Ray Podolski gave Transformer 2 over Radio Industries (the 2nd series loss of the season but still 13 and 5) who had

identies of the Council, Jack Probis, Ben J. Pierce, Sr., and Leon Zzamoeki, and by Don Wiecek and Hubert A. Kubiak.

The judges for Queen of the Ball were Mrs. Stanley Piotrowski, Int. Rel. Chairman 21st Dist. of Fed. Women's Club; columnist and WCFL radio disc jockey and personality Sig Sakowicz; Joseph Osajda, Gen. Manager of the Sherman Hotel; Joseph Franica, Treasurer of the P.R.C.U. and Miss Roberts of Pat Vance Charm and Modeling School.

The tables were decorated with flowers, courtesy of Northern Greenhouse, Nose Gay Florist, Laog's Florist and Charlotte's Florist. Roses for the Queen were from Barbara's Florist.

Gifts for the Queen were compliments of the Kosinski Jewelers, Northernair Resort, Washington Studio, Cinderella Chops, and the Pat Vance Model and Charm School. The crown was a gift from Barbara Witek, last year's University Ball Queen. All the candidates received a Trifari bracelet.

The President of the Chicago Intercollegiate Council, Barbara Swigon, along with Walter Sojka and Barbara Witek, Co-Chairmen of the U. Ball; Virginia Palasz, Secretary; Ed Cudecki, Treasurer; Dick Ciebiem and Jean Sienicki and Dagmar Bankowski, Krupowicz, Publicity; Lolita Koticki and Rosemary Sienicki and Maxine Johns, the Educational Chairman, were on hand greeting guests at the 14th Annual University Ball.

Intercollegiate Council News
Last night the 14th Annual University Ball sponsored by the Chicago Intercollegiate Council was held in the Bal Tabarin of the Sherman Hotel. The music of Anton Kawalkowski and his orchestra entertained the capacity turnout.

The master of ceremonies for the evening was Chester Wiktoriski.

Guests of Honor included: Rev. Comford O'Malley, President of De Paul University; Rev. Francis Ladowicz, Prof. of Polish, Loyola University; Dr. Thaddeus Lubera, Asst. Supt. of High Schools; Congressman Roman Pucinski and Edward Sienicki, Judge T. Adesko, and E. J. Piotrowski, Executive vice-President, 2nd Federal Savings.

E. JOHN SIEROCINSKI AWARD TO DURAY
Scholarships were awarded to Mary Penkala and John Koza. The E. John Sierocinski Award was presented to Gerald Duray. He also received the Alumni Award.

A note of thanks to the contributors of the Alumni Award which was the first one of its kind presented this year. Among some of the contributors were Atty. and Mrs. Frank Wrobel, Rita and Marlene Uznanski; Dr. and Mrs. Charles DeZnek; Mr. and Mrs. John Piekietko, and Mr. and Mrs. Leon Szamocki.

The candidates for queen were Louise Zawalinski, Christine Rogalski, Joann Matus, Shirley Dyrek and Frances Walasiewicz. They were escorted by the past pres-

identies of the Council, Jack Probis, Ben J. Pierce, Sr., and Leon Zzamoeki, and by Don Wiecek and Hubert A. Kubiak.

The judges for Queen of the Ball were Mrs. Stanley Piotrowski, Int. Rel. Chairman 21st Dist. of Fed. Women's Club; columnist and WCFL radio disc jockey and personality Sig Sakowicz; Joseph Osajda, Gen. Manager of the Sherman Hotel; Joseph Franica, Treasurer of the P.R.C.U. and Miss Roberts of Pat Vance Charm and Modeling School.

The tables were decorated with flowers, courtesy of Northern Greenhouse, Nose Gay Florist, Laog's Florist and Charlotte's Florist. Roses for the Queen were from Barbara's Florist.

Gifts for the Queen were compliments of the Kosinski Jewelers, Northernair Resort, Washington Studio, Cinderella Chops, and the Pat Vance Model and Charm School. The crown was a gift from Barbara Witek, last year's University Ball Queen. All the candidates received a Trifari bracelet.

The President of the Chicago Intercollegiate Council, Barbara Swigon, along with Walter Sojka and Barbara Witek, Co-Chairmen of the U. Ball; Virginia Palasz, Secretary; Ed Cudecki, Treasurer; Dick Ciebiem and Jean Sienicki and Dagmar Bankowski, Krupowicz, Publicity; Lolita Koticki and Rosemary Sienicki and Maxine Johns, the Educational Chairman, were on hand greeting guests at the 14th Annual University Ball.

Intercollegiate Council News
Last night the 14th Annual University Ball sponsored by the Chicago Intercollegiate Council was held in the Bal Tabarin of the Sherman Hotel. The music of Anton Kawalkowski and his orchestra entertained the capacity turnout.

The master of ceremonies for the evening was Chester Wiktoriski.

Guests of Honor included: Rev. Comford O'Malley, President of De Paul University; Rev. Francis Ladowicz, Prof. of Polish, Loyola University; Dr. Thaddeus Lubera, Asst. Supt. of High Schools; Congressman Roman Pucinski and Edward Sienicki, Judge T. Adesko, and E. J. Piotrowski, Executive vice-President, 2nd Federal Savings.

E. JOHN SIEROCINSKI AWARD TO DURAY
Scholarships were awarded to Mary Penkala and John Koza. The E. John Sierocinski Award was presented to Gerald Duray. He also received the Alumni Award.

A note of thanks to the contributors of the Alumni Award which was the first one of its kind presented this year. Among some of the contributors were Atty. and Mrs. Frank Wrobel, Rita and Marlene Uznanski; Dr. and Mrs. Charles DeZnek; Mr. and Mrs. John Piekietko, and Mr. and Mrs. Leon Szamocki.

The candidates for queen were Louise Zawalinski, Christine Rogalski, Joann Matus, Shirley Dyrek and Frances Walasiewicz. They were escorted by the past pres-

identies of the Council, Jack Probis, Ben J. Pierce, Sr., and Leon Zzamoeki, and by Don Wiecek and Hubert A. Kubiak.

The judges for Queen of the Ball were Mrs. Stanley Piotrowski, Int. Rel. Chairman 21st Dist. of Fed. Women's Club; columnist and WCFL radio disc jockey and personality Sig Sakowicz; Joseph Osajda, Gen. Manager of the Sherman Hotel; Joseph Franica, Treasurer of the P.R.C.U. and Miss Roberts of Pat Vance Charm and Modeling School.

The tables were decorated with flowers, courtesy of Northern Greenhouse, Nose Gay Florist, Laog's Florist and Charlotte's Florist. Roses for the Queen were from Barbara's Florist.

Gifts for the Queen were compliments of the Kosinski Jewelers, Northernair Resort, Washington Studio, Cinderella Chops, and the Pat Vance Model and Charm School. The crown was a gift from Barbara Witek, last year's University Ball Queen. All the candidates received a Trifari bracelet.

Postal A. A. Stages Autumn Festival Oct. 24 At Congress

The Postal A.A., with almost 50 years of stellar sports and social achievements, will present a gala Autumn Festival on Saturday evening, Oct. 24, at Congress Ballroom, 2047 N. Milwaukee Ave. The Musical Stars orchestra has been engaged to supply the finest in dance music, starting at 8:30 o'clock.

Eagles Eye 4th Straight N. L. Soccer Victory

With four divisional championships already decided, the battle to avoid demotion from the major division steals the spotlight from teams still striving for runnerup spots in National Soccer League standings.

While the second place Eagles try to secure their position this Sunday afternoon when they face the last place Vikings in Winnetamac Park at 12:30 pm, the real drama of the current season may unfold in Eugene Field where Hansa and Fortuna battle for the right to remain in major competition for next year. The loser may well join the Vikings in dropping out of the major division, to be replaced by the Maroons and Liths who won First Division honors and with them, promotion.

The Eagles, who won three in a row, including a 2-2 win over previously undefeated Schwaben, are favored to romp over the Vikings this Sunday and over Hansa whom they met next week. A win or a tie for Fortuna over Hansa will assure their major division status for another year at least.

P.N.A. Youth Section California-Western News And Views

By DR. EDWARD E. RONK
(15003 Greenleaf Street
Sherman Oaks, Calif.)

Hollywood, Calif.—Mexican film star Irena Dillan is of Polish descent. Her real name is Ira Wacholowska.

ATTENTION "NOWA EMIGRACJA"

Vancouver, Wash.—Many of the so-called "nowa emigracja" are active in the Pol-Am organizations, particularly the Polish National Alliance which has lodges in the larger Pol-Am communities such as: Tacoma, Seattle, Buckley, Enumclaw, Raymond, Portland, Aberdeen, Cle Elum etc. Among the most outstanding is E. Zieleny, president of PNA Council 93 in Portland, Oregon, who supports worthy causes and who recently contributed \$5.00 to the B. Czarnaeka Memorial Student Aid Fund.

Council 93 is justly proud of its genial and capable leader.

NATIONAL MEDICAL AND DENTAL ASSN CONVENTION

Balsams, N. H.—The National Medical and Dental Association and the National Dentists Association, who are active in the Pol-Am organizations, had a joint convention here recently.

John S. Wolkowicz, DMD (Doctor of Medical Dentistry) and Alliance College alumnus, was re-elected president of the Medical and Dental group.

JO ANN NIKIEL TEACHES IN SAN DIEGO

San Diego, Calif.—Jo Ann Nikiel, graduate of Lesley College, Cambridge, Mass., is now teaching here.

Laguna Beach, Calif.—Mrs. Helen E. Bayer and her charming daughters Mmes. Helen E. Pharis and Diane Stenicki, attended the Laguna Beach Art Festival recently.

Edward Stenicki, a son-in-law, is a member of the Festival orchestra.

LECTURES AT OPTOMETRY ACADEMY

Los Angeles, Calif.—The American Academy of Optometry will offer 64 postgraduate courses at the Drake Hotel, Chicago, December 9-11.

Harry Jankiewicz, Ph.D., professor of anatomy and physiology at Los Angeles College of Optometry, will lecture on "Recent Advances in Ocular Anatomy and Neurology" and "Microbiology in Contact Lens Practice."

Dr. Jankiewicz is vice-president of the Polish American Congress (Calif.-Ariz. Division); member of the Polish Library Association, Lodge 700 PNA and many other Pol-Am organizations in Los Angeles.

WEST COAST PNA FELICITATES

Los Angeles, Calif.—Messages with felicitations on his splendid victory at the national PNA convention in Hartford, Conn. were sent to president Charles Rozmarek of the PNA on the West Coast. There is unanimity that the election of Mr. Rozmarek augurs bright future for the PNA. We concur with that view.

B. WOJCIK AND LOUISE KOBLYAK PNA COMMISSIONERS

Sherman Oaks, Calif.—Our column and many PNA members on the West Coast extend their congratulations and best wishes to the newly elected District 16 PNA Commissioners B. Wojcik of Portland, Oregon, and Louise Koblyak of Van Nuys, Calif. The two Commissioners are capable and proven PNA stalwarts and will, we feel confident, accomplish much more for the West Coast PNA.

POL-AM O.D.S. WILL FETE DR. H. JANKIEWICZ

Sherman Oaks, Calif.—The Chicago area Pol-Am optometrists will fete Dr. Harry Jankiewicz, prominent Los Angeles educator, who will be in Chicago December 9-11 to lecture at the American Academy of Optometry Educational sessions at the Drake Hotel.

YOUNG MCKIEWICZ

Biographical and critical study of the poet up to 1934. Printed in 1934. 300 pp. 105¢. By M. M. Coleman. Obtainable from Alliance College, Cambridge Springs, Penna.

GIVE CREDIT WHERE IT IS DUE

San Francisco, Calif.—The out-of-city delegates attending the recent Polish American Congress (Calif.-Ariz. Division) convention here—commented very favorably on the beautiful and well edited program books issued at the convention banquet.

"It is the nicest program book ever issued at any PAC (Calif.-Ariz. Division) convention" stated Isadore Brudzinski, president of PAC. Credit and congratulations should be extended to the pre-convention committee—headed by Dalegor Suchecki.

RE-ELECTED VICE-PRESIDENT OF PAC

San Francisco, Calif.—Harry Jankiewicz, Ph.D., was re-elected vice-president of the Polish American Congress (Calif.-Ariz. Division) convention held at the Polish Club Hall, 3040 22nd street, here—recently.

Dr. Jankiewicz, a member of the PNA, the Polish University Club of LA and other LA Pol-Am organizations, is professor of anatomy and physiology at the Los Angeles College of Optometry.

ALLIANCE ALUMNI NEWS AND NOTES

Alexander Borzyn, a Tech graduate of the Class of '17 and owner of the Alfa Tool Works in Detroit, recently presented his Alma Mater with a gift of \$1,000.00.

Dr. Edward E. Ronk of Sherman Oaks, Calif., has established a Student Aid Fund in memory of B. Czarnaeka, a deceased PNA Commissioner of District 16. The goal is set at \$1,000.00 and will provide scholarships to Alliance for needy students on the West Coast.

Joseph Szczepanski received a DMD degree from the School of Dental Medicine at Tufts on June 7th.

Stanley Matuszek of East Newark, NJ, was awarded a Master of Arts degree in Education at Seton Hall. Stan is a member of the Harrison High School faculty and is a member of the East Newark Board of Education.

Engaged, Robert Tuite of Plainfield, NJ to Ann Louise Larsen. He is a seaman second class in the Coast Guard and is stationed at Caffey's Inlet, NA. An early wedding is anticipated.

Married, Sonia Chrzanowski and Ronald Kraemer in Pittsburgh recently.

Married, Camille Sakowski to Dr. Carl A. Cantino.

Born, To Dr. and Mrs. Blair Kolasa, a daughter, Susan, recently.

All Alliance College or Alliance Technical Institute graduates, who are not on the Alliance Alumni Association mailing list, are requested to mail their name and address to: The Polish National Alliance, Alliance Alumni Association, Cambridge Springs, Pa.

WYOMING READER PLEASED

Casper, Wyo.—An avid reader of our column for several years, Mrs. A. J. Kawulok, 1124 Grand ave., here, informs us that she is pleased that, following your correspondent's illness, the California-Western News and Views column is appearing again in the Saturday issue of "Dziennik Związkowy."

Mrs. Kawulok further informs us that there is no Pol-Am organization of any kind in her area. Editor's Note:—Your correspondent is well acquainted with the Wyoming area as he has resided in Newcastle, Wyo., for several years—many years ago.

GUARDIAN ANGEL PARISH JOINING PAC

Los Angeles, Calif.—According to Rev. Clement Sienkiewicz, pastor, the newly organized Guardian Angel parish of the Polish National Catholic Church is joining the Polish American Congress (Calif.-Ariz. Division).

"We support any and all Pol-Am and Polish causes of recognized value," stated the genial pastor.

ARIZONA DELEGATION LAUDS POL-AM PRESS

San Francisco, Calif.—The Arizona delegates at the Pol-Am convention here—through its spokesman, John Kiebowksi, lauded the Pol-Am Press ("Dziennik Związkowy," Polish American Journal and the Los Angeles "Jednodniówka") for its extensive coverage of the Polish American activities on the West Coast.

The California - Western News and Views, edited by your correspondent, received special mention—as did the Polish column in the "Związkowy," edited by Walter Kosztowniak of Los Angeles.

ALL WEST COAST DELEGATES SEND GREETINGS

Hartford, Conn.—Greetings to all the PNA members and the Polonia on the West Coast are being extended by the five PNA delegates who attended the PNA convention on Dist. 16 (States of California, Arizona, Oregon and Washington).

The delegates are: Commissioner Louise Koblyak of Van Nuys, Calif.; B. Wojcik of Portland, Oregon; A. Kasmick of Pee Ell, Wash.; Sam F. Brown of Seattle, Wash.; and Isadore Brudzinski of Los Angeles, Calif.

IF HITLER HAD WON!

Los Angeles, Calif.—A four-page story entitled "IF HITLER HAD WON" has appeared in the Sunday, August 30, 1959, This Week Magazine, a supplement of the Los Angeles Times.

The author of the story is Christine Hotchkiss, a Pol-Am who was a young girl on her family's estate in Poland 20 years ago this week when Hitler's onslaught struck. Most of her family in the war, she herself escaped to France and later England, where she completed her education. She served the British Red Cross, and married an American Lieutenant colonel in Vienna in 1947. Author of many magazine articles and several books, including the best-selling "Home to Poland," she is a roving editor for the Los Angeles Times.

HARRIET PESKA VISITS LOS ANGELES

Sherman Oaks, Calif.—Miss Harriet Peska, daughter of Frank Peska, Collector of Customs of the Port of Chicago, was a recent visitor in Los Angeles, and most graciously, conveyed her eminent father's greetings and salutations to your correspondent who has known Mr. Peska for many years.

THE POINT OF IT

The surrealist fantasy is the work of the young Polish artist Daniel Mroz. It accompanies the anti-authoritarian satires by his friend Slawomir Mrozek which appear in Vol. I, No. 1 of Portfolio, a twice-a-year journal of art, literature, and commentary—among the most impressive of the new hard-cover magazines (168 pages, Art Foundation Press.) This elegant volume, with its striking reproductions, is a continuation, under the same editorship of Alfred Frankfurter, of the Arts '59 Annual, which since 1921 has been in the forefront of US art periodicals. (Newweek, July 27, 1949.)

PNA LODGE DINNER DANCE

Paradise, Calif.—A dinner-dance will be held here November 7 at the Vasa Temple Hall, 2031 East Villa street, under the auspices of the Helena Modjeska Society, Lodge 312 PNA, Mrs. A. Demitter, member of the event committee, announces.

"DZIEBIK DUKARSKI"

Sherman Oaks, Calif.—In our column of Saturday, July 25, captioned "TRZCIŃSKI ADMIRE EDUCATION-AID PROGRAM," I never willing to creep in "djabli drukarski" (printer's devil) made the third paragraph of the item read: Mr. Trzciński was recently honored by the Polish Singers Alliance with a Diploma and a Medalion for his 50 years service to the Student Aid Fund.

29th CYO Boxing Meet Opens On South Side Nov. 2

The opening blows of the 29th Annual C.Y.O. Boxing Tournament will be thrown on the south side, when gladiators in that area will oppose each other on November 2nd and 3rd at the Grove Ballroom, 5143 S. Damen, beginning at 7:00 p.m. They will vie for south side titles in both the open and novice divisions, in the following weights: 112 lbs., 118 lbs., 126 lbs., 135 lbs., 147 lbs., 175 lbs., and heavyweight.

Officials for the tournament were appointed by the Reverend Raymond A. Pavis, Assistant C.Y.O. Director, last week. Admission to the bouts is \$1, and tickets may be secured at the box office.

The city finals are taking place at the Northwest Armory, 1551 Kedzie Ave., on Friday evening, December 4th.

tioned "TRZCIŃSKI ADMIRE EDUCATION-AID PROGRAM," I never willing to creep in "djabli drukarski" (printer's devil) made the third paragraph of the item read: Mr. Trzciński was recently honored by the Polish Singers Alliance with a Diploma and a Medalion for his 50 years service to the Student Aid Fund.

The correct version should have been: "for his 50 years of service to the American and Polish causes." Przepaszamy bardzo, panie Trzciński!

PNA VICE-PRESIDENT LAUDS STUDENT AID PROJECT

Sherman Oaks, Calif.—In a letter to Dr. Edward E. Ronk, secretary of the B. Czarnaeka Memorial Student Aid Fund of District 16 PNA, Frances Dymek, vice-president of the PNA, has this to say:

"May I congratulate you on the success of the B. Czarnaeka Memorial Student Aid Fund which merits approval."

SCHOLARSHIP FUND GIVEN

The Polish National Alliance at a regional convention recently in Portland, established a scholarship fund in the name of the late B. Czarnaeka, a former District commissioner.

Scholarship will be granted on the basis of need to Alliance College, Cambridge Springs, Pa., to Washington and Arizona.

Students in Oregon, California, PNA lodges in Portland are at 832 North Interstate and 3765 North Overlook Blvd. (Oregon Journal, Portland, Oregon, Sunday, July 5, 1959).

DOM POLSKI BUSY WITH ACTIVITIES

Los Angeles, Calif.—The local Polonia Hall, 1312 West Third St., LA, is busy with many activities. Weddings, socials and dances are rather frequent despite the summer vacation period.

Isadore Brudzinski is president of Dom Polski, Inc. at 3765 North Overlook Blvd. (Oregon Journal, Portland, Oregon, Sunday, July 5, 1959).

BUSINESS AND PROFESSIONAL GROUP FALL DANCE

Los Angeles, Calif.—A Fall Dance will be held Sunday, October 4, at the Polish Church hall, 3424 West Adams Blvd., LA, under auspices of the Polish Business and Professional Club of LA, Chester Zawadzki, the secretary, announces.

The B. & P. Club has recently observed its 25th anniversary. Among its organizers were: Dr. Thomas H. Potasz, Lech T. Niemo, Louis Niaz, Rev. W. Kraminski (now deceased) and others.

SAN FRANCISCO POLISH HALL

San Francisco, Calif.—The San Francisco Polonia has a nice and spacious Polish Hall at 3040 22nd st. where the social, cultural and organizational activities center. The hall is valued at \$85,000.00.

"Towarzystwo Polaków w Kalifornii" (Poles in California Society) meets at the Polish hall. The society, which recently observed its 85th anniversary, is the oldest Polish organization in California.

Its affiliation, as Lodge 7, with the PNA dates back 75 years, and as the lodge number shows it was one of the very early lodges to join the PNA. The society, as mentioned above, is 85 years "old" and existed 10 years prior to the organization of the PNA. B. Wojtycki is president of the lodge.

TROIAN HEADS WASHINGTON OFFICE OF CHICAGO TRIBUNE

Washington, DC.—The Washington Bureau of the Chicago Tribune is headed by Walter Trohan (Trohanowicz), a noted political writer and a native of South Chicago, Illinois.

POLISH SOLDIERS DAY

Los Angeles, Calif.—A Polish Soldiers Day program was held recently at the Polonia Hall, 1312 West Third St., LA, under the joint auspices of the Polish Army Veterans Association, its Auxiliary, Polish Aviators Association, Self-aid (Samopomoc) Association, and Circle of the Polish National Army.

The event, attended by more than 400, memorialized the 20th anniversary of World War II, and the Polish soldiers who died valiantly in defense of their native land in Poland and on foreign soil.

"JEDNODNIÓWKA"

Los Angeles, Calif.—"Jednodniówka" Benefit Ball will be held Saturday, October 31, at the Polish Auditorium, 4434 Crenshaw Blvd., LA.

"Jednodniówka" is a monthly published by B. A. Zaremba of Bell Gardens, Calif.

WEST COAST PNA LODGES

Sherman Oaks, Calif.—We have compiled a list of the PNA lodges on the West Coast. Here is the list:

Lodge 156, Tacoma, Wash.; Polish Library Society, Lodge 195, Portland, Oregon; White Eagle Society, Lodge 3123, Van Nuys, Calif.; Helena Modjeska Society, Lodge 312, Pasadena, Calif.; Lodge 1499, Raymond, Wash.; Lodge 1443, San Diego, Calif.; Lodge 7, San Francisco, Calif.; Lodge 700, Los Angeles, Calif.; Lodge 166, Eureka, Calif.; Lodge 480, Buckley, Wash.; Lodge 616, Enumclaw, Wash.; Lodge 852, Aberdeen, Wash.; Lodge 2985, Portland, Oregon; Lodge 685, Cle Elum, Wash.; Lodge 3118, Fontana, Calif.; Lodge 3138, Pomona, Calif.; Lodge 489, Seattle, Wash.; Lodge 1526, Pee Ell, Wash.;

Wiadomości Ze Słonecznej Florydy

Wycieczka Tow. Miami Do Grandon Parku. — Ruch Realnościowy w Miami Wzmaga Się. — Projekty Urządzania Pogrzebów — No. — Powrót Ze Szpitala, Urodziny i Krótkie Wiadomości z Miami. — Zmiana Redaktora Wiadomości z Florydy. — Będzie Nia Pani Maria Dąbska

Zapowiadana wycieczka przez Towarzystwo Miami do Grandon Parku ściągnęła bardzo wielu naszych rodaków do tego pięknego nadbrzeżnego Parku, który dzisiaj zaliczany jest do najwspanialszych w Miami — mniej więcej rynekowych. U wybrzeży tego Parku jest wspaniała plaża ciągnąca się całymi milami, a na niej tysiące kąpielących się. Plaża ta podzielana jest osobno dla czarnych obywateli i osobno dla białych. Dąga, która jest zbudowana na zatoce Biscayne, a ciągnąca się całymi milami do tego parku, przedzielną nowoczesnymi mostami — wygląda wspaniale. Z mostów tych widzimy dniem i nocą setki rybaków łowiących ryby. Wybrzeża są zadziwione tak, że cała ta przestrzeń jest tak uduchowiona, że wycieczkowicze mają tam wszelkie wygody w spędzeniu dnia nad morzem. W Parku tym który wielkim kosztem rozbudowano jako miejsce wypoczynku, znajduje się ogród zoologiczny, przy drodze jest olbrzymie akwarium, które jest zwiędzane każdego dnia przez tysiące ludzi.

Od samej drogi Jedynki do końca tego parku, po sam Atlantyk, widzi się w niektórych miejscowościach w dżungli, a w nich piękne kokosowe palmy i eale dziesiątki drzew różnego rodzaju, które należą do tropikalnych.

Powtarzam, że z tych dzieł do niedawna stron dzisiaj powstało piękne i wygodne miejsce dla tych którzy pracują w biurowych pracach, w fabrykach i innych przedsiębiorstwach dla zaleźnienia należytego wypoczynku.

Na tej wycieczce Tow. Miami spotkaliśmy tych samych co wszędzie i zawsze popierają nasze prace narodowe i społeczne. Zastaliśmy tam wielu naszych pionierów polonijnych, nie brakowało też i młodego pokolenia, jak i też mieliśmy sposobność spotkać dopiero co przybyłych z Południowej Ameryki, z którymi zrobiliśmy wywiady o życiu w tych południowych krajach, tamtejszej Polonii i stosunkach jakie tam panują. Przy najbliższej okazji wykorzystamy w naszym piśmie te ciekawe relacje, jakie otrzymaliśmy od nich. Jak zwykle na takich imprezach powołano do ich przeprowadzenia pracują od rana do wieczora. Widzieliśmy jak pani Jawor ze swoim mężem, pania Niewiarowska, Czarnaeka i panem Czarnaekim stawali się, aby na nich nikomu nie brakło, tak że wszystkich było w bród, — nikt nie powrócił głodny ani spragniony z tej związkowej wycieczki.

Pan Niewiarowski już od samego wesołego śniadania pożyłszy przyszybkę automobilową od p. Mieszalskiego, jadł w sobie bne propieta piknikowe i już od wczesnego poranka był na posterunku w ogrodzie witając przybywających.

Pogoda była piękna, mieliśmy 84 stopni ciepła, to też nie dziwne, że prawie połowa wycieczkowiczów zażywała morskiej kąpiele. Gdy po zachodzie słońca zaczęło się szaro robić i pomau na placu wycieczkowiczów zaczęło kołować ten młody spędzony czas, wielu prosiło, aby Towarzystwo Miami częścieli urządzać takie towarzyskie zabawy na otwartym polu i w tym pięknym parku jakim jest Grandon Park.

Nie wymieniamy rodzin, które zajmowały duże stoły ze względu na to, że mogliśmy kogoś opuścić i zrobić im przykrość. A tak że wiemy, że mieliśmy wielu naszych czytelników naszego D. Związkowego, którzy czytali będą wspomnienia i gdyby o nich zapomnieli, nie należałoby to do przyjemności dla mnie...

Pani Kazimiera Younk Powródziła z Szpitala

Doszła do nas radosna wiadomość, że pracownia i zdolna działaczka Klubu Polsko-Amerykańskiego, pani Kazimiera Younk, po krótkim pobycie w szpitalu, przysłała do zupełnie zdrowia i dała już czuć się jak ptaszek florydy i wypoczywa sobie w swojej wspaniałej rezydencji. Dziękuję ona swoim przyjaciołom za

nadesłane kwiaty i dobre serce, jakie jej okazano podczas jej choroby.

Również piszący te kronikę najwięcej cieszy się tą pracą nie o trzymując uznania, za poświęcenie się dla dobra ogólnego. Żyję nam kochana pani jak najdłużej, tego życzy pani reprezentant Dziennika Związkowego.

Odnajdą grono przyjaciół pani Płosińskiej zrobiło jej niespodziankę z okazji urodzin w rezydencji pani Pietruszewskiej. Na miłą pogawiedź i w rodzinnej atmosferze zyczonej pani Płosińskiej zdrowia i powodzenia w jej dalszym życiu. Po spożytku potraw każda z pań osobno składała jej podarunki i życzenia. Następujące panie uczestniczyły: Państwo Gaczowicz, Backertowice, Porembscy, De Long, Miodunski, państwo Barczewscy, pani Younk, Piszczalska, Gizińska, Pig, Wojnakowska, Pietruszewska z dziećmi i oczywiście powszechnie lubiana pani Zebrowska.

Nie ma to nie lepszego na świecie, jeżeli się ma szczerzych przyjaciół, którzy pamiętają w którym dniu i roku się urodził, w którym dniu obchodzi imieniny, a nawet pamięta się godzinę, w której osoba wyszła z matki.

Ruch Realnościowy Wzmaga Się w Miami

W ostatnich miesiącach w Miami ruch realnościowy wzmożył się do tego stopnia, że nasi polscy realnościowcy jak podają, niemal każdego tygodnia sprzedają realnościowo tu przybyłym naszym rodakom. Pan Józef Kwasiński, stu procentowy Związkowiec, ostatnio przeprowadził dwie sprzedaże budynków, a więc p. Piotrowski Kosowski, pnr. 821 N.E. 144 ul. jak i też w tym samym tygodniu państwu Sawickim dom nr. 2345 N.W. 24 Court. Zaś rejestrowany realnościowiec p. Gieski sprzedał p. Piotrowi Lubniewskiemu piękna rezydencję, P. Lubniewski jest synem pani Bakalarz. A pan Eugeniusz Snow, który jest rejestrowany w stanie rachmistrzem o raz licencjonowanym realnościowcem, podaje, że biuro jego przeprowadziło ostatnio trzy transakcje w jednym tygodniu. Wynika z tego, że ruch realnościowy się bardzo polepsza i że coraz to więcej naszych rodaków przybywa do Słonecznej Florydy aby osiedlić się tu na stałe.

Kobiety Górą i Chęć Rządzić Ameryką

Widzimy tu w Miami, że kobiety w naszych polskich organizacjach i Domach Polskich biorą górę nad narodem męskim i umiejętnie przeprowadzają sprawy i są o wiele chętniejsze w sprawach organizacyjnych, aniżeli my, męski naród. Socjologowie amerykańscy mówią, że Ameryka dla młodzieży i w ogóle z całym ustrojem, bo tu kobiety rządzą, a właściwie chcą rządzić. Mężczyzna nie liczy się w domu, a następnie i w pracy, w której większe mierz i poza domem. Jeżeli to się nie zmieni, mówią socjologowie — to Ameryka zgini. Niechaj to sobie kobiety i mężczyźni weźmą pod uwagę. Kilka tygodni temu byliśmy świadkami rozprawy w sali sądowej, w której urzęduję nasz polski sędzia Franciszek Sobieski. Przed jego oblicze przyprowadzono czterech młokosów należących do bandy młodzieżowej, która stale w stanie opilstwa robiła przykrości policji, a w dodatku potajemnie organizowała bandy rozbójników napadających na niewinnych przechodniów. I gdy policja ich aresztowała zdawało się, że wóz policyjny się rozleci w kawałki, a gdy stróż bezpieczeństwa chciał ich uciścić, ci na nią napadli i jednego dotkliwie poturbowali. Gdy staneli przed sądem ze swoimi adwokatami i rodzinami, którzy chcieli wzmóc w sądzie, że ich dzieci są aniołami i dobrymi uczniami itp., sędzia Sobieski, po wysłuchaniu obu stron tych czterech łobuzów, dał im probację i oświadczył, że gdy jeszcze raz będą aresztowani da im tą drogą karę, że popamiętają na długie lata. A w dodatku powiedział tak: "I wish I could place the parents on probation too, but I can't".

Nowy Patent Wynaleziono w Miami

Dzisiaj na wszystko znajdują ludzie sposoby, ulepszenia i wynalazki we wszystkich dziedzinach naszego życia. A nawet i po śmierci człowieka, obmyślano już

w Miami, żeby umierające osoby chować nocą a nie dniem, jak do tego czasu. Nie wiemy czym się ci nowi wynalazcy kierują. Nie podają bowiem powodów tej zmiany, tego zrewolucjonowania pogrzebów na porę nocną. Niektórzy twierdzą, że w Skandynawii praktykuje się chowanie nocną porą i powiadają, że przy światłach elektrycznych i świecach sprawia na żyjących większe wrażenie.

Zapytaliśmy się jednego z pogrzebowych, nie-Polaka (bo nie ma polskiego pogrzebowego w Miami), który zupełnie nie zgadza się, żeby pogrzeby odbywały się nocą. Ten odpowiedział, że zdaje mu się, że nie jest zwyczajem uczęszczania nocą na cmentarze. Drugi pogrzebowy twierdził, że pogrzeby o porze nocnej pochłaniałyby wiele pieniędzy i wydatków dla pozostałych rodzin. I że w Ameryce do tego czasu nie chowano nocą.

Opalajmy Się, Ale Rozsądnie...

Nie jednokrotnie popuściłaliśmy i ostrzegaliśmy naszych turystów, aby nie smażyli się na słońcu bo przypalą to zdrowiu. Bo nie wszyscy wiedzą, że słońce florydyjskie daje promienie tropikalne. Dlatego pod wpływem tych promieni wielu ludzi opala się do tego stopnia, że odwozi się ich do szpitali, na kurację, która nieraz trwa całymi tygodniami.

Powinno się stosować kąpiele słoneczne, tak dla starszych jak i młodszych. Kąpiele te należy rozpoczynać przez krótki okres dla dzieci. W pierwszym dniu nie dłużej jak 5 minut dziennie, a starsze osoby od 15 minut, a każdego następnego dnia dodawać pięć minut więcej. Dorosli, którzy chcą się pięknie opalić, muszą pamiętać, że już po 25 minutach leżenia na słońcu występuje jako konsekwencja lekkie przegrzanie, które jest niebezpieczne.

Sila obronna skóry przeciwko niebezpiecznemu działaniu promieni ultrafioletowych rośnie szybko. Najbardziej uczuleni na słońce są rudy, następnie blondyni. Brunei natomiast z natury są odporniejsi i to ich chroni przed działaniem tropikalnych promieni słonecznych tu w Florydyjskiej.

Cena Na Mleko Podwyższona

Po dość długiej wojnie mlecznej, która trwała parę miesięcy, została ona zakończona z korzyścią dla wielkich mleczarni. Co najlepiej dowodzi, że po strajku podniesiono cenę o 1 centa na kwarcie mleka, tak że kwarta mleka w trzech tygodniach powiększył się o 29 centów, a jak twierdzą mleczni baroni, ta podwyżka powinna wejść w życie już dawniej i że jeden cent podwyżki nie wystarczy.

A teraz oznajmiam naszym liczny czytelnikom w Miami i okolicy, że dzisiejsza kronika ze Słonecznej Florydy jest ostatnią piśnią przeze mnie. A to z tego względu, że jestem tak obciążony pracą organizacyjną, że wprost brak jest czasu do pisania. Chociaż z wielkim zamilowaniem to czynię, bo uważałem że Dziennik Związkowy, na którego byłem urzędnikiem, zawsze czuwał nad naszymi sprawami narodowymi i że to oddalony od siedziby tego największego polskiego piśmiska dalej kontynuować będą pracę naszą związkową i narodową przez łamy dziennika, co też starałem się o ile możliwości zawsze robić.

Muszę jedno stwierdzić, że przez te wiadomości pisane z Florydy dziennik zdobył największą liczbę czytelników i jego cyrkulacja jest na pierwszym miejscu w Miami i okolicy, pomimo, że Polonia jest rozrzucona i wielu naszych starszych czytelników z osłabienia wzroku zaprzestało czytania. Ale w miejsce ich stale napływają nowi czytelnicy. Muszę tą drogą podziękować za współpracę panu Zarządcy Dziennika, Stanisławowi Świerczyńskiemu, oraz Naczelnemu Redaktorowi, p. Karolowi Piątkiewiczowi, za współpracę i dania Polonii Mińskiej bezinteresownie 3 kolumny spałt każdego tygodnia na te Florydyjskie Wiadomości.

Dziękuję wszystkim czytelnikom, którzy okazali mi wiele życzliwości i pochwał nie zastępujących.

Nie znaczy to, że wiadomości te zaprzestają się ukazywać, bo w miejsce moje kierownicy Dziennika zaprosili do dalszej pracy znaną powszechnie w Miami panią Marię Dąbską, wdowę po zmarłym redaktorze Kazimierzu Dąbskim, która każdego tygodnia będzie podawać Wiadomości ze Słonecznej Florydy w sobotnim wydaniu. Wierzę najmocniej, że wiadomości te będą nadal interesujące, jak do dzisiaj, — że pomożemy nowej redaktorze w podawaniu wiadomości i w rozpowszechnianiu naszego Piśmiska wśród tutejszej Polonii. Życzę pani Dąbskiej w tej pracy dziennikarskiej jak najlepszego powodzenia...



Bal Stow. Dobroczynności Z.N.P. Odbędzie Się w Piątek 20-go Listopada

**Doroczna Zabawa Odbędzie Się w Sali Balo-
wej Hotelu Sherman. — Komitety Przy-
stąpiły Do Prac Przygotowawczych**

Stowarzyszenie Dobroczynności przy ZNP na czele którego jako prezesa znajduje się wiceprezesa ZNP pani Franciszka Dymek, przystąpiło już do energicznych przygotowań do dorocznej imprezy, a jest nią, jesienny bal dobroczynny.



ADELA CWIK
Komisarzka Okręgu 13 Z.N.P.
Wiceprez.

Bal odbędzie się w piątek, 20-go listopada w pięknej sali balowej hotelu Sherman, w śródmieściu. Bilety na ten bal rozdane do wszystkich Gmin i Grup Z.N.P. w Chicago i uprasza się brać Związkową o zakupienie takowych jak i o liczny udział w zabawie.

Do tańca przygrywać będą...

Wiktoria Kolman, Sekretarka Prot. Stow. Dobroczynności.
Bronisława Walacha, kasjerka Stow. Dobroczynności.
Maria Gierut-Szelag, komisarzka Okr. 12go ZNP, przewodnicząca balu; a Adela Cwik, komisarzka Okr. 13go ZNP, wiceprzewodnicząca.
Komitety:
KOMITET BILETÓW
Janina Kieres, przewodnicząca; Joanna Soberska, Helena Marzec, Ludwika Adamowska, Elżbieta Rzeczek-Marianowska, Helena Koniuszewska, Anna Ligęska, Stanisława Gałązkiewicz i Zofia Buczkowska.
KOMITET STOLIKÓW
Wiktoria Kolman, przewodnicząca; Zofia Czernek, wiceprzewodnicząca; Stefania Foszcz, Janina Migala, Eleonora Tragarz, Emilia Czernek, Katarzyna Uzumecka, Teresa Jedrysiak, Maria Klas, Elżbieta Klas, Helena Orawiec, Józefa Krajewska, Józefa Magiera, S. Michałowska, Regina Stachnik, Zofia Dusik, Emilia Jaśniewska, Zofia Ptak, Lala Sasicka, i Bronisława Wicker.
KOMITET POLONEZA
Bronisława Hełkowska, przewodnicząca; Karolina a Spisak, wiceprez.; Katarzyna Ziembka-Dienes, wiceprzewodnicząca; Helena Moll, Zofia Gembicka, Maria Galinowska, Franciszka Szerlak, Felagla Trojanowska, Bronisława Ostrowska, Stanisława Pyra, Z. Buczkowska, Maria Klinger, Janina Zapka, Zofia Perlińska, Anna Kopeć, Stanisława Rychalska, Stefania Furmaniak i Katarzyna Krawczyk.
KOMITET MUZYKI
Karolina Budz, przewodnicząca; Maria Kula-Stefan, Anna Wojciechowska, Maria Krakowska, Eleonora Karcewska, i Julia Zabińska.
KOMITET KWIATÓW
Agnieszka Czachor, przewodnicząca; K. Świętek-Carr, wiceprez.; Alicja Lisowska, Zofia Jabczyńska, Rozalia Kogut, Julia Prochot, Helena Romaszewicz, Bronisława Anna Adamczyk, M. Galinowska, Anna Hwopek, M. Filar, Stanisława Tylicka, Franciszka Krupa, Anna Korbel i Helena Guzik.
KOMITET REKLAMY
Helena Moll, przewodnicząca; Apolonia Kmak, Aniela Wójcik, Józefa Rzewska, Maria Mazewska, Felicia Kozłowska i Weronika Gaweł.

KOMITET BALU tworzą: — Główny Komitet:
PRZEWODNICZĄCA: — Franciszka Dymek, wiceprezesa ZNP, prezesa Stowarzyszenia Dobroczynności.
Katarzyna Ziembka-Dienes, dyrektorka ZNP, wiceprezesa Stow. Dobroczynności.
Bronisława Hełkowska, dyrektorka ZNP, wiceprezesa Stow. Dobroczynności.
Karolina Spisak, dyrektorka ZNP, wiceprezesa Stow. Dobroczynności.
Maria Józefiak, Sekr. Fin. Stow. Dobroczynności.

Przybysławiaczy z Chicago Budują Szkołę w Rodzinnej Wsi w Polsce



Tak będzie wyglądał nowy budynek szkoły podstawowej we wsi Przybysławice w Polsce

Kierując się wiarą w piękne hasło "Oświatu ludu dokonu cudu" Klub Przybysławiaczy w Chicago postanowił dołożyć możliwie największą cegiełkę do budowy szkoły powszechnej w Przybysławicach, we wsi, z której członkowie pochodzą.

Przybysławice to miejscowość w powiecie brzeskim, województwie krakowskim, w Małopolsce. Dali one Polsce wielu dzielnych synów, ale przywódcy wsi doszli do przekonania, że można będzie zrobić dla kraju jeszcze więcej dobrego, jeśli działawa i młodzież zdobędzie wyższe wykształcenie.

Potrzeba Oświaty

Dlatego zawiązał się w Przybysławicach specjalny komitet, który postanowił wybudować piękną, nowoczesną szkołę — stworzyć przybytek oświaty dla tych wszystkich chłopów i dziewcząt, którzy łakną nauki.

Ustalono koszt budowy na trzy miliony złotych. Suma jest jak na wieś polską, abstrahując. Ale — pomyślał komitet budowy szkoły — prześleż są rodacy w Ameryce...

Józef Moskal Jest Dumny Ze Swego Wnuka Donalda Adams

Donald Adams, wnuk Józefa Moskala i s. p. Zofii Moskale, a syn Edwarda i Genowefy z domu Moskale, Adams, może być przykładem dla naszej młodzieży polskiego pochodzenia w jaki sposób dochodzi się do wykształcenia uniwersyteckiego i zdobywa się na ważne stanowisko w społeczeństwie amerykańskim.

Donald Adams zamieszkuje wraz ze swoimi rodzicami pnr. 341 Elside Drive, w Melrose Park, Ill. W dniu 7-go października zdobył on dyplom publicznego rachmistrza (CPA) i zajmuje poważne stanowisko w firmie Price Water House.

Młody Donald Adams pochodzi z rodziny licznej, liczącej siedmiu dzieci. On jest najstarszy z rodziny. Rodzice nie wiele mogli mu finansowo pomagać w jego studiach. Już podczas uczęszczania do "high school" pracuje. Studia uniwersyteckie kończy o własnych siłach, jako też dalsze wykształcenie na publicznego rachmistrza, pracując w wolnych od nauki chwilach.

Często, aby mieć spokój do nauki, przychodził do domu swego dziadka Józefa Moskale pnr. 831 N. Ashland Ave. i tam zamykał się, studiując swe przedmioty i odrabiał swe lekcje, aby mieć spokój od swego młodszego rodzeństwa.

Donald Adams ukończył szkołę parafialną SS. Modzianków, wyjechał do Webera, a w roku 1956 skończył uniwersytet DePaul, a obecnie zdobył dyplom rachmistrza.



DONALD ADAMS

publicznego, który otrzymał w dniu 7-go października 1959 r.

Józef Moskal, jego dziadek, jest znany ze swej pracy społecznej i narodowej. Edward Moskal, jego wujek, a syn Józefa, jest wiceprezesem Gminy 75 ZNP i podczas ostatniego Sejmu 33go w Hartford, Conn., był posłem z tejże Gminy.

Sobota, 17 Paźdz.

Klub Ziemi Suwalskiej będzie miał swe miesięczne posiedzenie w sobotę, 17-go października, o 8-ej wieczorem, w sali zwykłych posiedzeń, 1239 N. Wood ul. Członkowie są proszeni o łaskawe przybycie. — Marian Lesnikowski, prezes; Stefania Milewska, sekr. prot.

W Tarnowie — Nowy Kościół

Tarnów. — (P.) — Budowę kościoła parafialnego pod wezwaniem św. Józefa w Tarnowie rozpoczęto w lipcu 1957 roku. Ściany boczne świątyni wykładane są płytami wapiennymi z Pińczowa. Układa się je równocześnie ze wznoszeniem murów. Okna kościoła stanowią siedmiometrowej wysokości pasy witraży.

Obok świątyni wybudowana będzie wieża w kształcie smukłej iglicy o wysokości pięćdziesięciu metrów. Zawisną w niej trzy dzwony.

Kościół w stanie surowym stoi już pod dachem. Na wiosnę ruszą prace przy urządzeniu wnętrza.



Powyższe zdjęcie było zrobione podczas uroczystości 40-tych lecia KLM Royal Dutch Airlines w Hotelu Bismarck 7-go października, b.r.

Od lewej ku prawej: p. Ryszardowa Matuszczak, p. Charles L. Bulterman, Reg. Zarz. KLM; p. Ryszard Matuszczak, p. John A. Bussian Jr., Dystr. Zarz. KLM.

Czy wasi przyjaciele muszą KRZYCZEĆ

byście mogli zrozumieć?

Gdy wasi przyjaciele muszą KRZYCZEĆ do was byście mogli zrozumieć, jestcie w niebezpieczeństwie. Jesteście w niebezpieczeństwie ustraty wielu swych przyjaciół i pobawienie się samymi przyjemnymi chwilami, które życie daje nam wszystkim. Kłopotliwa jest rzecz musi być krzykniecie do kogokolwiek. Nie zmuszajcie swych przyjaciół do czynienia tego. Zbadajcie swój słuch właśnie teraz. Przyjdźcie tylko kiedykolwiek w tym tygodniu. Lecz ważną, rzeczą jest załatwić sprawę swego słabego słuchu, właśnie teraz.

DR. C. MICHEL
OPTOMETRIST - ACOUSTICIAN
4654 S. ASHLAND AVE.
Tel.: YAdrs 7-6616

Keeler Pharmacy

4201 Lawrence
PE 6-5483

Posiadamy całkowicie wybór Importowanych "4711" Artykułów Toaletowych

EAU DE COLOGNE



Zaufajcie Swemu Sasiadzkim Aptekarzowi.
Podajemy Recepty i Dostarczamy Bezpłatnie.
KEELER PHARMACY
Pensacola 6-5483

Radość Wśród Niemców z Nominacji Johna C. Meisznera w Miejsce Peski

"Eintracht" — Oficjalny Organ Niemców Austriacko-Węgierskich, Nazwał Tę Nominację "Strzałem Dumy" Niemieckiej

W wychodzącym w Chicago oficjalnym organie Związku Niemców Austriacko-węgierskich w Stanach Zjedn. pod nazwą "Eintracht", (Zgoda) — ukazał się w numerze 38-ym duży artykuł z nagłówkiem na 8 kolumn o "pełnej zaszczytu nominacji Johna C. Meisznera" na stanowisko dyrektora Cel w Chicago, które obecnie piastuje nasz rodak Frank Peska.

Artykuł podkreśla zaraz wstępnie, że ta wiadomość wywołała "w niemieckich kołach" Chicago nie tylko radość i wielkie zadowolenie, — ale była też "strzałem dumy niemieckiej". Nie tylko dlatego, że John C. Meiszner z powodu ich "własnych szeregów", ale przede wszystkim dlatego, że człowiekowi z tych milionowych mas pochodzącemu o nadzwyczajnych wartościach osobistych i cechach charakteru dana będzie okazja swe zdolności wykazać w służbie publicznej — pisze "Eintracht".

Meiszner urodził się w Chicago — podaje organ austriacko-węgierskich Niemców — ale jego rodzice przybyli do Chicago w 1919 roku z jugosłowiańskiego obecnie Banatu. Jest publiczną tajemnicą —

LE ROSE COAL & FUEL OIL CO.
Serving Chicago's Far South Side With The Highest Quality Coal - Coke - Fuel Oil Residential - Commercial Institutional
For Over 25 Years
For prompt service call PU 5-2140
12315 S. LOWE

QUILL FUEL OIL
Residential Commercial Institutional
Prompt Metered Keep Fill Service
TR 4-0123
7958 SO. BISHOP

NOWA TAWERNA

Teraz Otwarta
pnr. 3753 W. 63rd St.
Tel. RE 5-9788



NAJLEPSZE TRUNKI I COCKTAILE
Zapraszamy Panie — Spędzcie miłe wieczory. Przygotowujemy swych znajomych. Zapoznajmy się.
VIOLET ZACZEK

POMOC PRAWNA I PACZKI DO POLSKI
Adwokat firmy W. Bogucki pomoże Wam w uzyskaniu różnych dokumentów z Polski — jak: metryki urodzenia, chrztu i ślubu. Adwokat ten pomoże też w załatwianiu wszelkich spraw spadkowych na terenie całej Polski.
GWARANTOWANA WYSŁKA PIENIĘDZY DO POLSKI — LITWY — UKRAINY
WYSYŁAMY PACZKI PEKAO
Przyzniesiona stara odzież osobiste zapakujemy i wyślemy do Polski Waszym Krowym.
Wszelkie dalsze informacje i cenniki bezpłatnie
WITOLD S. BOGUCKI
DU BARRY PARCEL SERVICE
1239 N. Ashland Ave., Chicago 22, Ill., BRUnswick 8-2968

Nadchodzą Święta Bożego Narodzenia
Najlepszym Prezentem Dla Bliskich w Polsce Jest ŻYWNOSCIOWA PACZKA ŚWIĄTECZNA Z OPLATKIEM #41.
PO NOWE KATALOGI
PROSIMY ZWRACAĆ SIĘ DO MIEJSCOWYCH DEALERÓW LUB DO
PEKAO TRADING CORPORATION
25 Broad Street
New York 4, N. Y.
Dept. DZ

DO POLSKI
ODJAZDY — CODZIENNE, INDYWIDUALNE, GRUPOWO, CAŁY ROK
Samolotami i Okrętami — BATORYM i Innymi
Po pomocy w załatwieniu wszystkich formalności związanych z podróżą, po rezerwacji na samolocie lub okręcie zgłaszajcie się do odpowiedzialnej, upoważnionej do sprzedaży biletów Polskiej firmy, na południowej stronie miasta
STAUDACHER & RATKE
1650 W. 48th St.
Tel. YA 7-2324
FRANCES RATKE-WROBLEWSKA, CONRAD STAUDACHER, Właściciele
WYSYŁAMY PACZKI PEKAO I LEKARSTWA
Biuro otwarte codziennie od 9-tej do 6-ej wieczorem; w Poniedziałki i Czwartki do 8-ej wieczorem bez przerwy; w Srody do 2-ej po południu.

JAK LEKI TO Z POLSKIEJ APTEKI! PO CENACH NAJNIŻSZYCH
bo kupujemy wprost z fabryki
Dajemy 100% gwarancję dostarczenia przesyłki w najkrótszym czasie. Wysyłamy także paczki żywnościowe, materiały na ubrania, maszyny trykotarskie i wszystko, co tylko chcecie wysłać.
PAWŁOWSKI PHARMACY AND OVERSEAS EXPORT CENTER
Jedyny w Chicago STAROKRAJSKI APTEKARZ
ZALATWI WAS I DORADZI WAM NAJLEPIEJ
2923 MILWAUKEE AVENUE
Uwaga: Są do nabycia Szyby Złote KS. FRANCISZKA Telefon Humboldt 6-5400

POD NOWYM ZARZĄDEM
Prowadzone przez AL i VERA SWINGER
GOLDEN BIRD CHICKEN
Następcy Val-Lo-Will
6200 CERMAK RD. TELEFON: Stanley 8-3704
Szybko Załatwiane Zamówienia Na Przyjścia — Ceny Ulegają Zmianie.

BALABAN & KATZ CONGRESS
2135 N. MILWAUKEE
Nie Polecamy Dla Dzieci
MATINEE CODZIENNIE! TERAZ WYŚWIETLANY
JAMES STEWART
LEE REMICK
BEN GAZZARA
ARTHUR O'CONNELL
EVE ARDEN
KATHRYN GRANT
PLUS — Violence Explodes Like a Cyclone
FRED MacMURRAY
MAGGIE HAYES
OTTO PREMINGER'S
ANATOMY OF A MURDER
"GOOD DAY FOR A HANGING"

BIGANE SINCLAIR OLEJ OPAŁOWY
• OBSŁUGA STAŁEGO UTRZYMYWANIA
• ROZŁOŻONE SPŁATY
• OBSŁUGA BURNERA
DOBREGO GATUNKU WĘGIEL
• ELEKTRYCZNIE PRZESIANY
• SZYBKĄ DOSTAWĄ
• C.YSTA DOSTAWA
DAJCIE DZIŚ ZAMÓWIENIE ZAPYTAJCIE O PANA JÓZEFA GÓRA Waszego Rodaka z którym rozmówicie się po polsku.
Telefonować LaFayette 3-0600 3596 ARCHER AVE.

HOWANIEC FURNITURE CO.
1551 W. CHICAGO AVE.
(przy N. Ashland Ave.)
Z Powodu Olbrzymiej \$145,000
UPRZĄTAJĄCEJ MAGAZYNOWEJ SPRZEDAŻY MEBLI
SKŁAD BĘDZIE OTWARTY JUTRO W NIEDZIELĘ 18go PAŹDZ.
od 11ej Rano do 5 Po Południu
Zniżki 40% — 50% — 60% i Więcej
24 Miesiące Do Spłacenia Bezpłatna Dostawa

Wolny Świat w Żałobie Po Śmierci Marshalla

Rząd Wyznacza Ostatki Stali Na Cele Obronne

Od Wczoraj Do Dzisiaj

—O PROFANACJI
—KOŚCIOŁÓW
—W POLSCE

Akcja reżimu komunistycznego w Polsce przeciw klerowi katolickiemu, przeciw kościołom i przeciw religii katolickiej trwa w dalszym ciągu, nieubłagana i bez przerwy.

W dniu 7 października b. r. urządzono w Warszawie akademię dla uczczenia 15-lecia milicji i służby bezpieczeństwa. Referat o konieczności wywołania wojny wygłosił minister spraw wewnętrznych Władysław Wicha.

Omówił on historię walk stoczonych przez reżimową służbę bezpieczeństwa "w pierwszych latach po wojnie z bandami podziemia", następnie z "obcą agenturą", szpiegostwem i dywersją. W walkach tych — jak powiedział Wicha — zginęło "ponad 20.000 ludzi, komunistów i pępowców, blisko 5.000 funkcjonariuszy milicji i bezpieczeństwa, tysiące żołnierzy KBW, WOP i wojska polskiego..."

Dalej Wicha wskazał na wrogą działalność polityczną elementów reakcyjnych w Kraju, które uprawiają propagandę antypartyjną, antyrządową i antyradziecką oraz elementów rewizjonistycznych i odwetowych z Niemiec Zachodnich.

Nie obeszło się również bez ataku na radiostację prowadzoną w Niemczech Zachodnich. Reżim zwiększył ostatnio liczbę tych ataków na stacje zachodnie a zwłaszcza na radio Free Europe, czego wyrazem jest m. in. seria publikowanych w gomulowskiej "Polityce" artykułów o RFE.

Władysław Wicha, który nie jest de facto szefem UB — tylko jego nominalnym zwierzchnikiem, nie szczędził pochwał pod adresem milicji.

Rzeczywistość jednak przecza słowom reżimowego ministra. Istnieją pewne rodzaje zbrodni wobec których organa bezpieczeństwa wykazują zadziwiającą obojętność np. wobec zbrodni profanacji świąt katolickich.

W samej tylko Warszawie w okresie od kwietnia b. r. do chwili obecnej 10 kościołów stołecznych zostało okradzionych i sprowadzonych ale nikogo nie aresztowano!

Najgłośniejszą stała się zbrodnia kradzieży relikwii bł. Ładysława z kościoła św. Anny i fakt profanacji figury Matki Boskiej na Krakowskim Przedmieściu.

Ponieważ śledztwo oficjalnie nie pomogło do wykrycia sprawców tych zbrodni, ks. kardynał Wyszyński uznał za stosowane odwołanie się bezpośrednio do pomocy społeczeństwa i uczynił to listem pasterskim odczytanym do wiernych we wszystkich świątyniach 18 września b. r.

Tak to reżim ma ludzi do zwalczania wpływów Zachodu, ale nie ma milicji dla ochrony kościołów i obrony mienia kościelnego przed atakami wandalami komunistycznymi.

Mao Zacieśnia Kontrolę Armii

Hong Kong, (UPI) — Z komunistycznych Chin donoszą, iż reżim Mao Tse-tunga, nie będąc zupełnie pewny lojalności swej armii, pozostawił zacieśnić drastycznie partyjne chwytaki na siłach zbrojnych w całych Chinach.

W New Yorku Znosi Się Na Zgodę

Stalownie Badają "Ostatni Warunek" McDonalda z USW

Washington, (UPI) — Rząd wyznaczył ostatnie, drobne zapasy stali wytwarzanej przez małe stalownie nie objęte strajkiem, na cele obronne i polecił je skierować do zakładów wyrabiających pociski odrzutowe i broń jądrową.

Rozkaz wydała Administracja Służby Bytności i Obrony — Business and Defense Services Administration (BDSA) w myśl aktu kongresjonalnego regulującego obronność wytwórczość przemysłową.

Zarządzenie na razie obejmuje małe stalownie, wyrabiające ogółem 15% stali w kraju. Stalownie te nie są objęte strajkiem. Gdy jednak strajk unii robotników stalownianych — United Steel Workers (USW) obejmujący 12 wielkich stalowni będzie zakończony, to zarządzenie powyższe będzie odnosiło się do przemysłu stalowego tak daleko, aż wszystkie zapotrzebowania stali na cele obronne i dobrobytowe będą zaspokojone.

"Ostatni Warunek"

New York, (UPI) — Przywódcy przemysłu stalowego odbywają dziś narady na możliwościach zakończenia 95-dniowego strajku w dwunastu największych fabrykach. Przedstawiciele tych fabryk, w oświadczeniu wydanym dziś rano powiadają, że "wzrasta pod uwagę ostatni warunek prezesa USW, Davida J. McDonalda" i jednocześnie opracują swoje własne kontr-propozycje mające doprowadzić do podpisania nowego kontraktu.

USW, jak wiadomo, okroiła żądania wyższych płac do 22 centów na godzinę, ale pod żadnym warunkiem nie chce się zgodzić na zmiany paragrafów kontraktowych określających warunki, przydział pracy i system starszeństwa. Sekretarz Pracy, James P. Mitchell wyraził dziś przekonanie, że możliwość zawarcia umowy pomiędzy USW a stalowniami jest "lepsza aniżeli była kiedykolwiek przedtem w czasie trwania strajku". Obecnie przeciętne płace robotników w stalowniach wynoszą \$3.10 na godzinę.

Osuwająca Się Kopalnia Przeraża Wilkes Barre

Wilkes Barre, Pa. (UPI) — Osuwająca się ziemia w czeluściach kopalni węgla twardego wyrządza tu obrzydliwe straty i spowodowała zamknięcie nowej, kosztownej 300-tysięcznej budowanej szkoły parafialnej Najświętszego Imienia.

Niespodziewane osuwanie się ziemi rozpoczęło się wczoraj po południu i do dziś rano wyrządziło wielkie szkody w

Pro-Zachodnia Polityka Włoch Podtrzymana

Rzym, (UPI) — Po dwudniowym debатовaniu parlamentu włoski wyraził wotum ufności pro-zachodniej polityce premiera Antonio Segni — znaczną większość, — chociaż socjal-demokraci i neofaszyści wstrzymali się od głosowania. Przeciwno głosowali wyłącznie lewicowi socjaliści i komuniści.

Zgadulów Spotkała Kara: Znikają z TV Jako Mara

Washington, (UPI) — Sieć radiowo-telewizyjna, Columbia Broadcasting System, zarzucając, że są samą, podobnie jak miliony Amerykanów na dudków wyprowadzili "z góry podpowiadane" programy w seriach "Zgadulów Zgadul", podała wczoraj do wiadomości, że znosi wszystkie widokowe zapytań i odpowiedzi.

Prezes CBS, Frank Stanton, zapewnił, że przemysł telewizyjno-radiowy "oczyszczy" z programów, które nadawały zaufania słuchającym tego rodzaju widowiska publiczności.

W New Yorku, zarząd National Broadcasting Company odmówił w tej sprawie jakiegokolwiek oświadczenia, czy usunie ze swych programów przedstawienia zapytań i odpowiedzi.

Droge Pod Niebo Otworzy Nam Plastykowy Planetyk

Albuquerque, N. W. (UPI) — Pierwszy planetyk amerykański, który się wybieże w ponad światy, nie będzie człowiekiem żywym, ale pilotem dokładnie zbudowany z plastiku.

Ten plastyczny planetyk, który w pierwszym amerykańskim statku przestworzy ma trzykrotnie obłecić świat naokoło i wrócić na ziemię, będzie (a właściwie już jest) tak budowany, że jego sztuczne "mięsie" wypełnione będą płynem odpowiadającym chemicznej organizacji krwi, jej gęstości i ilości w przeciętnym organizmie ludzkim.

Zadaniem tego plastycznego planetyka będzie sprawdzenie, na jaką ilość zabójczego promieniowania pyłu kosmicznego będzie narażony pierwszy człowiek wyprawiający się pod niebo statkiem przestworzy.

Zadanie Biofizyki

Szczegóły o plastycznym planetyku ujawnił wczoraj lekarzom-specjalistom od chorób płucnych i oddechowych, podpułkownik S. E. Lifton, zastępca szefa wydziału biofizyki, na którym badano lotnicze zwiadzała tutejszy ośrodek naukowy w celu zapoznania się z naukowymi przygotowaniami do "Projektu Mercury". Projekt ten przewiduje wyprawę statku przestworzy z jed-

nym człowiekiem w roku 1961. Stąk ma się wznieść na wysokość 120 mil ponad ziemię, okrążyć ją trzykrotnie w 4½ godzinach i opaść z powrotem na miejsce startu.

Biofizyka ma zabezpieczyć pierwszego astronautę od zabójczego działania pyłu promieniotwórczego.

Dla Pewności Wyśle plastyczny planetyk pod niebo jest tylko dodatkowym środkiem ostrożności. Naukowcom wiadomo, że ziemia okala ją trzy pasy pyłu promieniotwórczego — jeden na wysokości 300 mil, drugi na wysokości 7.000 mil a trzeci na wysokości 12.000 mil.

Planowany oblot człowieka na wysokości 120 mil, jest więc poniżej pierwszego pasa. Jednak ostatnie wystrzały satelitów amerykańskich zdają się wskazywać na to, że nawet bliżej ziemi (niż 300 mil), unosi się zwały pyłu kosmicznego wydzielającego zabójcze promienie.

Dla Bezpieczeństwa Plastyczny planetyk ma ostatecznie ustalić w jakim stopniu ten pył może zagrażać organizmowi ludzkiemu i jakie należy opracować środki ochronne.

Plastyczny planetyk ma być wysłany w orbitę ziemską już "w niedalekiej przyszłości" z Wallop Island, Va. Uniesie się on w przestworza rakiety Journeyman. W międzyczasie siedmiu ochotników na planetyk, przechodzi w ośrodku naukowym w Los Alamos intensywnym ćwiczeniu i próby tych warunków, z jakimi się spotkać mogą w czasie lotu podniebnego.

Według obecnych planów, tylko jeden z siedmiu uniesie się w orbitę w Projekcie Mercury. Którego z siedmiu spotka ten zaszczepiony pierwszy planetyk, o tym zdecyduje zwykłe ciągnięcie losów na krótko przed wyprawą.

American Broadcasting Company zaś oświadczyła, że ze swoich programów "nie ma czego usuwać", albowiem tego rodzaju przedstawień nigdy publiczności nie reprezentowała.

Stanton w oświadczeniu swoim zaznaczył, że "miliony Amerykanów" wyprowadzonych było w pole, gdy kierownicy programów zapytań dawali kontestantom poprawne odpowiedzi przed czasem.

Rep. Peter F. Mack (D-Ill.), członek izbowego subkomitetu badającego skandal telewizyjny wyraził przekonanie, że oświadczenie Stanton'a ma na celu "zapobieżenie ustawom regulacyjnym", jakie Kongres może przeprowadzić dla położenia kresu tego rodzaju nadużyciom, jakie ujawniło śledztwo przeprowadzone w sprawie tak zwanych "quiz shows".

Wysłanie plastycznego planetyka pod niebo jest tylko dodatkowym środkiem ostrożności. Naukowcom wiadomo, że ziemia okala ją trzy pasy pyłu promieniotwórczego — jeden na wysokości 300 mil, drugi na wysokości 7.000 mil a trzeci na wysokości 12.000 mil.

Planowany oblot człowieka na wysokości 120 mil, jest więc poniżej pierwszego pasa. Jednak ostatnie wystrzały satelitów amerykańskich zdają się wskazywać na to, że nawet bliżej ziemi (niż 300 mil), unosi się zwały pyłu kosmicznego wydzielającego zabójcze promienie.

Dla Pewności

Wyśle plastyczny planetyk pod niebo jest tylko dodatkowym środkiem ostrożności. Naukowcom wiadomo, że ziemia okala ją trzy pasy pyłu promieniotwórczego — jeden na wysokości 300 mil, drugi na wysokości 7.000 mil a trzeci na wysokości 12.000 mil.

Planowany oblot człowieka na wysokości 120 mil, jest więc poniżej pierwszego pasa. Jednak ostatnie wystrzały satelitów amerykańskich zdają się wskazywać na to, że nawet bliżej ziemi (niż 300 mil), unosi się zwały pyłu kosmicznego wydzielającego zabójcze promienie.

Dla Bezpieczeństwa

Plastyczny planetyk ma ostatecznie ustalić w jakim stopniu ten pył może zagrażać organizmowi ludzkiemu i jakie należy opracować środki ochronne.

Plastyczny planetyk ma być wysłany w orbitę ziemską już "w niedalekiej przyszłości" z Wallop Island, Va. Uniesie się on w przestworza rakiety Journeyman. W międzyczasie siedmiu ochotników na planetyk, przechodzi w ośrodku naukowym w Los Alamos intensywnym ćwiczeniu i próby tych warunków, z jakimi się spotkać mogą w czasie lotu podniebnego.

Według obecnych planów, tylko jeden z siedmiu uniesie się w orbitę w Projekcie Mercury. Którego z siedmiu spotka ten zaszczepiony pierwszy planetyk, o tym zdecyduje zwykłe ciągnięcie losów na krótko przed wyprawą.

Sprzedawał Słuby Imigrantom

New York, (UPI) — Przed sądem staje 46-letni Lawrence Goulborne, kierownik taksonów, oskarżony o to, że stał się na czele szajki która sprzedawała małżeństwa imigrantom chcącym stać się rychło obywatelami amerykańskimi. Najwięcej Amerykanów sprzedawano imigrantom z Jamajki. Płacili oni po \$400 za kandydatkę na żonę. Po uzyskaniu obywatelstwa — jedna lub druga strona rozwodziła się.

Rozmówki "Pokój Miłujących" Towarzyszów



Cenzor Kozmor Wzywał Do Niesienia Pomocy Narodowi Polskiemu

Przemawiał Na Obchodzie Pułaskiego, Urządzonym Przez Wydział Kongresu P. A. w Hartford, Connecticut

Hartford, Conn. — W niedzielę 11 października, staniem Wydziału Kongresu Polonii na stan Connecticut, urządzona była wielka parada ku czci Gen. K. Pułaskiego połączona z odpowiednim programem parku Bushnell.

Główne przemówienie podczas programu wygłosił Cenzor ZNP Edward Kozmor, który apelował do zebranych ażeby nieść pomoc biednej ludności w Polsce.

Cenzor Kozmor był zachwycany urzędem tak wspólnego programu Parady Pułaskiego jaki urządził komitet lokalny. Przewodniczącym Komitetu był p. Edward Sitnik, któremu należy się wielkie uznanie za sprawne urządzenie. Dodać należy, że Cenzor Kozmor, nadmieniał w przemówieniu, że "Naród Polski jest strażnikiem wolności i jest wielkim przyjacielem Ameryki."

Mówcy

Dalsze przemówienia wygłoszone przez byłego kongresmana-at-large Antoniego N. Sadlaka, Mayora Jamesa Kinsella, Méc. Grudzińskiego, który jest Prezesem Wydz. Kongresu Polonii na Stan Connecticut, oraz Ks. Marjana Karwackiego, który był Marszałkiem tegorocznej Parady Pułaskiego. Méc. Jen Narkiewicz, odczytał Proklamację od Gub. Ribicoff, a Ks. dr. Pitrus, rozpoczął program inwokacji.

Parada

W paradzie maszerowały reprezentacje Weteranów Armii Amerykańskiej i Polskiej, zrzeczenia jak Z.N.P.

Witold Rowicki Zaproszony Na Koncerty w Chicago

Warszawa (ZW) — Znany dyrygent Witold Rowicki otrzymał zaproszenie ze Stanów Zjednoczonych na szereg występów z Chicago's Orchestra Symfoniczną. Ewentualny wyjazd nastąpi w końcu tego roku.

"Historyczne" Rewizje Prasy Warszawskiej

Warszawa (FEC) — Czasopisma warszawskie "młoty" w tym roku przez szereg tygodni wspomnienia wrześniowe. Ogłaszano pamiątki generałów dowodzących wojskiem polskim w 1939 roku, dokumenty z archiwum przedwojennego MSZ, cytowano źródła niemieckie itp. Pominięto jednak całą prawdę o ataku sowieckim na Polskę, starając się przekonać społeczeństwo polskie, że Rosja Sowiecka była i jest przyjaciółką Polski, a Zachód był zawsze jej wrogiem. Podobne "rewizje" historyczne — jak je nazywa prasa reżimowa — na pewno nie są zabiegami zdrowym. Za często operuje się przy nich skalpelem, a w miejscach najbardziej bolesnych niepotrzebna ilość wazeliny.

250 Statków Wysłał Reżim Sowietom

Warszawa. — (FEC) — Warszawa "Zolnierze Polski" informuje czytelników, że w ciągu 15 lat "Polska dostarczyła Związkom Radzieckim ponad 250 statków morskich." Za dostawy te "Polska otrzymała tysiące ton bawełny, rudy, zboża i wiele innych towarów."

Oprócz statków reżim dostarczył Sowietom "między innymi: 10 zakładów do produkcji betonu, urządzenia dla cukrowni, ponad 1.600 parowozów, 22.300 sztuk wagonów towarowych, ponad 3.000 wagonów osobowych, 103 miliony ton węgla kamiennego, 1 milion 650 tysięcy ton kukurydzy, 525 milionów metrów tkanin i wiele innych towarów."

Dostaniemy Się Na Księżyca

Lamgley, Va. (UPI) — Rządowa agencja przestrzeni ułojawia, że ma plany na umieszczenie na księżycu dwóch ludzi za jakieś 6 do 8 lat. Wyśle ich tam w 3-tonowej kapsuły. Podróż ich trwać będzie około 2 i pół dnia, na księżycu zabawią około 12 dni robiąc tam naukowe pomiary.

Pogrzeb Wodza Odbędzie Się We Wtorek

W Wojnie i Pokoju Służył Krajowi Wydajnie

Washington (UPI) — General Armii, George Catlett Marshall, lat 78, który wiernie i wydajnie służył krajowi w latach wojny i pokoju, pożegnał się z tym światem ubiegłej nocy. Pogrzeb jego odbędzie się we wtorek, z Narodowej Katedry w Washingtonie, a zwłoki złożone będą między grobami bohaterów na cmentarzu Arlington.

Esłortę honorową w orszaku pogrzebowym stanowili będą najwyżsi urzędnicy krajowi, generałowie i admirałowie, oraz korpus dyplomatyczny, wraz z dwoma sierżantami, którzy lata całe spędzili jako ordynansi zmarłego generała.

W Wojnie i Pokoju

Najwyższego stopnia generała (pięć gwiazd i specjalną ustawą przyznaną mu rangą "Generala Armii"), udowodnił niezwykle zdolności strategiczne w trzech wojnach — pierwszej i drugiej wojnie światowej i w wojnie koreańskiej, w czasach pokoju zasiadł, jako sekretarz stanu i jako autor Planu Marshalla, który świat wolny podniósł z ruin wojennych. Zmarły wódz był równocześnie laureatem Nobla.

Ubiegłej zimy gen. Marshall doznał udaru mózgowego i od tego czasu walczył ze śmiercią w szpitalu militarnym Walter Reed w Washingtonie.

Prezydent Eisenhower, który głównie na polecenie Marshalla dostał nominację na wodza naczelnego sojuszników sił zbrojnych Zachodu w czasie drugiej wojny światowej, ogłosił dzień żałoby.

Szef Sztabu

Urodzony 31 grudnia, 1880 roku w Uniontown, Pa., gen. Marshall skończył Instytut Militarny Virginia w roku 1901.

W latach 1917-19, służył z amerykańskimi siłami zbrojnymi we Francji, szybko awansując z oficera sztabowego I Dywizji, na szefa operacyjnego I Armii i na szefa sztabu VIII Korpusu.

W latach 1945-1946 był specjalnym wysłannikiem prezydenta Trumana do Chin, gdzie toczyła się krwawa wojna domowa.

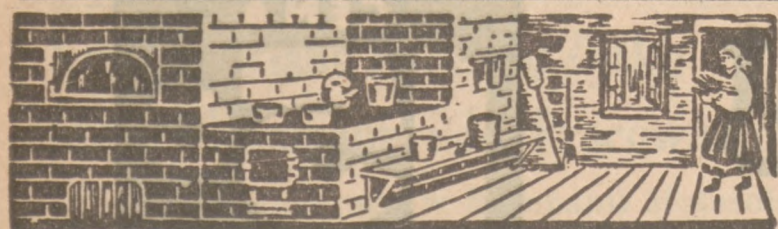
Dnia 5-go czerwca, 1945, ogłosił historyczny Plan Marshalla, obejmując jednocześnie obowiązki sekretarza stanu, które spełniał do r. 1949.

W latach 1950-1951 objął kierownictwo nowo utworzonego Departamentu Obrony. W październiku, 1959 otrzymał nagrodę pokojową Nobla. Dnia 15-go stycznia b. r. doznał pierwszych szpazmów, które w miesiąc później doprowadziły do udaru mózgowego.

Prasa w całej Zachodniej Europie zamieszcza dziś edytoriały żałobne sławiące zasługi Marshalla względem wolnego świata.

Pekin Musi Dowieść Że Zastępuje Na Uznaniu U. S. A.

Tapei, Formoza, (UPI) — Przybyły tu z wizytą senator Hiram L. Fong z Hawaj oświadczył, że komunistyczne Chiny muszą dać dowody przez pewien okres czasu, iż zastępują na uznaniu ze strony Stanów Zjednoczonych. "Uwolnienie więzionych Amerykanów to jeszcze za mało — powiedział sen. Fong — "Komuniści chińscy muszą wyrzec się stosowania siły przeciwko Formozie i muszą dowieść, że ich postępowanie odpowiada zasadom czarteru Narodów Zjednoczonych i pokoju."



W Wilanowie, w Pałacu Zwycięscy Spod Wiednia—Jana Sobieskiego

Wilanów Miał Być Miastem i Przywilejem
Królewskim Nadano Mu Tytuł
i Prawa Miejskie

Zaledwie siedem kilometrów pięknej, asfaltowej drogi dzieli centrum stolicy Polski—Warszawę — od starego pałacu w Wilanowie. Siedem kilometrów przebywa obecnie czterech—kółty, warszawski tramwaj w kilkanaście minut. Jeszcze przed rokiem do Wilanowa jechało się z krawców miasta małą i zabawną, wąskotorową kolejką. Wraz z rozwojem stolicy Polski unowocześniając się podmiejskie środki komunikacji. Tramwaj zastąpił kolejkę.

Wilanów — to stara siedziba zwycięscy spod Wiednia — króla Jana Sobieskiego. Króla, którego zdolności strategiczne, animus i osobista rozważała połączona z wielkim rozumem politycznym — mało mają odpowiedników wśród koronowanych głów Europy.

Wilanów

Wilanów. Zaraz za pięć tramwajową i za starym budyneciem kolejką — otwiera kątne plac, ograniczony stałe otwartą i chyba nikomu nie potrzebną bramą. Dziś ten plac wydaje się widoczny jakby z dala, niedokończony zamierzeniem wielkiego założenia architektonicznego. W istocie — Wilanów miał być miastem. Miał być, ale nigdy nim się nie stał, mimo, iż w dniu 3 marca 1731 roku, przywilejem królewskim, nadano mu tytuł i prawa miejskie. Skończyło się jednak na tym... placu. Budowa dalej nie ruszyła i dziś Wilanów jest jedynie skromnym — „założeniem pałacowym”, od którego rozciąga się „zwykła” wieś.

„Rynek”

Pod stopami szeszczą liście. Takimi liśćmi wysiane są wszystkie drogi i drożki wiodące wprost ku obmurowanym fasadom i wielkiej bramie pałacowego dziedzińca — ongiś królewskiej siedziby letniej. Za bramą — w głębi — biały fronton trójboczny, w podkowie ustawione, budynki. Oto atrakcja Wilanowa! Związana tak bardzo z postacią Jana Sobieskiego, iż większość zwiedzających ogród i pałac ludzi nie przypuszcza, iż w dniach zwycięscy spod Wiednia mogło to wszystko wyglądać inaczej.

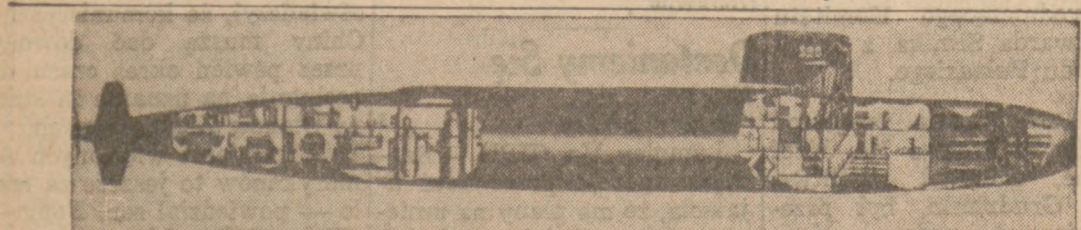
Rusztowania

Dziś wokół pałacowych murów wznoszą się rusztowania. Przeprowadza się generalną i drobniągową reperację zabytkowej budowli.

Pałac wilanowski — w niedokończonym stanie — na był król Jan Sobieski od rodziny Milanowskich. I po dziś dzień trwa spór co do pochodzenia nazwy tej miejscowości. Niektórzy twierdzą, iż wywodzi się ona z przekręcenia nazwiska Milanowskich.



WOLI ŻYCIE WŚRÓD INDIAN. — Zdjęcie przedstawia panią Nicole Maxwell z indyjską maską ceremonialną w rękach, którą dostała od Indian Tłucina. Pani Maxwell wraca znowu do rezerwatów indyjskich, twierdząc, że woli życie wśród Indian, niżeli w świecie cywilizowanym, bo tam „nie ma żadnego ruchu ulicznego i czas nie nie znaczy”.



NOWA ŁÓDZ PODWODNA—WYRZUTNIA. — W stoczni Marynarki Mare Island, Kalif., dokonano w dniu 3-go października spuszczenie na wodę nowej łodzi nuklearnej Theodore Roosevelt, z wyznaczeniem na pejski rakietowe. Jest to trzecia z rzędu tego rodzaju jednostka, wybudowana na zachodnim wybrzeżu. Na rycinie widać z lewej hale maszyniarni obok z reaktorem, — prawej zaś kwatery kontrolna, sypialnie dla załogi i wyrzutnie. Łódź posiada 16 wyrzutni rakiet Polaris o zasięgu 1500 mil. Łódź 6,700 ton i ma długość 380 stóp.

smętnym szczytciem. A przecież...

Przecież dziś nadal liczni turyści i mieszkańcy pobliskiej Warszawy nadal tłumnie odwiedzają Wilanów. Nie tylko dlatego, że pałac został udostępniony zwiedzającym — ale i dlatego, iż w pałacu tym otworzono filię warszawskiego Muzeum Narodowego. Wspaniałe portrety czasów króla Jana, autentyczne stare meble, dziecinne zabawki królewiczów, posadzki inkrustowane machoniem, kominki wykonane z najpiękniejszych wio skich marmurów, na koniec — ubiory i zbroje czasów zwycięscy spod Wiednia — to magnes przyciągający tłumy ciekawych. Nie mniejszą atrakcją stanowi wspaniały park. Po uzupełnieniu jego drzewostanu jest dziś jednym z najpiękniejszych, podwarszawskich zespołów zieleni.

Wnętrze: Villa Nova — Willanów-Wilanów! Cała bieda z tym, iż dobra Milanowskie, już w miesiąc po ich zakupieniu przez Sobieskiego figurują w dokumentach jako Wilanów. Błąd? Przypadkowe przekręcenie nazwy? Któż to wreszcie odgadnie?

Rozbudowa pałacu

Budowa i rozbudowa pałacu wilanowskiego trwa przez całe życie Jana Sobieskiego.

Trwa i po jego śmierci, dokonującą przez kolejnych właścicieli. W czasie panowania Augusta II tylko zbiegiem wypadków Wilanów nie uległ całkowitej przebudowie. August II marzył bowiem o stworzeniu tu tzw. założenia parkowego i pałacowego na wzór francuskiego Wersalu.

Bez fundamentów

Dziś Wilanów się „reperuje”. Wzmocnia się stropy i ściany pałacu, przywraca uszkodzonym rzeźbom ich dawną, świetną wykład. Przy okazji architektki stwierdzili, iż pałac Wilanowski budowany był bez... fundamentów! Fakt, i oto obecnie trzeba zmieniać belki podłogowe parterowych sal i podmurówkę całego obiektu, aby wilgoć nie niszczyła ścian.

Nakoniec przywraca się staremu parkowi jego wygląd z czasów Jana Sobieskiego. Stary ogród założony na dwu tarasach oraz otoczenie drugiego stawu rozciągającego się na tyłach pałacu — mają otrzymać kształt taki, jaki posiadały w XVII wieku.

Tak oto — wspólnym wysiłkiem polskich architektów i historyków sztuki przywraca się stolicy Polski jeden z jej najciekawszych i najpiękniejszych zabytków.

KAZIMIERZ WIEHLER

Staruszko

Moja Młoda

(Z cyklu: MOJEJ ŻONIE)

Czemu się dziwisz, Droga Staruszko, Moja Młoda, że szron Twą główkę srebrzy, choć to nie zima sroga, choć nawet i nie jesień, a letnich dni uroda?... Choć mówisz tu z uśmiechem, lecz w oczach żal się czai... Szron często palce kładzie na młode róże w maju; nie zawsze w listopadzie. — Nam trzeba by się uczyć od przelotnego ptactwa, jak żyć żeby niepomnieć zbyt długich lat tułactwa, — Wielka to sztuka życia, — Daremnie nam się trudzić. Ptaki żyją wśród ptaków, a my, a my — wśród ludzi... — Szron główkę swoją srebrzy...

...Jak dziwnie piękne róże, owiane srebrem szronu, płonące w swej purpurze. Staruszko Moja Młoda! Zdejm okulary czarne... Tych letnich dni uroda, to serce Twe ofiarne.

Logiczne Pytanie

Matka małej Ewuni hołduje kury. Jedną z kur, która przefrunęła plot i uciekła do lasu pożarł lis.

— Widzisz, Ewciu — tłumaczy matka — lis zjadł kurę, bo była niegrzeczna.

— A jakby była grzeczna — powiada po chwilowym namyśle Ewunia — my byśmy ją zjedli sami? Czy tak, mamusi?

Bez Kontroli

— Mogę zostawić mego buchaltera z całym spokojem bez kontroli. I tak wiem doskonale co będzie robił.

— No, coż będzie robił dziś popołudniu, twoim zdaniem?

— Nic nie będzie robił oczywiście.

Współzależność między Pechem a Wielkim Chachanem

była swoista. Pech sam przez się nie posiadał żadnej władzy. Dopiero od chwili otrzymania „delegacji” od Wielkiego Chachana posiadał pełnię



ŚMIERĆ 14 DZIECI. — W wypadku autobusowym i pożarze domu zginęło razem 14 dzieci. Zdjęcie przedstawia 5 dziewczyn i 3 chłopców z tych 14 ofiar. W pobliżu North Brunswick ciężki traktor najeżdżał na autobus szkolny z takim skutkiem, że od wybuchu gazoliny w tanku autobusu objęty został pożarem autobus i traktor. W autobusie zostało spalonych żywcem 10 dziewczynek, a 12 doznało ciężkich poparzeń. Zdjęcie u góry, w środku, przedstawia siostrę i brata Roscoe'a, którzy doznałi jednej nogi tak przyleśniono w budce siostry, że grozi mu spalenie żywcem. Jednak straż pożarna zdołała go uwolnić i uratować. Zdjęcie na dole, w środku, przedstawia dom, na kształt zamku, w Fenton, Mich., w którego pożarze znalazło śmierć 4-ech małych synów rodziny McKuen.

Jak Chazarowie Przeszli Przed Wiekami Na Judaizm

Nastąpiło To w r. 740. — Po Bogatym i Potężnym Państwie Chazarów Nie Zachowały Się Żadne Zabytki, Który To Fakt Niezmierznie Intryguje Uczonych Świata

Państwo chazarów rozciągało się na równinach dzisiejszej południowej Rosji, Ukrainy i Polski, od Kaukazu aż po Dniestr. Okres jego rozkwitu przypadł na około 300 lat między 7 i 10 wiekiem po Chrystusie. Jedną z kronik armenijskich wspomina o nich nad brzegami Kury w II wieku po Chrystusie. Wywodzili się z Kaukazu. Chazarowie byli koczowniczymi stałe przemieszczającymi się w kierunku zachodnim, spychając przed sobą plemiona tureckie i ugrofińskie, osiedlone wówczas głównie nad Wołgą. Ich najdawniejsze ziemie w południowym Kaukazie przeszły pod panowanie Kalifów Bagdadu. Selinder, stolica Chazarów, dostała się w ręce Arabów, w połowie VI wieku po Chrystusie. Kronikarze arabscy nazywali wówczas Morze Kaspijskie Morzem Chazarów.

Największą władzą państwa czy hordy chazarów była podzielenia. Zwierzchnikiem religijnym i duchownym był Wielki Chachan, a suweren polityczny — naczelną wódz niosący tytuł „Pech” — był władcą dziedzicznym. Wielki chachan obejmował władzę przez dosyć skomplikowaną filiację o charakterze mistycznym: może trochę tak jak Dalaj Lama Tybetu.

Ibn Haukal, historyk arabski, tak opisuje chazarские ceremonie koronacyjne: „Wówczas, kiedy jeden z książąt tego plemienia ma być wyniesiony do godności Wielkiego Chachana, dworzanie przedstawiają go zebranemu ludowi na podwyższeniu. — Sznurowi jedwabiu zarzucają mu na szyję i ścisną tak mocno, iż prawie że ducha oddaje. Wówczas dworzanie pytają go, jak długo zamierza on dzierżyć władzę. Gdy wymieni liczbę lat, wówczas zwołując sznur, ogłaszają go Wielkim Chachanem. Jeżeli umiera on w terminie przez siebie określonym, pod naciskiem jedwabnego sznura, wszystko jest w porządku. Jeżeli żyje dłużej jest mordowany przez dworzanie swoich”.

Współzależność między Pechem a Wielkim Chachanem była swoista. Pech sam przez się nie posiadał żadnej władzy. Dopiero od chwili otrzymania „delegacji” od Wielkiego Chachana posiadał pełnię

odmiennych warunkach i otoczeniu, podobnie jak religia Falaszów „Czarnych Żydów” Etiopii. Uległ on mimo tego wynaturzeniu. W roku 960 po Chrystusie, Żyd hiszpański Ibn Szaprut, żyjący na dworze Omajadów, Kalifów Kordoby, napisał list do „Pecha” Chazarów Józefa z prośbą o wyjaśnienie wątpliwości, jakie w świecie żydowskim powstały wówczas co do chazarów ortodoksyjności. Ten odpowiedział mu wyczerpująco i, jak się zdaje, uspokoił kordobańskiego teologa. Opisał poza tym dokładnie kraj i jego zwyczaje. Korrespondencja ta została po raz pierwszy wydrukowana po arabsku w roku 1577 w Konstantynopolu, a w roku 1660 łacińskie tłumaczenie jej ukazało się w Bazylei. Jest ono niewątpliwie autentyczne.

Filiacje i Teorie W liście do Ibn Szapruta „Pech” Józef pisze, iż wywodzi się on od Jafeta, szlachetnego syna Noego, poprzez potomka Jafetowego, imieniem Thagarma. Otóż najdawniejsze legendy zarówno Gruzijskiej jak i Armenijskiej, mówią o chazarach, tych narodów, wspominają herosa o imieniu Thagarma, od którego wywodzi swoje instytucje i narodową świadomość Chazarzy. Poza tym wydaje się być pewnikiem, iż Arsacydzi, władcy Armenii w III i II wieku przed Chrystusem byli albo Żydami, albo wyznawali religię żydowską. Nie byłoby to czymś niezwykłym w tych czasach i, z grubsza rzecz biorąc, w tamtych częściach świata. Tak np. dynastia żydowska panowała w wielu królestwach starożytnej „przedarabskiej” Arabii Południowej.

Czeski historyk Hugo Kutšera był pierwszym, który wpadł na pomysł, iż jedynymi autentycznymi potomkami Chazarów są Żydzi polscy, odznaczający się szeregiem cech zewnętrznych i psychicznych, odróżniających ich zarówno od Żydów Sefardyjskich, wywodzących się z Palestyny, a w diasporze rozproszonych w Hiszpanii, Grecji i Afryce Północnej, jak i, w mniejszym stopniu, od Żydów Aszkenazyjskich, czyli Północnych, z którymi właściwie nie bardzo wiadomo co począć z punktu widzenia historycznej klasyfikacji. Z teorii Kutšery wobec tego wynikałoby, iż dziś prawdziwymi Aryami w świecie są właśnie polscy Żydzi. Aryowie, w czystej i najdawniejszej formie, mają się wy-

ewolucja Wierzeń W pewnym sensie judaizmem Chazarów był wyskokiem historycznym raczej, niżeli naturalnym rozwojem jego w



Humor Krajowy

„Grypolin”

Sezon grypowy w całej, jak to się mówi, pełni. Nie ma podobnie rodziny, żeby ktoś nie chorował. Jeżeli się rozchodzi o naszą, to na razie szwagier Piekutoszczak jest naszym przedstawicielem w szpitalu na Pradze. I nie można powiedzieć, kompromitacji nie uskuteczniła. Wzorcowy, można powiedzieć, chory.

Szwagrowski, jak mnie zobaczył, z miejsca zaczął narzekać, że za ofiarę medycyny się został.

—W jaki sposób? — pytam się go.

—A w taki, że przez cały dzień pomykowo przygotowane lekarstwo przyjmowałem.

—Jakie to było lekarstwo? — „Grypolin”.

—Nie słyszałem.

—Nie mogłeś, Walerek, słyszeć, bo to najnowszy wynalazek.

—Pigułki czy w płynie?

—W płynie. A dokładnie bierze się, uważasz mój złoty, na szklankę miodu, dużą stołową łyżkę wódki. Dobrze trzeba wymieszać i wypić duszkiem.

—A kto ci to przepisał?

—Gwizdalski.

—Doktor?

—Piekarz, ale zna się. Hszpankie w swoim czasie przechodził i dwa razy zapalenie okostnej. Pierwszego zaraz dnia, jak usłyszał przez ścianę, że kichłem, bo mieszkamy po sąsiedzku, przyszedł do mnie z doradczą pomocą.

„Grype trzeba zwalczać w zarodku” — powiedział i zaraz zaczął przyrządzać te lekarstwo. Tylko że z predkością fatalnie omylił popelił i zaczął szklankę miodu, wziął ćwiartkę wódki, a na dobiłek, ponieważ nie mogłem znaleźć stołowej łyżki, miodu wzięliśmy tylko łyżeczkę od herbaty.

—No i nie poznałeś, kochany, jakżeś przyjął te lekarstwo?

—A wiesz, że jakoś nie, może dlatego, że nietrónkowy jestem ostatnio. Nawet dużo lepiej się poczułem. Dopiero po trzeciej dozie widzieliśmy, że musiała być pomyłka, bo miodu mamy pełny stoik, a butelka po ankochołu sucha.

„Sam miod nie będzie działał, trzeba by recepty trzymać, muszą być wszystkie składniki” — mówi do mnie Gwizdalski i przed zacytowaniem dawki posłaliśmy na ulicę tego brakującego składnika szukać.

Z predkością zapomnieliśmy się kapot włożyć i wyszliśmy do figury, a mroź był, jak ci wiadomo, do piętnastu stopni. Zaczęliśmy zależeć ten brakujący składnik do „Grypolinu”, fatalnych dreszczy dostaliśmy, a na drugi dzień byliśmy gotowe. Gwizdalski leży tu, w drugiej sali, i doktorzy z większym jeszcze szanunkiem się do niego odnoszą jak do mnie, bo ma na dodatek odmrożeń uszy i duży palec od lewej nogi. Studentki przychodzą się na nim uczyć. Można powiedzieć, ulubieniec świata lekarskiego.

Tak, tak — z tem „Grypolinem” trzeba uważać. Ale naj-

ważniejsze to, że ja przedtem wcale nie miałem grypy, a kichałem dlatego, że się z pieca dymilo.

Humor INSPEKCJA

Wojskowe inspekcje przełożonych są zwykle powodem konsternacji. Przełożeni nigdy nie są zadowoleni.

Inspekcje nowo wyznaczonego dowódcy bardzo wymagającego pułkownika, napawały strachem biednych dowódców kompanii.

W jednej z kompanii, w której pułkownik spodziewał się najwięcej usterek, inspekcja wypadła doskonale. Dowódca tej kompanii dowiedział się jaki jest ulubiony konik inspekcjonującego pułkownika i przygotował się odpowiednio.

—Jak się nazywa ten strzelec, panie kapitanie?

—Mankut Józef, panie pułkowniku.

—A ten?

—Antoszczak Wincenty, panie pułkowniku.

Kapitan znał wszystkich.

—Co nosi ten strzelec panie kapitanie, onuki czy skarpetki?

—Onuki.

—Pokażcie.

Rzeczywiście onuki.

A ten skarpetki itd. Pan kapitan nigdzie się nie pomylił i dostał pochwałę.

Później zaciekawieni kole-dzy pytali:

—Skądże ty mogłeś zapamiętać wszystkie nazwiska mając tylu nowych ludzi? Skąd wiedziałeś, że on się nazywa Mankut.

—Niechby się nie nazywał!

—A jak mogłeś zgadnąć, który z nich nosi onuki, a który skarpetki?

—Każdy ze strzelców miał onukę na prawej, a skarpetkę na lewej i pokazywał odpowiednią nogę.

NAUKA PRZYRODY

—Tatusiu, nasz nauczyciel to nie nie umie. On nie wie nawet jak wygląda koń... — mówi mały Jaś po powrocie ze szkoły.

—Ależ moje dziecko, to chyba niemożliwe...

—Nawpewno, tatusiu — dzisiaj narzysowałem mu konia, to zapytał mnie, co to przedstawia.

ŚLUSZNA UWAGA

On: — Gdyby nie ja, przysłałabyś jeszcze ciałę telegamy na poczei!...

Ona: — Tak, ale wtedybyś się przynajmniej liczył ze słowami!...

Jeżeli człowieka budzi własne chrapanie, nie ma nie pomoże spanie w sąsiednim pokoju.

Klient ma zawsze rację... do chwili, gdy zaczyna zalegać z płaceniem rat.

Tchórzem jest człowiek, któremu w chwili niebezpieczeństwa rozum idzie w pięty.

wodzić właśnie z Kaukazu. Nie jest też wykluczone iż Karaimi, krymscy i litewscy, mają jakiś związek z Chazarami.

Zagadki Historyczne

Profesor Basznakow, zmarły uczone rosyjski i znawca zagadnienia Chazarów, zwrócił w swoim czasie uwagę na jeden ciekawy szczegół. Mimo iż potężne i bogate państwo Chazarów niewątpliwie istniało, nie zachowały się po nim żadne zabytki. Ani napisów, ani monet, ani nagrobków, ani śladów językowych toponimicznych. Do końca 18 wieku nawet imię ich było zapomniane wśród historyków. Nie tyle zagadką co nieszczęściem jest możliwość wykorzystania dawno zapomnianych Chazarów przez Sowietów. Mogą one na przykład z doskonałym powodzeniem wypuszczać, albo nie wypuszczać „swoich” Żydów do Izraela, w zależności od tego, czy na użytek propagandowy będą oni uznawani przez Sowietów za „Chazarów” czy Żydów. — Czesław Jesman.

PARKA ESKIMOSÓW. — Ta parka małych Eskimosów przygotowuje się do tańca na zabawie w Cape Perry, na Alasce.

KAZIMIERZ WIEHLER

W Moim Lusterku

BOGATA POLSKA, BIEDNA KANADA, WOLNOŚĆ CZY ŻŁÓBEK? — A NASZA POLONIA CHICAGOSKA?...

Wraz z bogactwem materialnym kraju, powinny rozwijać się sztuki piękne. Tak sądziłszyśmy zawsze. I nikt nie odmawiał temu słuszności. Trudno bowiem wymagać od kraju, mającego kłopoty finansowe, a w projekcie budowę koniecznych mostów, budynków użyteczności publicznej i.t.p. by zaniechano zrealizowania tych planów, a przystąpiono do budowy potężnych gmachów operowych, organizowania wielkich orkiestr symfonicznych, wystaw obrazów, wydawania ogromnych sum na publikację literatury pięknej, krótko mówiąc, by pomyślano wprost o potrzebach ducha. Trudno wymagać. — Taka już nasza ludzka natura, że kocha przede wszystkim wygody cielesne. A t. zw. światło dla ducha—to tam, gdzieś bardzo, bardzo daleko migocze.

A jednak życie płata niekiedy figle tak zwanemu zdrowemu rozsądkowi, jakby chciał zaznaczyć, że niema reguły bez wyjątku.

Jest taki kraj, który, choć przeorany do cna pługami wojny dzikich barbarzyńców od Wschodu i Zachodu, ogarnięty nie tylko z dóbr materialnych, lecz i z wielowiekowej kultury — wyrzeka się najniezbędniejszych wygód, a buduje i tworzy wszystko dla sztuki.

Dziwny to naród. Prawda? Postuchajmy co mówi o jednym tylko małym odcinku, wielki nasz pianista Artur Rubinstein.

„W Polsce grałem na wielu znakomitych instrumentach, których tam jest bardzo wiele. W Kanadzie odwołałem swoje koncerty, ponieważ nie zgodzę się grać na rozstrojonych, starych gruchotach.”

Więc Ottawę i Montreal nie stać na kupno fortepianu. Biedne miasta!

Może któreś z polskich miast, jak Kocigród lub Kurze-dolki przysła im, chociaż po jednym instrumencie.

Biedna Kanada, naprawdę biedna.

Bogata Polska. O, jak bogata! Zaszczyt być Polakiem.

Angielski historyk i wydawca Stanley Morison, podczas swej bytności w Chicago, zadał pytanie Amerykanom na jednym z przyjęć, co wybrali by, gdyby tak wypadło: czy niższy standard życiowy, czy też niższy standard wolności? Odpowiedź padła: „ważniejszy standard życiowy”.

Pan Morison jest przekonany że takie nastawienie pa-nuje w całym narodzie amerykańskim i, że wobec tego trzeba szukać nowych kierunków filozoficznych.

Wygodne życie umiłowali również Czechosłowacy. Wy-brali żłóbek.

Ale też dlatego osoby, odwiedzające Polskę — z żalem opuszczają jej granicę, a przeciwnie, z Czechosłowacji wyjeżdżają pospiesznie. Nawet ambasadorzy nie chętnie trwają na swych placówkach. — Lęk, przynębenie, to ogólny nastrój w tym kraju.

W Polsce jednak inaczej. Polacy nie potrzebują szukać nowych kierunków filozoficznych. Ukochali piękno ponad wszystko. I to ich filozofia.

To przeciwstawiają wszelkim światoburczym zakusom obcych. To jest ich źródłem natchnienia w ciężkich warunkach życiowych.

A piękno nie oddala, lecz zbliża do Boga.

Nie powinni więc dziwić się Amerykanie, że my, emigranci tak bardzo tęsknimy za Krajem. Bo, gdyby Polskę bliżej poznali — tak samo urzekła by ich, jak nas. A urzekła nas na całe życie pięknem swego ducha, że tym tylko oddychamy, tym tylko żyjemy i z tą wizją w gasnących oczach umieramy będziemy.

A POLONIA CHICAGOSKA? ...

Tegoroczny sezon teatralny rozpoczęły. Trzeba przyznać, że artyści wykazali dobry poziom.

Z roku na rok nasze siły artystyczne, zwłaszcza wokalne, wzrastają. I to nie przeciętne. Słusznie zauważył Refren podczas swego jubileuszu, zwracając się do sali po swojemu, bezpośrednio: Zazdroścę tutejszym polskim teatrom narybku. U nas w Londynie brak tego dotkliwy. Czemu to przypisać?

Odpowiedziałem mu za kulisami na ucho: My mieszkamy w kraju „zmaturalizowanym”, więc musimy bronić się rękami, nogami. Wy tam—w Londynie może tego nie odczuwacie i dla tego właśnie łatwiej toniecie... w błotku wygód.

Gdy do młodej braci aktorskiej dodamy Studio Pani Fryderyk-Zbierzchowskiej, reprezentujące nam co raz nowe talenty—serca miłośników teatru mogą czuć się szczęśliwe. Lecz nie nie zmienia się niestety, na korzyść naszego teatru, gdy chodzi o stronę techniczną.

Sale, w których odbywają się najczęściej nasze imprezy artystyczne są brudne, zaniedbane, że nie powinno się nigdy wprowadzać do nich gości i to nie tylko tych—zagranicznych. —Brak akustyki nie pozwala—nawet posiadającym dobry słuch, gdzieś już w dziesiątym rzędzie słyszeć aktora. —Nie-zrozumiały zupełnie brak szatni, zmusza publiczność w porze zimowej do trzymania futer czy płaszczów na kolanach. A krzesła nie są normalnej szerokości. Dodajmy do tych wygód nieumiejętne regulowanie temperatury do tego stopnia, że często publiczność w siódmych potach siedzieć musi przez te trzy godziny. —Przypomina mi to niektóre obozowe teatry w Niemczech przerabiane przez nas z garażów. —Trzeba dużej dozy umiłowania teatru, słowa polskiego, by pogodzić się z tym stanem rzeczy.

Wiem z długoletniego doświadczenia, że aktor powinien odbywać próby na scenie. W naszych środowiskach nie można. Za każdą próbę—prócz generalnej—trzeba extra płacić.

Kiedy nie dawno Hufiec Harcerz pod kierownictwem drużyny Steni Panek wystawił baśń sceniczną p. t. Śnieżka dla dzieci, nie mogąc pozwolić sobie na nieprzewidywany wydatek, zmuszony był zwrócić się do zarządu sąsiedniego parku i tam otrzymał salę ze sceną na kilka prób, zupełnie bezinteresownie. A przecież ten zarząd to nie Polacy.

Mamy i inne jeszcze bolączki—dla mnie osobiste—stokroć przykrejsze. Wracam do tego, co napisałem na początku o Kanadzie.

Tak jest niestety i u nas. W żadnej z sal nie znalazłem odpowiedniego fortepianu. Nie mam na myśli instrumentu przeznaczonego dla wirtuozów. Wystarczyłyby średniej marki, ale szanowany, strojony. Oczywiście fortepian, nigdy pianino. I nie pozwolić rąbać na nim polecek, oberków. Do tego celu wystarczyła by emerytowane pianino. Na ostatniej akademii podziwiałem naszych cenionych artystów, jak mogli śpiewać arie operowe przy tak rozbitym instrumencie. A śpiewali pięknie. — Wyobrażam sobie, co przeżywał akompaniator, pragnąc uzyskać subtelne pianissimo. Nie zrobić się nie dało. A zamiast efektownego staccato, wychodziło s t u k a t o, jak obcasami po podłodze.

Kiedy objęto ten lokal, poproszono mnie, bym ogłądał i wypróbował instrumenty. Powiedziałem, że owszem, nadają się, ale... nie do grania. Minoło od tego czasu kilka lat. I... nie.

Czyż doprawdy nie stać nas na średniej jakości instrument?

Przecież to teraz sprawa najważniejsza, najpilniejsza. Mamy tyle prawdziwych talentów. A co będzie, gdy nikt nie zechce śpiewać, ani akompaniować?

Nasza Polonia ma za sobą tyle wspaniałych dokonań, taką piękną mieć będzie kartę w historii...

Więc jeszcze ten mały wysiłek. Będzie szczęśliwym, jeśli już wkrótce będę mógł napisać podobnie, jak na początku o Polsce: Bogata nasza Polonia, bo czyni wszystko dla piękna. Kazimierz Wiehler.

Nowy i Nagrodzony Film Polski p. t.

„Dezterter”

W ostatniej wojnie we wszystkich armiach byli Polacy. Walczyliśmy więc nie tylko na wszystkich frontach... lecz i po obu stronach frontu. Losy tych ludzi były niezwykłe... jak owych braci, którzy w przeciwnych armiach spotkali się na Monte Cassino.



Na Śląsku żołnierz niemiecki ucieka z transportu na front, ostrze-liwując się, wpada do domu górnik i tłumaczy, że jest Polakiem z Pomorza.



Karolkowa ukrywa „Deztertera” w piwnicy, a córka jej Elżbieta z pomocą górników przeprowadza Roberta na teren kopalni.



Gdy zakochana przynosi żywność dla Roberta, na ich trop wpada Gestapo. W labiryncie kopalni „Dezterter” walczy i z ranną Elżbietą ukrywa się w częściowo zalanych wodą gankach, gdzie górnicy przechowują swoje standardy.

Porywającą opowieść silnych wrażeń w nowym filmie „Dezterter” ujrzeć w piątek, 23-go października i następne dni w teatrze Biltmore, przy Division blisko Damen Avenue.

CHELTENHAM RECREATIONS
12 MODERN ALLEYS
AMF automatic pinpotters.
Cocktail lounge. — Ample parking.
Catering to women's open bowling.
Free instructions. — Super-wised playroom.
OPEN 24 HOURS
7847 S. Escanaba SO 8-6666

CRAWFORD SECRETARIAL TRAINING SERVICE
Complete secretarial course for women and men by individual appointment only Day or evening.
Specializing in complete DICKINSON Shorthand Method (12 month course)
For Information Call HA 7-2084
20 E. JACKSON Suite 1210

DEL-NARD FUEL OIL AND HEATING CO.
Heating Contractors.
Complete Service
Specializing in Furnaces - Boilers
Gas and Oil Conversions - Open hearths.
All work guaranteed.
Residential - Commercial
Institutional
Licensed - Bonded - Insured
2416 N. Ashland DI 8-7124

SAVE BY MAIL — EARN MORE!
WHERE THOUSANDS SAVE MILLIONS!

5% SAVINGS FINANCIALLY INSURED
Send check or money order today. Free gifts with annual. Accounts opened by 20th, earn from 1st.

COMMERCIAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
3 Offices: Better Serve You!
334 N. HOWARD STREET, BALTIMORE, MD.
8417 GEORGIA AVENUE, SILVER SPRING, MD.
7934 WISCONSIN AVENUE, BETHESDA, MD.

ASSETS OVER \$4,000,000.00
Dept. F.

Komunikat Harcerstwa

W związku z rozpoczęciem pracy w gromadach zachowych i drużynach harcerskich Hufiec Harcerzy podaje, że dla utrzymania ciągłości i systematyczności pracy przyjmuje zgłoszenia nowych chłopców jedynie do dnia 20-go października b.r.

a) do gromad zachowych od 6 do 10 lat,
b) do drużyn harcerskich od lat 11 wzwyż.

Po tym terminie zgłoszenia będą przyjmowane jedynie w drodze wyjątku. Ponieważ praca jest prowadzona w języku polskim, zgłaszająca się młodzież musi znać ten język.

Zgłoszenia kierować pod AR 6-8341 — Hm. Jerzy Bazylewski.

CHUDIN'S FOOTWEAR CLINIC
Shoes Made to Order and Repaired.
You Name The Style We'll Make The Shoes.
All Types Shoes Made.
Regardless of Condition of Feet
2016 W. Chicago HU 6-1675

CHUNK-O-CHICKEN
Kompletny Wybrór Wymienionego i pożywnego drobiu do Waszego stołu świątecznego. Wsklepie świeże jaja. Wyroby mączarskie.
Otwarte codziennie do 6 wieczorem
3216 W. 26th St. VI 7-3275

CICERO NORTH BOWL
16 MODERN LANES
Cocktail Lounge. — Ample Parking.
Free Instructions. — Open bowling every day & every night. — Catering to women's groups. — No reservations needed.
Open Daily Noon to Midnight.
4812 W. NORTH AVE.
TU 8-6876.

COLETTA'S MUSIC & DANCING SCHOOL
6337 1/2 S. Central PO 7-9545
404 S. Cicero AU 7-0111
Classes: Now Forming CHILDREN & ADULTS Instruction On All Musical Instruments. DANCING—BAYON—BALLET Free use of instruments.

Ważne Zebranie Okręgu 12-go Zw.

Nar. Pol. w Sprawie Rozwoju

Prezesi, Sekr. Fin. Organizatorzy i Organizatorzy Grup i Gmin Okr. 12-go ZNP Proszeni o Przybycie Do Sali Kościuszki 29-go Października

Zawiadamia się Prezesów, Prezeski, Sekretarzy i Sekretarki Finansowe, Organizatorów i Organizatorki Okręgu 12 ZNP oraz wszystkich, którzy interesują się sprawą rozwoju Związku Narodowego Polskiego, że we czwartek, 29 października odbędzie się ważne zebranie o godz. 8-jej wieczorem w sali Kościuszko, pnr. 1758 W. 48 ul. w Chicago, Ill.

Na porządku dziennym będzie między innymi wykład na tematy rozwojowe ZNP, dlatego, pożądanym jest, aby wszyscy bezwzględnie p.p. Sekretare i Sekretarki Finansowe, oraz Organizatorzy i Organizatorki Gmin i Grup przy-

nałych do Okręgu 12 ZNP, wzięli udział w tym tak bardzo ważnym zebraniu. Kończymy również jest przyniesienie ze sobą podręcznika z opłatami na certyfikaty ZNP.

Na posiedzeniu będą obecni Dystryktowi Organizatorzy Okręgu 12 ZNP.

W imieniu Okręgu 12 ZNP oraz własnym prośbami Was, drodzy Bracia i Siostry, o jak najliczniejsze wzięcie udziału w powyższym zebraniu.

Z bratnim pozdrowieniem Franciszek Jendryaszek, Komisarz Okr. 12 ZNP

Maria Gierut-Szelag, Komisarz Okr. 12 ZNP

Stefan Z. Imbros Komendantem

Posterunku Arthura H. Kelly

Do Posterunku Tego Należą Wyłącznie Prawie Amerykanie Polskiego Pochodzenia

Onegdy w salach p. Tadeusza Przybyło, pnr. 2441 W. Division ul., odbyło się uroczyste instalacja nowej administracji Posterunku Im. Arthura H. Kelly No. 339 Legionu Amerykańskiego.

Po spożytku potraw program zagał były Komendant Posterunku i jeden z założycieli Posterunku Marjan G. Kudlick, który przypomniał zebrany był Posterunek Im. Arthura H. Kelly w tym roku obchodził 35cio lecie istnienia o-ras działalności na terenie północno zachodniej stronie miasta Chicago.

Podczas swojej krótkiej mowy programowej Mecenasa Kudlick również oddał cześć s.p. Teodorowi Czarnieckiemu, który w ubiegłym tygodniu powołany został przez Pana Zastępów po swoją nagrodę.

Program Instalacji

Następnie Mecenasa Kudlick powołał na Wawrzyńca Kocińskiego, byłego Komendanta Posterunku Arthura H. Kelly do przedstawienia urzędniczym instalacyjnym o-ras nowemu wybranemu zarząd.

Przyjęcie od nowego zarządu o-debrał William Schroeder, były Komendant Oddziału Dystryktu

30-Lecie Klubu Niedziada

Z okazji 30-sto lecia założenia Klubu Niedziada odbędzie się uroczysta Msza Święta w intencji członków, w niedzielę, 18-go października, w kościele św. Jakuba, przy ulicach Altgeld i Mango, o godzinie 10:30 przed południem.

Zapraszamy wszystkich członków i przyjaciół na tę uroczystość. Zbiórka przed salą św. Jakuba na Mango ulicy, o godzinie 10-tej, skąd udamy się do kościoła, in gremio.

Tego samego dnia o godzinie 2:30 po południu Klub Niedziada urządzi zabawę stołkową w domu Związku Klubów Małopolskich, 1401 W. Superior ulicy.

Komitet wraz z panią Wójcik na czele zaprasza wszystkich członków i przyjaciół o poparcie. Będzie dużo fantów i niespodzianek.

ATTENTION PROPERTY OWNERS
HOW about a check up on your heating problems! Let us do it now and save you money. Gas furnaces and boilers and gas conversions compl. installations. Call for free estimates. Financing available.
TREVHE HEATING, BE 8-4320

LEARN BEAUTY CULTURE IN 6 MONTHS
State Accredited—Low Tuition—Easy Terms.
Individual Instruction—Brush up courses teachers training—Learn on live models day—eve—part time.
UNITED SCHOOL OF BEAUTY
11054 S. Michigan WA 8-9565

UNIVERSAL SHEET METAL AND HEATING COMPANY
Instalacja Furnasów Na Ciepło Powietrze. Rynny i Ścieki.
4846 ARMITAGE
Belmont 7-4680
Jeżeli nie odpowiada tel.: KI 5-9864

NOW OPEN VILLAGE BEAUTY SALON
Enhance your Personality with new Hairdo For Fall. Permanent & Hair Dyes & Hair Reconditioning.
12723 S. HALSTED ST. CO 4-3122
GRACE ALEXANDER Beauty Stylist

VOSS BUSINESS COLLEGE
Established 1924
Day and Eve. Classes Now Forming For Men and Women
Shorthand - Comptometry
TYPING - BEGINNING AND ADVANCED
Free Placement for Graduates
30 N. Dearborn ST 2-3081 Suite 500

SMALL OR LARGE MOVING JOBS
— Anytime —
Days - Eve. - Sat. - Sun
or Holidays
Call Tony CA 6-0238

Powiatu Cook, któremu asystował William Kroll, były Komendant Oddziału Dystryktu Powiatu Cook.

W skład nowej administracji na rok 1959-1960 wchodzi: Stefan Z. Imbros, Komendant; Dr. Kazimierz L. Jakubowski, Starszy Wice-Komendant; George Macy, Młodszy Wice-Komendant; Ry-szard Halick, Adjutant; Hieronim Brodnicki, Oficer Finansów; Antoni Szaydowski, Marszałek; Ję-żef T. Kirsch i Jan J. Jankowski. Oficerzy Służbowi; Wawrzyńca Kociński, Delegat do 9-go Dy-stryktu i Stefan Z. Imbros, Dele-gat do G.A.R.

Dyplom Zasługi Dla Czesława J. Trawińskiego
Ustępującym komendantem jest Egidiusz E. Kirsten, który pod-czas programu instalacyjnego krótko przed oddaniem młotka władzy nowemu komendantowi, w imieniu posterunku Arthura H. Kelly, wręczył Dyplom Zasługi czyli „Certificate of Merit” Amerykań-skiego Legionu Czesławowi J. Tra-wińskiemu za jego pracę publi-cystyczną w interesie Weteranów, a przede wszystkim w interesie Posterunku Im. Arthura H. Kelly.

LEAHY HEATING CORP.

HEATING CONTRACTORS
Complete Heating Service
Specializing in Gas & Oil Conversions
All work guaranteed. — Instal-lations & Service. Residential - Commercial - Institutional.
Licensed - Bonded - Insured
8912 S. Ashland PR 9-6767

Palatine Drapery & Linen Shop
Free Estimates
Custom Made
• Draperies
• Cornices
• Slipcovers

• Venetian Blinds
NORTH SOUTH
Armitage 6-6260 Lafayette 3-1322
1326 N. Milwaukee, 4241 S. Archer

ABC MEAT MARKET
For your holiday table and all important occasions Choice meats and poultry Eggs and dairy products We specialize in Polish Sausage
4760 W. BELMONT AV 3-3777

A & B FUEL OIL CO.
Treated Fuel Oil Delivery
Burns with greater heat which means savings to you.
For Prompt Metered Delivery Call
TA 9-8855
1600 S. Blue Island

A. & C. SHEET METAL CO.
Chimney Liners
For gas or oil heat
Vitrroliner or stainless steel
5159 S. Kedzie RE 7-7303

Lagen's Recreation Parlor
Newly remodeled. Air-conditioned. 10 billiard tables. 16 new lanes. AMF pinpotters. — Catering to women's leagues. Cocktail lounge. Lunch counter. Ample free parking Open daily 10 A. M.-2 A. M. Openings available for afternoon leagues.
7939 South Chicago, RE 4-9592

LATRONICA LANDSCAPING
Landscaping Contractors
Complete service specializing in Black Soil and Humus
Landscaping and Grading Residential and Institutional Specialists
8934 S. Wood HE 4-6240

FULLER TV SERVICE
Expert TV & Radio Service
All Makes and Model City-Wide Service
Day and Night
90 Day Warranty
We Give S & H Green Stamps
PR 8-7503 — VI 7-4455
DE 7-2120

Sam of SANDRA has gone RAMBLER!

Now we must dispose of all remaining '59 PLYMOUTH and DE SOTOS immediately
HUGE SAVINGS
CHICAGO'S BIGGEST SHIPMENT OF
NEW 1960 RAMBLERS on our FLOOR.
• • IMMEDIATE DELIVERY • •
CHICAGO'S BEST USED CARS

'57 DE SOTO	\$1795	'56 RAMBLER	\$1095
Sta. Wag. 7-flight. 8-Pass. Equd.		Sta. Wag. Overdrive, Fully Equd.	
'57 BUICK	\$1295	'58 DE SOTO	\$1095
4-Dr. Full Power, Equipped		4-DR. H. T. R. H. Pwr. Str. Br.	
'57 CHRYSLER	\$1745	'56 DODGE	\$975
N. Y. 4-Dr. H. T., Full Power		2-Dr. H. T., Full Power	
'56 BUICK	\$1485	'55 DE SOTO	\$795
4-Dr. R.M., Hydra., Pwr. Str. Br.		4-Dr. Power Str., Fully Equd.	

50 MORE TO CHOOSE FROM

SANDRA RAMBLER

711 W. JACKSON OPEN 'TIL 9 P.M.

A-CARE-E TO LAUNDER-IT
Special 20c Wash 10c Dry
Cleaning — Shirt Service
Dyeing — Shaw Rugs any size
Drapes
2227 N. WESTERN

ACE LINOLEUM
INVITES YOU TO SAVE!
ALL WOOD WILTON RUGS
(27"x34") reg. \$15 Now Only
\$3.88
Open Mon, Thurs. Fri. till 9 P.M.
2875 N. Milwaukee Ave.

Burn Bluestone Fuel Oil
The Perfect Fuel Oil
No soot - No smoke - No carbon
"It cleans as it burns."
Burns cleaner! Burns longer!
For fast service on southwest side, we deliver to your home call
PO 7-5913
ALBRECHT FUEL OIL CO.
6934 S. Keeler

AMERICAN BLUE FLAME OIL CO.
Heating Contractors
Commercial - Residential
Gas and Oil Conversions
BLUE FUEL OIL
Prompt metered keep oil service
1310 N. Damen BR 8-6680

JOSEPH J. ANGELO FUEL OIL
SOUTH — —SOUTHWEST
High Quality Range and Furnace Oil
For prompt metered 24 hr. keep
fill service call TR 3-1360
5519 S. Halsted

AUBURN IRON WORKS
HIGHEST QUALITY
Ornamental Railings and Stairs
Residential - Commercial - Institutional
Completely Installed
All Work Guaranteed
7304 S. Halsted RA 3-2341

BANNER LINOLEUM & RUG MART, INC.
Famous Sandran
NO SCRUB, NO WAX
Newest spangle patterns
at reduced prices
Cut to room size. Same day delivery
EZ Terms
9000 S. Commercial BA 1-8684

BELL DRUGS
Hospital Supplies - Baby Needs
Vitamins
For prompt prescription service have your doctor call
PO 7-8600
Prescription Delivery Service
3900 W. 71st Street

BE-MAR TUXEDO RENTAL CO.
Formal Attire For All Occasions
Personal Service and Fittings
Complete Size Range
5032 S. Ashland
Grovehill 6-5351

Uwaga Właściciele Posiadłości!
WSZELKICH RODZAJÓW CEMENTOWE ROBOTY
CHODNIKI—WYJAZDY ITP.
w mieście lub na przedmieściach.
DOBRA ROBOTA
PRZYSTĘPNE CENY
BEZPŁATNE KOSZTORYSY
Berkshire 7-1389

BIKES & BOATS, INC.
A Complete Selection of All Marine Supplies and Hardware including EVINRUDE motors, Glasspar Boats and Dexter and Moody Trailers.
Repairs on any make of outboard
7011 S. STONY ISLAND, DO 3-8005 motor.

CHICAGO OIL MAN
Sinclair Distributor
Fuel Oil For Home - Business - Church
Prompt Delivery
Ludlow 2-7150
3735 W. 59th St.

CHICAGO OIL MAN
Sinclair Distributor
Fuel Oil For Home - Business - Church
Prompt Delivery
Ludlow 2-7150
3735 W. 59th St.

CHICAGO OIL MAN
Sinclair Distributor
Fuel Oil For Home - Business - Church
Prompt Delivery
Ludlow 2-7150
3735 W. 59th St.

... Arcydziała Literatury Polskiej

★ ZYGMUNT KRASIŃSKI

Nie-Boska Komedja

Popularne wydanie w miękkiej oprawie opatrzone wstępem i przypisami.

CENA \$1.00

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

NA C. O. D. KSIĄŻEK NIE WYSYŁAMY

STYLED KITCHENS BY ST. CHARLES
9634 Evergreen Plaza
Evergreen Park, Ill.
Quality custom made kitchen Cabinets and tops
Reasonably priced
All work guaranteed
For free estimates
In Chicago call BE 3-3230
In suburbs call GA 4-4450

HART'S T. V. REPAIR
All types T.V. repairs, all makes reasonable. See your T.V. fixed in your home.

Edward Kempa, szwagrowie;
Antoni Talkowski, stryj z żoną;
Anastazja Tomezyk, ciocia
z mężem; bratanica, siostrze-
niec, siostrzenice, kuzyni i ku-
zynki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Szcze-
pan J. Sendziak, Bishop 7-7240.

WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO - NORTH HAMMOND, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 4103 Towle Ave. Hammond, Indiana

Telefon Westmore 1-3015

Blisko 500 Osób Zwiedziło Grunta Obozowe ZNP w Ubiegłą Niedzielę

Bankiet-Bal 23-go Stycznia, 1960 Następna Impreza Stow. Obozu ZNP

Pierwszy "Dzień Polski" Stow. Obozu ZNP na stan Indiana w niedzielę, 11-go października, okazał się pełnym sukcesem. Już od godz. 10-ej rano roilo się jak w ulu na gruncach obozowych. Pomimo pogody zimowej seki rodzin skorzystało z okazji, by spędzić kilka chwil w "Świątlicy" obozowej. Stareannie przygotowany program — sprawnie rozdzielanie funkcji — dobra polska muzyka — przyjemna atmosfera towarzyszyła — obfite uroczyno — dobra obsługa — gry i urozmaienienia — wywarły nadzwyczaj mile wrażenie na uczestnikach.

Rzetelną bezinteresowną pracę wykonały z uznaniem następujące komitety:

Komitet Imprez: Joanna Zotkiewicz, przewodnicząca.

Komitet Zabawy Stożkowej: Emilia Subartowicz, Zofia Dorsch i Helen Lis.

Komitet Fantów: Helen Zielinska.

Komitet "cukierków": Stella Szymkowska, Katarzyna Kosak i Marie Krasowska.

Komitet "Kola szczęścia": Bolesław Baran i Stefania Jackowska.

Komitet Kuchni: Konstancja Czarnačka, przewodnicząca; Józefa Kostańska, Paulina Cuganiewicz, Lucja Zalewska, Teresa Modrzejewska. Komitet Sprzedaży: Józefa Sekulska, Lillian Swiontek, Teresa Modrzejewska.

Komitet Baru: Kazimierz Modrzejewski i Władysław Kasprzycki.

Pan Józef Nowak z Hammond dostarczył bezinteresownie 6 funtów kawy dla komitetu kuchni.

Przebieg Obrad
O godz. 2:30 po poł. prezes Stow. H. Krasowski przerwał biesiadę plinkową, by przeprowadzić plenarne posiedzenie Stow. Obozu. W szeregu fachowo zrobionych jawek przez Komitet Pracy w Obozie zasiadło ponad 150 członków Stow. Obozu. Obrady, jakkolwiek "nagłone" ograniczonym czasem nacechowane były troską o dobro i dalszy rozwój Stow. Obozu. Protokół z 15-go posiedzenia Stow. Obozu przyjęto bez zmian na wniosek Mieczysława Tukaja, poparty Jan Kosik.

W czasie obrad sekretarz zarekordował następujące pożyczki, donacje i deklaracje:

Pożyczki
\$500—Grupa 2431 ZNP, Tow. im. J. Piłsudskiego z Gary (delegaci: Frank Grzanka, Józef Hrabos i Ignacy Woźniak).

\$300—Kazimierz Koboldeczak z Gary.

\$200—Helen Lukowski z Hammond.

Po \$100—z East Chicago: Raymond Bobin, Stanley Borowski, dr. A. A. Forsz, Michael or Helen Kościelniak, dr. Frank J. Wadas; z Gary: John or Sophie Dorach, Valeria Dziuba, Antoni or Emilia Subartowicz, Stella Szymkowska or Walter Warne Jr.; z Hammond: Joseph Bragiel, Christine Chruszowski, Mathew Rafalski; z Michigan City: Polish Business & Professional Club (J. Krengiel).

Donacja:
\$25—Sędzia miejski A. Martin Katz z Gary.

Razem w gotówce: \$2,325.

Deklaracje:
\$200 — John F. Pers, North Township Assessor z Hammond.

Po \$100 — z Gary: Kazimierz Bien, Joseph i Stella Monik, Stefania Ostrowska, J. Piątek, Joseph Szymczak, Mateusz Wołoszynski; z Hammond: Edward Stemp.

Razem w deklaracjach: \$900. Z Komitetu pożyczek i donacji na Fundusz Obozowy w ubiegłym miesiącu zebrali, j.n.: Dyrektor Bolesław Baran \$625 w gotówce, w tym \$25 donacje; wiceprezes Obozu Władysław Kasprzycki \$200, John Kosik \$100; sekr. fin. Antoni Dziuba \$100; wiceprezes Obozu Józef Krengiel \$100; pożyczkę w sumie \$500 od Grupy 2431 ZNP z Gary wreczył wiceprezes Grupy p. Józef Hrabos; Michał Kościelniak złożył \$100 pożyczkę w imieniu własnym i żony.

Doradca prawny Stow. Obozu mec. Witold Reay z Gary szczegółowo wyjaśnił kontrakt, zawarty przy kupnie gruntów od pani F. Malczewskiej z Crown Point, Ind. Sprawozdanie mec. Reay, urzędników i przewodniczących poszczególnych komitetów izba przyjęła jednogłośnie i z uznaniem na wniosek Władysława Kasprzyckiego, poparty Walenty Zajdel.

Komitet Na Bankiet
Przewodniczącą Komitetu Imprez p. Joanna Zotkiewicz poleciła zatwierdzić następujące komitety bankietowe na dzień 23-go stycznia 1960 r.:

Komitet Reklamy: Edward Oskierko, T. S. Kubiak, A. Wachel. Komitet Pamiętnika: Józefa Kostańska, Józefa Sekulska, Kazimierz Modrzejewski z Hammond; Tadeusz Wachel, Kazimierz Podkul, Józef Nowak z East Chicago; Stella Szymkowska, Bolesław Baran, Lucjan Markiewicz, Zofia Dorsch z Gary; Helen Lis z Crown Point; Józef Krengiel z Michigan City; Jan Ormaniec i Edward Cichoci z LaPorte.

Komitet Biletów: Marie Krasowska, przewodnicząca; Stanisław Zalewski z E. Hammond; Władysław Kasprzycki z N. Hammond; Thad. Bogusz z East Chicago; Sophie Dorsch z Gary; Konstancja Czarnačka z Calumet City; Zofia Niepokój i Helen Lis z Crown Point.

Komitet Zaproszeń: Henryk Krasowski, przewodniczący; Joanna Zotkiewicz, L. Markiewicz, Józefa Sekulska, A. Wachel, sekr.

Komitet Programu: Helena Zielinska, przewodnicząca; Bolesław Baran, Wincenty Zotkiewicz, Andrzej Jedrzejewski, A. Wachel, sekr.

Komitet Kuchni: Konstancja Czarnačka, przewodn. wraz z komitetami poszczególnych miast.

Komitet Przyjęcia Gości będzie naczyniową na ostatnim posiedzeniu przed bankietem.

Na wniosek Ignacego Woźniaka, poparty Walenty Zajdel, izba jednogłośnie aprobowala powyżej połączone komitety.

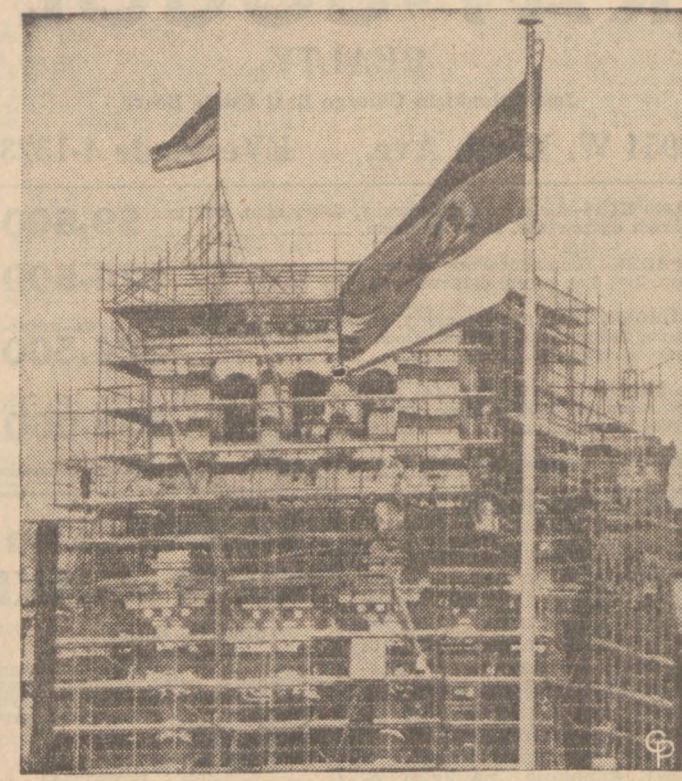
Podarunki Na Oboz
Pięknym objawem zainteresowania obozem młodzieżowym było a) uzyskanie \$500 donacji od Sejmiku XXXIII ZNP przez 12 posłów Okręgu 15 ZNP. b) podarunek lodówki dla Obozu przez Glen Park Polish American Home z

COMFORT HEATING and AIR CONDITIONING
John Nowakowski, Właściciel
Kontrolator Ogrzewania i Air Conditioning
Rynny i Prace Blacharskie
Bojlery i Furnesy
Przeróbki Gazowe i Olejowe
Wszystkie Prace Gwarantowane
Rezydencyjne — Handlowe
Przemysłowe
Licencjonowani — Bondowani
Ubezpieczeni
621 Sibley Calumet City TO 2-2220

NAGDEMAN'S
Since 1912
"TRULY A STORE FOR MEN"
3409 MICHIGAN
East Chicago, Ind.

WELSH FUEL OIL CO.
30 day charge — Budget plan
Automatic delivery "Keep fill"
Over 30 years experience in
Petroleum business
CALL BOB PRENICHNY
HOBERT 1725 R
or in Gary TU 5-5541.

PAWIŃSKI & RENDINA, DOM POGRZEBOWY
AMBULANS NA KAŻDE ZAWOŁANIE
Polecamy też taśmową pamietke
1728 Connecticut St., Gary, Ind.
2728 W. 15th Ave. i Marshall Pl.
Telefon: Turner 5-6766
Telefon: Turner 5-3090



GMACH NA GRANICY. — Zdjęcie przedstawia odbudowę gmachu "Reichstagu", czyli parlamentu w Berlinie. Widoczne są powiewające dwie flagi — na lewo zachodnich Niemiec, a na prawo wschodnich Niemiec. Gmach "Reichstagu" stoi bowiem na granicy zachodniego i wschodniego Berlina, co równocześnie oznacza dzisiaj granicę dwóch światów — wolności i demokracji Zachodu i tyranii i niewoli Wschodu. Flaga zach. Niemiec jest umieszczona na budowlę, podczas gdy komunisti wywiesili swoją flagę na słupie koło budowli.

Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

Niedziela 18 października

1 po poł. — Zjednoczona Gr. 252 ZNP, w sali ratusza miejskiego, Pulaski i Wentworth ul., w Calumet City. — Jan Wytrzymalski, sekr. fin.

1 po poł. — Grupa 1761 ZNP, Tow. św. Kunegundy, w sali par. św. Jana Kanteo, 139-1a i Pulaski ul., w Indiana Harbor. — Genowefa Harney, sekr.

2 po poł. — Tow. im. T. Kościuszki, Grupa 912 ZNP w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary. — Jan Bajgrowicz, prezes.

2 po poł. — Zjednoczona Gr. 2431 ZNP im. Marszałka J. Piłsudskiego, w sali posiedzeń Glen Park Polish-American Home, 4343 Broadway ul., w Gary. — Frank Grzanka, sekr. prot.

2 po poł. — Grupa 128 Zw. Polek, w sali św. Trójcy, Ames i Howard ul., w North Hammond. — Joanna Zotkiewicz, prezeska.

2 po poł. — Klub Obywatelski Białego Orła w lokalu własnym pnr. 3736 Alder ul., w Indiana Harbor. — Frank Bibzak, sekr. prot.

Poniedziałek, 19 października
8 wiecz. — Klub Pań Białego Orła, w sali klubowej pnr. 3736 Alder ul., w Indiana Harbor. — Genowefa Harney, sekr. prot.

Wtorek, 20 października
7:30 wiecz. — Grupa 479 ZNP w sali par. św. Wojciecha, 121 i Indianapolis blvd., w Whiting. — Jan Marczis, prezes.

7:30 wiecz. — Korpus Pomocniczy Pań Placówki 40 SWAP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. — Paulina Cuganiewicz, prezeska.

Uwaga Członkinie Grupy 128 Z. P. A.
Ważne posiedzenie powołujące Grupę 128 Zw. Polek odbędzie się jutro, w niedzielę, 18-go października, o godz. 2 po poł., w sali św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. Z uwagi na ważność nagromadzonych spraw uprasza się wszystkie członkinie o przybycie. — Za Zarząd: Stella Olszewska sekr. prot.

Polonia vs. Atlas Jutro w Hammond
W ramach rozgrywek ligowych 1-szej dywizji związkowa Polonia z Hammond gra jutro, w niedzielę, 18-go października, mecz piłki nożnej z meksykańską "Atlas" z Chicago. Zawody rozpoczyna się o godz. 2:30 po poł. na boisku "Polonii", w parku "Douglas" przy Sheffield i Hohman ul., w North Hammond. Należy się spodziewać, że drużyna "Polonii" dołoży się, by wygrać jutrzejszy mecz. W ubiegłą niedzielę "Polonia" mimo przewagi i świetnych okazji do strzelenia uległa St. Joe Kickers w stosunku 2:3.

Kierownikiem Klubu zawiadamia tą drogą, że po meczu będzie kolacja dla graczy i gości w Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond, a po meczu będą wyświetlane filmy z meczu Legia — All Stars i z rozgrywek wiosennych. Wszyscy mile proszeni. — Za Zarząd: Z. Wiciński, sekr.

Dla Delegatek Komisji 21 ZPA
Regularne posiedzenie Komisji 21. Obwód III, Zw. Polek odbędzie się w czwartek, 22-go października, o godz. 7 wiecz. w sali par. Matki Boskiej Cieszczołowskiej, przy Morris i Tapper ul., w East Hammond. Jest wiele spraw do załatwienia, a więc prosimy wszystkie delegatki o przybycie. — Za Zarząd: Ewa Kwasyń, sekr.

Placówka Nr. 15 Na "Bławatek"

Placówka 15ta Stow. Weteranów Armii Polskiej, z siedzibą w Gary, każdego roku przeprowadza zbiórki BŁAWATKA, celem zasilenia Funduszu Inwalidzkiego.

Ten wspaniały choć szczupły, ze względu największego rodzaju strajku w historii miasta Gary — i kraju Ameryki — wynik BŁAWATKA należy przypisać wysiłkom Komitetu Pań z Korpusu Pomocniczego, któremu przewodzi jako prezesa, znana i pracowita działaczka Zofia Dorsch. Przewodniczący Komitetu zbiórki BŁAWATKA na rok 1959 był wiekiem. Kazimierz Brzóska, z udziałem pomocy kolegów z Placówki.

Niżej podajemy ogólny stan zbiórki BŁAWATKA, które zebrano w poszczególnych parafiach:

Parafia LaPort, Ind. — Izabela Bilska, Maria Nowak i Wojciech Mastalski — \$65.26.

Parafia św. Józefa, Gary — Zofia Czerwien, Katarzyna Gadziła i Izabela Bilska — \$106.00.

Parafia Teleton, Gary — Zofia Dorsch i Izabela Bilska — \$72.00.

Parafia New Chicago — Zofia Dorsch i Zofia Czerwien — \$58.35.

Parafia Opatrzności Bożej — pani Lysek — \$30.71.

Parafia Michigan City, Ind. — Katarzyna Gadziła, Zofia Czerwien, Bronisława (Wanda) Jawor, Lucjan Markiewicz i Franciszek Grzanka — \$150.72.

Parafia Otis, Indiana — Zofia Czerwien, Władysław Makowski i Franciszek Grzanka — \$36.82.

Organizacje — Tow. Tad. Kościuszki Gr. 912 ZNP — \$15; Tow. Józefa Piłsudskiego Gr. 2431 ZNP — \$13; Post 15 — \$8.00.

Indywidualne — Mieczysław Tukaj \$6.36; Wacław Pudło — \$3.70; Zofia Czerwien — \$6.81.

Podziękowanie
W imieniu wszystkich weteranów i inwalidów składamy jak najserdeczniejsze podziękowanie za ofiary na Fundusz Inwalidzki wszystkim ofiarodawcom i tym, którzy pracą swą przyczynili się do zebrania tej wyżej wymienionej sumy, która choć skromna, ale pożyteczna.

Także dzięki składamy w szczególności wielbemu Duchowi świętemu poszczególnych parafii, przed którymi kwęsty dokonano. Mayorowi miasta Gary, George Chacharis, oraz drogim Koleżankom, które jak powyżej wymienione wykazały, iż nie brakuje siły i czasu na te wielką sprawę. Także i członkowi honorowemu Franciszkowi Grzance za troskę i poświęcenie. — M. Tukaj, sekr. kom.

Bal Jesienny KPNE w Gary
Klub Polski Nowej Emigracji z Gary zaprasza wszystkich sympatyków i przyjaciół na Bal Jesienny, jaki urządzią w niedzielę, dnia 18-go października, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary. Całkowity dochód jest przeznaczony na szkółkę języka polskiego, prowadzoną przez Klub przez ostatnie 5 lat. Rok obecny jest rekordowy, gdyż dotychczas uczęszczało już 58 dzieci. A więc jest nadzieja, że rodzice chcą uczyć swe pociechy mowy ojczystej.

Nie bójmy się oziębła na tę sprawę i dołożymy cegiełkę w formie poparcia tej imprezy celem zasilenia funduszy na cele szkolne. Obecne czasy zmuszły Klub urządzić tę imprezę, gdyż są poważne koszty związane z prowadzeniem szkółki.

Kierownikiem szkółki jest wysoce kwalifikowany profesor Eugeniusz Bielaj który niedawno przybył do USA z Belgii, jak również jego małżonka Helena Bielaj. Pracując w Valparaiso przyjeżdżają oni co sobotę do Gary na lekcje, które rozpoczynają się o 10:30 rano.

Mamy nadzieję, że społeczeństwo odniesie się przychylnie do tej sprawy i gromadnie zapełni salę Domu Polskiego po brzegi. Komitet wraz z Zarządem stara się, ażeby wszyscy zabawiali się wesoło przy doborowej orkiestrze Edzia Pawlińskiego. Napoje chłodzące pod przewodnictwem Andrzeja Switkiewicza zaspokoja pragnienia zmęczonych.

Zabawa Jesienna Gminy 83 ZNP
Komitet Imprez i Zabaw Gminy 83ej ZNP urządzią wielką zabawę jesienną w niedzielę, 18-go października, o godz. 7:30 wieczorem, na którą ma zaszczyt zaprosić całą Polskę rejonu Calumet, oraz wszystkich posłów Sejmu 33go ZNP. Zabawa odbędzie się w pięknej sali Pulaski Legion Post 78 w East Chicago, przy dźwiękach doborowej orkiestry Ed. Wójcika. Atrakcje i moc niespodzianek dla naszych miłych gości.

Ponadto Komitet zwraca się do delegatów i delegatek z prośbą o ostateczne rozliczenie się z pobranych biletów na posiedzeniu 25go października. — Za komitet: K. Podkul, przewod.

Polski Wieczorek przy Mikrofonie
Już za tydzień, t.j. w niedzielę, 25-go października, odbędzie się staniem Komitetu Akcji Uznania Granic Polski na Odrze i Nysie Łużyckiej przez USA, w Gary, Ind. — "Polski Wieczorek przy Mikrofonie, na który uprzejmie zapraszamy wszystkich szlachetnych ofiarodawców na rzecz Klasy IVa Szkoły Podstawowej Nr. 4 w Warszawie.

W czasie programu zobaczymy m. i. dzieło Ziem Odzyskanych w filmie p. t. "Ziemie Zachodnie", którego wyświetleniem zajmie się p. Roman Łazarowicz z Gary, Ind.

Ponadto usłyszymy reprodukcję audycji polskiego radia z Warszawy, nagranej z okazji wstąpienia Magnetonu do szkoły podstawowej Nr. 4, tamże: przemówienie redaktorki Natalii Bukowieckiej-Kamińskiej z Warszawy, red. Zygmunta Stefanowicza z Chicago, oraz przemówienia, deklaracje i śpiewy działaczy Klasy IVa i Wychowawczyń tej klasy, pani Melanii Misztalowej, również z Warszawy.

Na ten — polski — naprawdę wieczorek, zapraszamy również wszystkich sympatyków i sympatki naszego Komitetu, oraz wszystkich rodaków i rodaczki, popierających akcję uznania granic na Odrze i Nysie z miast Gary, East Chicago, Hammond, Highland, South Bend, Calumet City, Ill., skąd wyszły ofiary pieniężne na te cele.

"Polski Wieczorek przy Mikrofonie" odbędzie się w sali parafialnej św. Jádwiagi, narodził E. 17th Ave. i Conn. st., w Gary, Ind. Początek wieczorku godzina 5 po poł. — Za Komitet Organizacyjny: Wincenty A. Basiński, Józef Trybula, Leon Jaskuła, Kazimierz Podkul i Józef Krasoczek.

Od Wiekowej Polskiej Granicy Zach. Na Odrze i Nysie, Nie Odstąpimy Nigdy

Pod tym hasłem — KOMITET AKCJI GRANIC POLSKI NA ODRZE I NYSIE ŁUŻYCKIEJ PRZEZ U. S. A., — przystąpił do przeciwdziałania się rewizjonizmowi germańskiemu i do akcji oficjalnego uznania polskich granic zachodnich.

Pragniemy na tym polu współpracować z rodakami i rodaczkami, uczestnikami POWSTAŃ ZIEM ZACHODNICH w latach 1918-1921 oraz 2-jej wojny światowej z lat 1939-1945.

Zwracamy się przeto do wszystkich kolegów i koleżanek z prośbą o łaskawe zgłoszenie współudziału z nami w tej nader ciężkiej walce.

Zgłaszających swój akces — prosimy o podanie: 1.) — imię i nazwisko; 2.) — imię na rodziców; 3.) — nazwisko pańskie (dla mężatek); 4.) — w przypadku zmiany nazwiska, podać nazwisko rodowe; 5.) — miejsce urodzenia, dzień, miesiąc, rok; 6.) — miejsce zamieszkania; 7.) — służba wojskowa (czy, kiedy i w jakim oddziale odbywał służbę wojskową w latach 1918-1921 i w czasie okupacji niemieckiej w latach 1939-1945.

Łaskawe zgłoszenia prosimy kierować pod adresem: AMERICAN COMMITTEE FOR THE FINAL RECOGNITION OF THE ODER-NEISSE BOUNDARY, 1800 Virginia St., GARY 6, INDIANA — U. S. A.

Za Komitet: Wincenty A. Basiński, P.R., przewodniczący; Józef Trybula, skarbnik; Kazimierz Marjański, sekretarz.

Odczyt Dr. K. Ripy w Klubie "Bagatela" o Wzycie Nikity

Zarząd Ligi Niepodległości Polskiej Koło w Chicago uprzejmie zaprasza na jesienny wieczór towarzyski, który odbędzie się w sobotę dnia 17 października 1959 r. o godz. 7:30 wieczorem w górnej sali Klubu Bagatela, 1122 N. Milwaukee Ave.

W części pierwszej wieczoru, — prelekcja dr. Karola Ripy, b. konsula generalnego R. P. — p. t. "Błaski i cienie wizyty Chrzczonej w USA." Po prelekcji przewidziana jest dyskusja.

W części drugiej wieczoru dancng. Bufet z wyborowymi trunkami i smaczny przekąskami w zarządzie własnym. Wstęp wolny. — Józef Falusz, prezes; Włodzimierz Bielinski, przewod. Komitetu Pań.

Czytając "Dziennik Związkowy" dostajecie co dzień najświeższe wiadomości z całego świata.

Podziękowania
Komisarz Okręgu 15 ZNP, pani Wiktoria Basińska, składa tą drogą serdeczne podziękowanie wszystkim życzliwym rodakom i rodaczkom z prezesem ZNP mec. Karolem Rozmarzkiem i rodakiem Andrzejem Pikulą z Kalfornii na czele — za łaskawie złożone jej życzenia z okazji wyboru na urząd komisarz Okręgu 15 ZNP, Indiana.

7 listopada, o godz. 7 wiecz. — Zabawa jesienna Tow. Gen. Sikorskiego, Gr. 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond, Orkiestra Kapinoza z Chicago.

10 listopada, o godz. 8ej wiecz. — Koncert i bal Chóru Chopina, w sali hotelu "Gary" w Gary, Ind.

23 stycznia, 1960 o godz. 5ej po poł. — Bankiet i Bal z okazji zakupu gruntów Obozu Młodzieżowego ZNP, w sali par. św. Michała w East Hammond.

reprezentacja Klubu Sportowego "Syrana" z East Chicago; pp. T. Bogusz z East Chicago; Max Voyt; gronie licznych gości obecni byli: Komisarz Okr. 15 ZNP p. T. Wachel, komisarz Okr. 15 ZNP pani Wiktoria Basińska z mężem, pani Andrzej Ostrowska, zarządczyni biura PEKAO w Whiting; liczna

gram wróci na rychlejszy swój czas o godz. 12:30 po poł., w niedzielę, 8-go listopada.

W środę, 21-go października, z powodu meczu futbolowego, polska audycja z WSBT będzie nadana w wiele rychlej, o godz. 7:30 wieczorem. Będzie to tylko w ten jeden wieczór. Środkowy program nadawany jest regularnie o godz. 9:30 wieczorem, a wyjątek będzie zrobiony tylko 21-go października.

Nowiny z South Bend, Ind.
Polska Audycja z WSBT Ma Inny Czas

Począwszy od przyszłej niedzieli, polska godzina z radiostacji WSBT, prowadzona przez Franciszkę K. Czyżewskiego, będzie nadawana przez następne trzy tygodnie, gdyż są poważne koszty związane z prowadzeniem szkółki.

Kierownikiem szkółki jest wysoce kwalifikowany profesor Eugeniusz Bielaj który niedawno przybył do USA z Belgii, jak również jego małżonka Helena Bielaj. Pracując w Valparaiso przyjeżdżają oni co sobotę do Gary na lekcje, które rozpoczynają się o 10:30 rano.

Mamy nadzieję, że społeczeństwo odniesie się przychylnie do tej sprawy i gromadnie zapełni salę Domu Polskiego po brzegi. Komitet wraz z Zarządem stara się, ażeby wszyscy zabawiali się wesoło przy doborowej orkiestrze Edzia Pawlińskiego. Napoje chłodzące pod przewodnictwem Andrzeja Switkiewicza zaspokoja pragnienia zmęczonych.

Zabawa Jesienna Gminy 83 ZNP
Komitet Imprez i Zabaw Gminy 83ej ZNP urządzią wielką zabawę jesienną w niedzielę, 18-go października, o godz. 7:30 wieczorem, na którą ma zaszczyt zaprosić całą Polskę rejonu Calumet, oraz wszystkich posłów Sejmu 33go ZNP. Zabawa odbędzie się w pięknej sali Pulaski Legion Post 78 w East Chicago, przy dźwiękach doborowej orkiestry Ed. Wójcika. Atrakcje i moc niespodzianek dla naszych miłych gości.

Ponadto Komitet zwraca się do delegatów i delegatek z prośbą o ostateczne rozliczenie się z pobranych biletów na posiedzeniu 25go października. — Za komitet: K. Podkul, przewod.

SKUTKI TAJFUNU. — Zdjęcie przedstawia tor kolejowy w połud. Korei po przejściu niszczącego tajfunu. Od uderzenia potężnych fal wody został rozbity i zmyty nasyp kolejowy do tego stopnia, że położone na nim szyny zawisły w powietrzu. Tajfun pędził z siłą wiatru 110 mil na godzinę. Jego ofiarą padło ponad 600 osób zabitych i około 100.000 osób bezdomnych.

PAWIŃSKI & RENDINA, DOM POGRZEBOWY
AMBULANS NA KAŻDE ZAWOŁANIE
Polecamy też taśmową pamietke
1728 Connecticut St., Gary, Ind.
2728 W. 15th Ave. i Marshall Pl.
Telefon: Turner 5-6766
Telefon: Turner 5-3090

* PRACA ŻEŃSKA

* PRACA ŻEŃSKA

Expanding

National Furniture Manufacturer

ON NORTHWEST SIDE
HAS OPENINGS

Comptometer Accounting Clerk

Must know all 4 positions on Comptometer
With some accounting background.

JR. CORRESPONDENT

Must be able to compose own letters, handle customer phone
contacts, be a good typist. Experience helpful.

CLERK

Duties include sorting, filing and classifications. No typing
essential.

DICTAPHONE SECRETARY

Light shorthand helpful; knowledge of transcriber with full
secretarial functions.

I. B. M. KEY PUNCH OPERATOR

2 year experience essential on 024 and 056 with both Alpha
and Numeric.

Pleasant Compatable People

Company benefits. 37½ hour week

Call

KILDARE 5-2300

Extension 25

CLERK -

TYPISTS

COMPLETE

INSURANCE PROGRAM

Planned Salary Increases and

Other Attractive Benefits.

Free Parking and

Transportation Facilities.

Recreational Facilities

For Lunch.

FOR INTERVIEW CALL

NATIONAL 2-7080

WESTINGHOUSE

CREDIT CORP.

3410 NO. HARLEM

Młodych

Dziewcząt

Kobiet

Na 1-szą i 2-gą zmianę

DOŚWIDCZONYCH

Przy Multiple Coil, Winding,

Pulling, Connecting and

Laminating.

STAŁA PRACA

PRACA OD SZTUKI

1725 W. North Ave.

EVERGLADE 4-6060

NURSES,

RN's

We follow NYSNA

District 13 Salary Standards

Nursing & Medical School

Affiliation

Active staff education program

Living accommodations available

Located centrally in New York City

Opposite Beautiful Central Park

Write: Elizabeth Halsted

Asso. Dir. of Nursing Service

NEW YORK

MEDICAL COLLEGE

FLOWER & FIFTH

AVE. HOSPITALS

1249 Fifth Ave.

New York City, N. Y.

Nurses

Operating Room

NEEDED IMMEDIATELY

for the new

EVELETH FITZGERALD

COMMUNITY HOSPITAL

Positions offered are above average

salary, good fringe benefits, and sick

leave. Pleasant living area. Please

phone SH 9-1950 or write the

above hospital. Attn. to

MR. ROBERT E. FAHEM

Administrator

EVELETH, MINNESOTA

Immediate Openings

PROFESSIONAL

NURSES

Positions available in all clinical

areas of modern teaching hospital.

Liberal personnel policy, vacation,

sick leave, insurance and retirement.

Progressive in-service education

program. Opportunities for

promotion unlimited. Salary \$290

month with automatic increases.

Located on campus of large mid-

western university. Write Personnel

Manager, University Hospital,

Columbia, Mo.

KOBIECY doświadczonych w s-

zyciu wewnętrznego wydziału

triumf. Częściowy lub pełny

czas. 1439 N. Ashland. Everglade

4-3860.

Popieracie tych, którzy ogłasza-

ją się w Dzienniku Związkowym.

* INTERESY

TRUCK STOP RESTAURANT

Money-maker for years. Building
and business for \$15,500. Half
cash will handle. Building and
equipment or sell equipment and
lease building on highway 66A.

LITTLE JOE'S TRUCK STOP

Wilmington, Ill.

Deal with owner on premises.

Świetny, Wyroby Przynoszący

Dobry Dochód Interes

Kupcie Wprost od Właściciela!

Do objęcia natychmiast

RESTAURACJA—Ruchliwy przystanek

troików, nowo dekorowana, nowe urza-

dzenie. Do objęcia 1-go listopada, 1959.

Dobrze idąca stacja gazolinowa. Lease

do 1 września, 1960. Także nowoczesny

3 pok. dom z łazienką, nowo deko-

rowany, w dobrym położeniu przy route

w przemyślnym małym fabrycznym

miejscu. Chętny przejąć w stan spo-

czynny. \$24,000. Zob. się lub pisać po

angielsku do: Hubert Hodgett, 19 N.

East 1st St., Galva, Ill.

OWN YOUR OWN

BUSINESS!!

Operate your own wholesale and re-

tail business. PYLON PRODUCTS

needs exclusive Distributors for the

fastest moving and most amazing

Products in U.S. Investment (\$200.00

minimum—\$5,000.00 maximum) secured

by merchandise. Potentials, \$10,000.00

to \$30,000.00 per year. A Future with

Security! Call, wire or visit:

PYLON PRODUCTS CORP.

Dept. A. F.

Main Office:

1933 Olive St. St. Louis, Mo.

Phone: GA 1-2151

WIELKA OKAZJA KUPNA

Jest do sprzedania grosernia

(Grocery and Delicatessen store),

kompletne urządzenia, drzwi za-

bezpieczone, skład; wygodne i

nowoczesne urządzenie mieszka-

nie na 1-szym i 2-gim piętrze.

Okolica zamieszkała przez Po-

laków, w parafii Matki Boskiej

Częstochowskiej na Cicero. Inter-

es bardzo dobrze prosperujący,

jedynie ze względu na wiek właścici-

ela pragnie się wycofać.

Cena sprzedaży bardzo przystęp-

na. Telefonować OLympic 2-4884.

NAROŹNIKOWA TAWERNA

NA SPRZEDAŻ

3 piętrowy murowany, pełny bez-

ment, dodatkowa parcela włączo-

na, 4 mieszkania, olejowe i ga-

zowe ogrzewanie, garaż na 2 au-

ta, telefonować po 7-jej wieczo-

rem celem umówienia się.

VIRGINIA 7-9007

* DYWANY

POPIELATY dywan 9x11; z pod-

kładką, sprzedam bardzo tanio.

Rogers Park 1-7074.

* DO WYNAJĘCIA

3 POKOJE niemeblowane, star-

sze małżeństwo pożądan. 845 No.

Fairfield, piątek po 6 wieczorem,

sobota po 12.

BLOOMINGDALE, do wynaję-

cia 4 pokojowy dom, gazowe o-

grzewanie, przy Lake St. Berk-

shire 7-6485.

4 POKOJE czyste bez wanny

\$35.00 miesięcznie, 2-gie piętro,

1731 West Potomac. HUMBOLDT 9-

1038.

DO WYNAJĘCIA 5½ pokoi na

drugim piętrze, ogrzewane, upi-

kowanie. Telefonować ARmitage

6-9488.

2 POKOJE z kuchnią dla mę-

żczyzny. Po informacji telefona-

wać EVERglade 4-6552 przez cały

dzień w sobotę i niedzielę.

SKLEP do wynajęcia, nadaje się

na aptekę. 1958 West Dickens,

narożnik Damen. \$75.00 miesięcz-

nie.

6 POKOI czyste do wynajęcia,

można być dziećmi, — ogrzewane

przez lokatora. 1509 North Fair-

field.

DO WYNAJĘCIA 4 pokoje, z we-

randą i ustępem. 1081 N. Marsh-

field.

4 POKOJOWE mieszkanie, ole-

jem ogrzewanie, 1-sze piętro. Tel.

Cornelia 7-3021.

4 POKOJE, 2-gie piętro w tyle,

gazowy space ogrzewacz. Tyko

dorosłym. 2132 W. Iowa St.

2 POKOJE z łazienką umeblowa-

ne, ogrzewane w bezmencie. 3023

N. Keating. Kildare 5-8014.

2 POKOJE umeblovane, może

być małżeństwo. 1634 West Hu-

ron ulica.

5 POKOI nowo dekorowane, ga-

zem ogrzewane, okolica Humboldt

Parku. Ambassadors 2-3306.

4 POKOJOWE i 2 pokojowe miesz-

kania z łazienką, 858 North Wood.

Zgłaszać się na 2im piętrze, z tyłu.

6 POKOI, 3 sypialnie, gorąca woda

ogrzewanie, 1-sze piętro frontu. —

1906 W. Huron. TAYlor 9-0924.

DO WYNAJĘCIA 4 pokoje nowo

odświeżone, ogrzewane. 3245 W.

Division St.

PRZYJME na mieszkanie mę-

żczyzny lub kobiety. 2637 W. Wal-

ton, 2-gie piętro.

JASNE 4 pokoje, dekorowane, —

ogrzewane. 1253 N. Oakley, 3cie

piętro, zgłoszenia 1-sze piętro.

3 POKOJE umeblovane, ogrze-

wane, na 2-im piętrze z frontu.

SPaulding 2-7863.

5 POKOI do wynajęcia, 1-sze pię-

tro, gazem ogrzewane, czyste. —

2420 North Oakley.

SYPIALNIA do wynajęcia dla

pana 1414 N. Damen Ave.

4 POKOJE do wynajęcia, 2-gie

piętro. 837 North Francisco.

4 POKOJE, gorąca woda, kryta

weranda 1632 West Julian Str.

4 POKOJE na 1-szym piętrze—

2616 W. Cortez Str.

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

* DOMY

Prezes Rozmarek Przemówi w Tę Niedzielę Na 75-ciu Gr. 20 Z. N. P.

Jedna z Najstarszych Grup Związkowych, Tow. Gmina Polska Nr. 1 Białego Orła Dochodziła Się Jubileuszowi Diamentowemu

Prezes Rozmarek uda się osobiście w tę niedzielę, 18-go października, na jedną z najmilszych uroczystości związkowych, na obchód Diamentowego Jubileuszu jednej z najstarszych grup Związku Narodowego Polskiego, mianowicie Grupy 20-tej, znanej jako — Towarzystwo Gmina Polska Nr. 1 Białego Orła, by członkom jej i zarządowi złożyć gratulacje Zarządu Głównego jak również i całej 300-tysięcznej rzeszy Związkowej.

Niewiele jest grup cieszących się tak sędziwym wiekiem i tak żywotnych, jak wspomniana wyżej grupa, która od 75-ciu lat dla idei Związku Narodowego pracuje, pod-

trzymując Polskość na ziemi amerykańskiej i służąc przykładem innym, młodszym grupom naszej braci związkowej.

Bankiet By dostojnie i tradycyjnie to niezwykle święto towarzysztwa obchodzić, urządzony zostanie okazały bankiet, z odpowiednim do nastroju chwili programem.

Bankiet odbędzie się w znanej na Polonii sali Oaza.

Obfita kolacja podana zostanie o godzinie 6-tej punktualnie, a po kolacji — przepięknie odpowiednimi numerami artystycznymi, odbędzie się zabawa taneczna, przy dźwiękach orkiestry wygrywającej skoczne piosenki.



Z PARADY PUŁASKIEGO NA 5-EJ AVE. W NEW YORKU. — 100,000 osób maszerowało w dorocznej Paradzie ku czci Pułaskiego w New Yorku, a przeszło 300,000 przyglądało się temu wspaniałemu pochodowi. Wśród wielu napisów widziimy na zdjęciu napis z apelem o pomoc finansową dla Polskiego Komitetu Imigracyjnego, dziś jedynego, uznanej przez władze polskiej organizacji opiekującej się polskimi uchodźcami — tułaczami w krajach zachodniej Europy.

dziarskie oberki i posuwiste walczyki.

Administracja wraz z komitetem jubileuszowym zaprasza nie tylko wszystkich członków i członkinie grupy, lecz także wszystkich Związkowców, którym dobrze Związek na sercu leży, jak również i przyjaciół, sympatyków i znajomych.

Jubileusz Diamentowy — to bardzo rzadka okazja i aranżowanie uroczystości jubileuszowych mają nadzieję widzieć salę zapelnioną do ostatniego miejsca.

Wszyscy będą mile przyjęci i obsłużeni.

Tytus Kochański — prezes grupy, Helena Lasota — sekretarka.

Komitet Jubileuszowy stanowią: W. Laskowski — przewodniczący, Józefa Krajewska, Vera Kaplińska, Władysław Ulatowski, Jan Kamiński i Maria Calusinska.

Kazimierz Griglik Kandydatem Na Sędziego Sądu Wyższego

Kaliber sędziów sądu wyższego, w powiecie Cook podnosi się z biegiem czasu; mamy nadzieję, że tak będzie i w przyszłości.

Tak się ma również sprawa gdy słyszymy o ogłoszeniu kandydatury Kazimierza Griglika w wyborach 3-go listopada.



KAZIMIERZ GRIGLIK

P. Griglik obecnie sprawuje urząd wiceprezesa Metropolitalnego Sanitarnego Dystryktu dla większego Chicago i przewodniczącego ważnego Komitetu Finansowego.

Służy on jako trzusty Dystryktu od 1948 i zawsze przyjaźnie się odnosi do dzielnicy Calumet.

Był on czynnym w sponsorowaniu prawodawstwa, które było ustanowione w łączności z programem wodnym na terenie Chicago. On zapoczątkował badanie w zakresie dostawy węgla dla dystryktu drogą wodną zamiast kolej. To badanie wykazało praktyczność tego planu i oszczędność kosztów transportacji \$2.00 na tonie od 1950. W rezultacie system ten oszczędził płatcom podatki przeszło \$800,000 rocznie.

W tak zw. programie Lake Division, p. Griglik pomógł w strażnicy, która pomogła by uchwaliła ta przeszła czterokrotnie przez Izbę Reprezentantów St. Zjedn. dwukrotnie przez obie izby Kon-

gresu a w tym roku przez Izbę i z Komitetu Robót Publicznych w Senacie do Senatu gdzie jest obecnie w toku.

Dopomógł on również do przygotowania uchwały, która rozszerza odpowiedzialność Dystryktu Sanitarnego w sprawie rozrostu metropolitalnego.

Pan Griglik jest adwokatem i jest członkiem Stow. Prawników w Illinois od 1937. Jego adwokackie wyszkolenie wykwalifikowało go do służenia na urzędzie Referendariusza Sądu Wyższego przez ostatnie siedem lat. Służył on w Armii Stan. Zjedn. w Pierwszej Wojnie Światowej, a podczas II-giej Wojny światowej służył jako agent apelacyjny selektywnej służby.

Kazimierz Griglik jest członkiem Stowarzyszenia Adwokatów w Chicago, Stow. Adwokatów w Illinois i Stow. Adwokatów Amerykańskich; Amerykańskiego Legionu, Związku Narodowego Polskiego, Rycerzy Kolumba, Klubu Miasta Chicago, Mississippi Valley Ass'n, i Regionalnego Kongresu w Calumet.

Ze względu na niewątpliwie kwalifikacje Trustysty Griglika i jego popieranie problemów naszej dzielnicy, usilnie prosimy was do głosowania na niego w wyborach na urząd Sędziego Sądu Wyższego Powiatu Cook.

SANTA CLAUS WORKSHOP
Home of the famous rocking horse
Full size pintoos with real cowboy saddle
Chicago Headquarters
For Santa's Finest Toys
Shop Early
For Christmas
Lay Away Plan
Old Fashioned Christmas Stockings
Made to Order
BUSINESS FIRMS PLEASE NOTE
HA 1-5842
1701 W. Ogden, Chicago 12, Ill.

Klub Par. Brzeźnica Obchodzi 30 Lat Swojego Istnienia

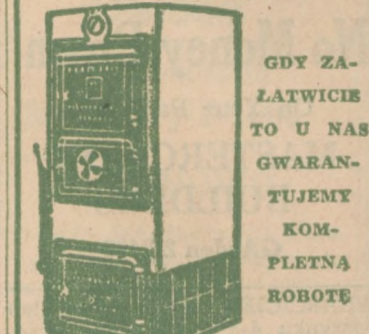
Jeden z dzielnych Klubów w gronie Zw. Klubów Małopol, to Klub parafii Brzeźnica. Klub ten obchodzi 30 lat swojego istnienia i swej pięknej pracy dla swoich rodaków nie tylko w Chicago lecz także w swej rodzinnej parafii w Brzeźnicy, w Polsce.

Długi to okres pracy i w tym okresie Klub Parafii Brzeźnica dokonał bardzo wiele.

Klub ten pragnie tę rocznicę uczcić szczególnie i z tej okazji w sobotę, 17-go października urządza zabawę taneczną w Louis Hall — Osikiewicza pnr. 1001-03 N. Wolcott. Przed zabawą pragnie wyświetlić film zebrany, podczas odpustu w parafii Brzeźnica w Polsce, którego to zfilmowania dokonał jeden z naszych rodaków, który był w lecie w Polsce, w 1959 roku, pochodzący z parafii Brzeźnica.

Po wyświetleniu odbędzie się krótki uroczysty program, po czym nastąpi zabawa taneczna, przy doskonałej muzyce. Klub prosi o najliczniejszy udział wszystkich członków, rodaków z parafii Brzeźnica i sympatyków. Sala Louis Hall, 1001-03 N. Wolcott ul. Początek o godz. 8-jej wieczorem, Feliks Kłapiński, prezes; Józef Kalita, sekr.

UWAGA POSIADACZE PERMITÓW GAZOWYCH UZYSKAJCIE NASZE NISKIE CENY OSZCZĘDZICIE PIENIĄDZE \$ \$ \$
POSIADACZCIE AUTOMATYCZNE GAZOWE OGRZEWANIE KAZDEGO TYPU GAZOWY BOILER, FURNES ZAINSTALOWANY W KILKU GODZINACH BEZ NIWYGODY



BEZPŁATNE OBLICZENIA KREDYT NA LATWE SPŁATY \$ \$ \$
\$ \$ \$ do spłaty F. B. A. Obsługujemy całą okolicę Chicago

ARmitage 6-7332
MÓWIĄ PO POLSKU
Sam Serota & Sons Inc.
1815 MILWAUKEE AVE.
208 N. WESTERN AVE.
MONROE 6-8252

Lekarstwa Do Polski!

TO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE

Po Cenach Najniższych

PREDNISON, RIMIFON, PRELUDIN
STREPTOMYCIN, LARGACTIL
PENICILLIN, SERPASIL
BELLERGA, VITAMIN B 12

ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA KRAJOWE I STAROKRAJSKIE WYSYLA SZYBKO I STARANIE

BARRY'S APTEKA

1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
TELEFONY BRUNSWICK 8-8419 I 8-9494

TYSIĄCE PACZEK Z LEKARSTWAMI WYSŁANYCH DO POLSKI I INNYCH KRAJÓW EUROPEJSKICH, ORAZ TYSIĄCE ZADOWOLENYCH KLENTÓW SĄ NAJLEPSZYM DOWODEM ZAUFANIA DO NAS.

Baczność Okr. 7-my Ligi Morskiej

Do Wszystkich Oddziałów W Okręgu 7-ym

Jutro, w niedzielę, 18-go października, Oddział Gdańsk No. 50 Ligi Morskiej obchodzi 10-cio lecie swego istnienia. Z okazji tej odprawiona zostanie Msza św. w kościele św. Jana Bożego, o godz. 10:30. W nabożeństwie tym Liga Morska Okr. 7 bierze gromadny udział. Wobec tego zbiórka Oddziału odbędzie się o godz. 10-jej rano przed kościołem św. Jana Bożego, gdzie razem wejściemy do kościoła. Prosimy przybyć w mundurach i ze sztafarami. Wieczorem bankiet. Prosimy o wzięcie udziału w kościele i bankiecie. — Feliks Kasznia, prezes Okr. 7; Jan Sienkiewicz, komendant.

Z Kensington

Posiedzenie Tow. Naród Polski, Gr. 132 ZNP odbędzie się w niedzielę, 18-go października, w sali Doma Polskiego, 11935 S. Michigan Ave. Początek o godz. 2-jej po południu. Członkowie są proszeni o liczne przybycie. Uskazy sprawozdanie Komitetu Zabaw z zabawy, która odbyła się 10-go października, jak i sprawozdanie naszego posła Fran. Kabata.

Prosimy członków o wyrównanie zaległości na tym posiedzeniu, ażeby uniknąć suspensacji, a specjalnie prosimy tych członków, którzy zalegają za dwa miesiące, lub dłużej ażeby przybyli i podatkli wyrównali. Prosimy zastosować się do powyższej próby. — Fran. Kabat, prezes, Fran. Noga, sekr. pot.

ROYAL JELLY KRÓLEWSKI ELIKSYR

Według opinii Dr. H. Destrema z Uniwersytetu Bordeaux, "Magazine Drug and Cosmetic Industry", Oct. 57, KROLEWSKI ELIKSYR — cudowne lekarstwo, wydzielone przez specjalny gruczoł pszczoły, stanowi idealny środek na naturalne wzmocnienie siły, dodanie energii i świetna samopoczucie, dla osób szczególnie w podeszłym wieku. Królewski ten eliksyr zawiera w skoncentrowanej formie witaminy, proteiny i inne składniki niezbędne do odnowienia wyczerpanego organizmu. Użyjcie po 1 kapsułce dziennie.
□ 30 kapsułek, po 50 mg Flakon \$2.50
□ 100 kapsułek, po 50 mg Flakon \$7.50
Przeżyłka 25c. Zamówienia kierować na adres:
DR. MICHAEL HERB CENTEE
1223 N. Milwaukee Ave., Chicago 22, Ill. (Zw.)

Zaoszczędźcie Pieniądzy Zamówcie Teraz Na Święta

Po Fabrycznych Cenach

SZAFKOWE PRZYKRYCIA NA RADIATORY

Oszczędzają gorąco, utrzymują ściany i sufity w czystym stanie. W wyborze kolorów.

Telefonujcie do **BOLESŁAWA RECZEK** do bezpłatne za demonstrowanie ich w waszym domu.

Zamówcie teraz. Szybka Dostawa.

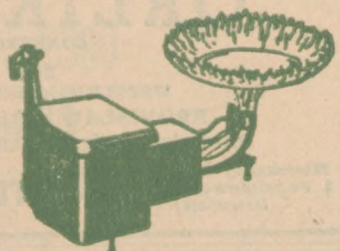
Tel. w dzień lub wieczorem

RECZEK SALES AV 2-3887

TIMKEN WALL-FLAME



Olejewo i Gazowe Palniki zużywają najmniej opału i działają bez kłopotu



GAZOWY BOILER

"NATIONAL U. S."

Wytwarzany Przez Firmę z 65-Letnim Doświadczeniem w Zakresie Budowy Boilerów

GWARANTOWANY NA 20 LAT

DARMO OBLICZENIA W CHICAGO I OKOLICY

Inż. MAJ

2858 N. Major UL. narożnik George UL.

BErkshire 7-5050

TIMKEN, OLEJOWE I GAZOWE PALNIKI, BOILERY, FURNES

OTWÓRZCIE KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE W AVONDALE SAVINGS

I ZAPEWNIJCIE DZIECIOM WASZYM WYKSZTAŁCENIE I DOBRY ZAWÓD

TERAZ

wasze oszczędności zarabają nowe, najwyższe dywidendy — 4%, wypłacane co pół roku. • 48 lat bezustannej obsługi w tej samej dzielnicy • Każde konto otworzone do 10-go dnia każdego miesiąca zarabia dywidendy od 1-go dnia miesiąca.

KAZDE KONTO UBEZPIECZONE DO \$10,000.00

Wszelka Obsługa Pożyczek Na Dogodnych Dla Was Warunkach

GODZINY BIUROWE: Poniedziałek, Wtorek, Piątek: 9 rano do 4 po połud. Środy: 9 rano do 12 w południe. Czwartki: 9 rano do 5 wiecz. Soboty: 9 rano do 1 po połud.

Avondale

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION 2065 MILWAUKEE AVENUE Telefon Dickens 3-7700

HARRIET'S BEAUTY SALON
Harriet Lechocka, właścicielka
2424 S. SAWYER AVE.
Zaprasza Was do Swego Salonu
Pielęgnacji
Specjalności
Chemise i
Bubble Fryzury
\$1.50 PERMANENTS
Kompletnie z Ucie-
dłem Włosów i Ułożeniem
Otwarte w każdy wieczór z wyją-
kiem Soboty — Mówimy po Polsku
Telefon: BI 7-0035

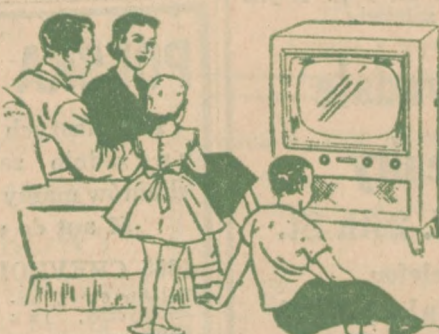
CONGRESS ARCADE LANES
Catering All Open and League
Bowling
Cocktail lounge—Ample Parking
Open bowling Mon. Tue, Thur.
after 6 P.M. to 7 Sat. and Sunday
day and night.
2047 N. Milwaukee, AL 2-9305

NORTHWEST LIVE POULTRY
Holiday Headquarters for Fresh
Live Chickens, Also Fresh Cut Up
Chickens—Buy the Parts You Want
Turkey - Ducks - Geese - Capons
Roasters - Fryers - Stewers
We Deliver
2203 W. DIVISION AR 6-2951

WESTERN DRUGS
Hospital Supplies - Baby Needs
Vitamins
Prescription Specialists
Have Your Doctor Call BE 5-3480
2607 N. Milwaukee Ave.

18th ST. LAUNDROMAT
Busy women without washing ma-
chines let us do the hard work for
you.
Drop off bundles in A. M.
and pick up in P. M.
1723 W. 18th St. CA 6-8330

Chybaż "Dziennik Związkowy"
dostarcza co dzień na Wasze



Oszczędzajcie Dla Zabezpieczenia Swej Rodziny

Nasze ubezpieczone konta oszczędnościowe są idealne na rezerwowe fundusze, które przedstawiają zabezpieczenie dla rodziny. Są one zawsze wartości 100 centów za dolara, nie podlegają wahaniom, stracie lub ryzyku i jeszcze zarabiają lepsze niż przeciętne zyski. Dogodna suma otwiera u nas wasze ubezpieczone konto oszczędnościowe.



PEOPLES Federal SAVINGS
and LOAN ASSOCIATION
S. W. ROPA, Prez.
HAYmarket 1-5500
Chicago 4, Ill.

1618 W. 18th Street (przy Ashland)

Zatwierdzone i nadzorowane przez Rząd Stanów Zjednoczonych

Member Federal Home Loan Bank System

Pomimo że Pogoda Nam Sprzyja, Mogą Wnet Nastąpić Śniegi i Zima



Pora Roku Jest Już Późna i Jak Długo Transportacja Jest Dobra

ZAMAWIAJCIE **TERAZ** WĘGIEL I OLEJ NA OPAL

NIE ODWLEKAJCIE!

Dostarczymy Wam Natychmiast Bez Czekania

Prosimy Telefonować: Blshop 7-8200

PULASKI COAL CO.

KAZIMIERZ PAZDAN, Prezes i Zarządca

3025 W. 26-ta UL-róg Whipple UL

POPIERAJCIE POLSKI PRZEMYSŁ

JUŻ JUTRO—TYLKO DWA RAZY!!! wystawiona będzie

W AUDYTORIUM ŚW. TRÓJCY

znakomita tragedia JULIUSZA SŁOWACKIEGO

"MAZEPA"

W NIEDZIELĘ 18 PAŹDZIERNIKA

o godzinie 2:30 po południu i o 8-jej wieczorem.

DZIŚ JESZCZE BILETY DO NABYCIA

W Restauracji Lenarda, a Jutro Przy Kasie